

# 台糖週訊

## 目錄索引

(第二卷第一一八頁)

### 小書

題	目	作者	期數	頁數
迎一九四八年		楊乃濬	1	1
原料價款發放問題		孫鐵齋	2	1
博林本銓君		楊乃濬	3	1
改良農務之途徑		孫鐵齋	4	1
各廠全部開工		楊乃濬	5	1
宏興穀		孫鐵齋	6	1
振興水利		楊乃濬	7	1
視新淨法誕生		孫鐵齋	8	1
重視副產品之利用		楊乃濬	9	1
食糖供應如何始能圓滑		孫鐵齋	10	1
十二月份製糖作業統計表		楊乃濬	11	1
國行扶植臺灣糖業之措施		孫鐵齋	12	1
天然與人爲之災害		楊乃濬	13	1
關於原料採取區域		孫鐵齋	14	1
酒精之銷路		楊乃濬	15	1
慰勞全體員工		孫鐵齋	16	1
中央核撥蔗農貸款		楊乃濬	17	1
臺灣外銷與日本		孫鐵齋	18	1
糖與米		楊乃濬	19	1
加強農務管理		孫鐵齋	20	1
關稅保護政策		楊乃濬	21	1



### 特載

題	目	作者	期數	頁數
內地糖業之曙光		楊乃濬	11	1
勉自營農場工作人員		孫鐵齋	12	1
世界砂糖市場與我國		楊乃濬	13	1
創刊一週年		孫鐵齋	14	1
病虫害之防治工作		楊乃濬	15	1
增進糖廠與農民之聯繫		孫鐵齋	16	1
砂糖稅之變遷及其利弊		楊乃濬	17	1
臺灣糖業之技術水準		孫鐵齋	18	1
古巴糖銷華之管見		楊乃濬	19	1
工作競賽		孫鐵齋	20	1
爪哇、非列賓、臺灣之糖業		楊乃濬	21	1
如何增進同仁間感情之聯繫		孫鐵齋	22	1
三六三三七年期貨積之檢討		楊乃濬	23	1
中間苗圃之設置		孫鐵齋	24	1
煤糖紙生產上之連繫		楊乃濬	25	1
臺灣糖業考察報告		陳立南	2	2
臺灣糖業試驗所設立海		沈立南	3	2
南島甘蔗交配經過		陳立南	4	2
紀要		沈立南	5	2
今後工作之目標		陳立南	6	2
關於「中間汁炭酸法」		沈立南	7	2

### 論著

題	目	作者	期數	頁數
東臺灣之蔗作		楊乃濬	6	7
美籍顧問查獲技術問題		余偉銘	8	7
今後糖業之新課題		路君	11	7
東臺灣蔗作考察報告		施保華	13	7
幾個關於甘蔗病害的問題		戴之川	14	7
蔗務上的幾個問題		沈保華	15	7
熱氣蒸餾法		施保華	16	7
中間汁炭酸法討論會記錄		張學	17	7
復興廣東糖業話今昔		陸善華	18	7
建立廣西新式糖廠計劃		陸善華	19	7
居安思危		陸君	1	2
臺灣糖業政策之今昔觀		張仲	3	2
甘蔗品種與臺灣糖業		鄭仲	6	2
材料管理問題之檢討		林岩	8	2
糖廠勞力之合理利用		林岩	10	2
糖業會計之回顧與前瞻		孔繁	17	2
四川省之甘蔗		張汝	14	2
會館之設計與排列		張汝	14	2
材料問題之我見		張汝	14	2

610042

題目	作者	期數	頁數
本省砂糖與麻袋產量之配合問題	陳俊華	5	4
本期原料減收之原因及今後應有之改進	葉漢	8	8
龍巖糖廠本期產糖率低下原因之探討	孔繁祺	12	7
龍巖糖廠之原料品質問題	陶宏濟	9	9
倉庫管理問題之一	張汝光	12	12
關於鐵道貨運之調查	鍾森材	14	9
如何發展臺灣糖業	黃德信	14	16
加灣培植甘蔗種苗之方法	陳沐清	15	2
臺灣糖業與臺灣運輸	曹壽	16	2
工廠人事管理的原則	朱寶發	4	4

譯述

題目	作者	期數	頁數
高粱製糖	宋載炎	2	11
收穫蔗蔗糖之變化	陳其斌	3	25
美國風災摧殘糖業	戴炎	3	13
收穫蔗的腐敗	施斌敬	4	18
用木素清淨蔗汁	杜春廉譯	4	21
印度甘蔗栽培法(上)	宋載炎譯	4	10
由蔗糖製成的奇異漆	宋載炎譯	5	15
古巴糖訊	宋載炎譯	5	16
美國食糖的消費	宋載炎譯	5	17
甘蔗的顏色	宋載炎譯	5	11
美國的O.P.甘蔗新品種	宋載炎譯	5	12
影響取樣的因素	宋載炎譯	5	11

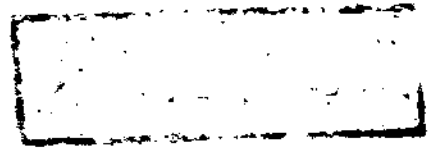
題目	作者	期數	頁數
印度農業試驗所之甘蔗研究	黃啓章譯	5	13
印度甘蔗栽培法(下)	杜春廉譯	5	16
牙買加的甘蔗栽培病	宋載炎	6	18
甘蔗品種之識別	宋載炎	6	16
火焚蔗田後蔗糖之研究	宋載炎	6	21
甘蔗收穫後蔗糖之損失	宋載炎	6	31
波多利哥	宋載炎	7	27
石灰質素之應用	宋載炎	7	7
路易西安那甘蔗農業之機械化	宋載炎	7	18
甘蔗與竹之雜交種	宋載炎	7	18
二甲糖之經內二糖與糖分之關係	宋載炎	7	21
近年來路州粗製糖廠之收益	宋載炎	8	19
利用鐵質化鉀測定轉化糖法	宋載炎	8	18
印度綠肥之施用	宋載炎	8	21
防止細菌侵入粗糖之亞氣酸被處理	宋載炎	8	20
廿六年前之分糖法	宋載炎	9	12
甘蔗糖質之提煉	宋載炎	9	13
蔗汁清淨研究	宋載炎	9	8
甘蔗質生種的命名及遺傳	宋載炎	9	10
夏威夷使用 Oliver Filter 之成績	宋載炎	9	10
世界最新的種廠	宋載炎	9	18
印度蔗作之灌溉	宋載炎	9	18
酒精及糖酒工場使用朱油之研討	宋載炎	9	14
甘蔗同化能測驗	宋載炎	9	5
四磷基備糖作防垢劑試驗報告	宋載炎	9	5
南非 Natal 甘蔗的壓榨(上)劉永卓譯	宋載炎	9	7

題目	作者	期數	頁數
肥料性質與應用	宋載炎譯	18	12
技術講座			
氣製糖法	溫富譯	3	14
漫談甘蔗田間試驗	溫富譯	3	15
第一炭酸汁後糖液純度降低問題之檢討	謝可法	6	24
結晶生成原理與煎糖操作	任芳鍾	7	8
爪哇非列賓澳洲對於蔗渣之利用	溫富譯	7	14
蔗渣浸漬作業之研究	張光祖	9	2
甘蔗田間試驗方法隨機區組	楊德忠	9	10
磷對於糖醇之影響	楊德忠	9	10
草漚分之分折	包伯度	10	2
防風林之營造方法	戴之川	10	3
磷在酒精釀中之重要性	黃端如	11	3
糖輪之製法	焦炳如	11	18
游子交換在製糖工業上之應用	方千	12	9
甘蔗田間試驗方法—拉丁方	任南溟	13	9
以亞硫酸法澄清蔗汁與其純度之檢討	楊德忠	13	14
金平糖怎樣製造	任南溟	13	14
油質的代用品—草質油質	任南溟	13	14
真空罐結晶之檢討	傅綸明	14	9
蒸發罐之積垢問題	傅綸明	14	9
蒸發罐中支配熱流之因素	傅綸明	14	9
田間試驗設計問題	傅綸明	14	9
蔗作講話			
論甘蔗毒病	羅宗爵	2	10
楊德忠	楊德忠	18	14
唐人	唐人	16	5
運譯	運譯	16	10
楊德忠	楊德忠	18	3

特殊糖仔甘蔗之栽培	夏雨人	3	9
糖仔甘蔗栽培問題	陳士雅	11	9
關於臺灣甘蔗之收穫時期	賈朝儀	12	11
甘蔗病害之防除	朱學曾	5	12
三十六年度本省甘蔗病害之一斑	羅宗爵	8	9
臺灣之蔗病(一)	羅宗爵	14	14
一期糖仔甘蔗栽培法泛論(上)	張淵	16	14
一期糖仔甘蔗栽培法泛論(下)	羅宗爵	7	5
臺灣之蔗病(二)	羅宗爵	8	35
論蔗田用綠肥	黃朝儀	2	35
甘蔗主要病害對糖分之影響	潘毓成	6	6
今日的 F108 甘蔗品種與赤腐病	羅宗爵	9	8
臺灣之蔗病(三)	楊義賢	7	7
野鼠與甘蔗	潘毓成	10	21
臺灣幾個甘蔗新品種的性狀	劉永卓譯	6	6
甘蔗汁之變壞與其預防	羅宗爵	9	9
臺灣之蔗病(四)	朱學曾	5	5
本期甘蔗受赤腐病侵害之調查	羅宗爵	2	2
臺灣之蔗病(五)	羅宗爵	6	6
臺灣之蔗病(六)	羅宗爵	13	13
臺灣之蔗病(七)	羅宗爵	17	17
臺灣之蔗病(八)	羅宗爵	13	13
臺灣之蔗病(九)	羅宗爵	20	20
臺灣之蔗病(十)	羅宗爵	13	13
野鼠之天敵	楊義賢	15	11
臺灣之蔗病(完)	王世中	16	17
肥料與甘蔗增產	王世中	17	5

甘蔗花之構造開花習性及其交配技術	李松	17	9
花蓮港糖廠 F108 與嵌紋病	華堯楠	13	13
甘蔗品種之特性(一)	華堯楠	18	18
甘蔗品種之特性(二)	華堯楠	13	18
農務瑣譚			
如何防止甘蔗被檢	在茲	4	10
談甘蔗收穫後的處理	劉柏慶	5	7
怎樣防止盜割甘蔗	陳士雅記	6	26
談龍巖農場蟻蝨之爲害及其防治	陸金璧	15	8
副產講座			
臺灣蔗板之製造	傅錫明	3	17
酵母的生理功能與酵母工業	周學中	4	3
酵母 Sacch. Robustus v. 116 與 Sacch. 399 酒精釀造之比較研究	耿寬度	8	14
蔗板概說(上)	鄧華綠	10	13
酒精釀造與蒸溜之管理	耿寬度	11	6
蔗板概說(中)	鄧華綠	12	14
利用蔗渣製造合成橡皮	杜志錫	13	16
蔗板概說(下)	鄧華綠	15	11
關於「利用蔗渣製造合成橡皮」問題	胡頤	10	10
糖廠上幾個常用名詞之商榷	焦福祜	7	7
蔗糖工業副產品利用問題	鄧華綠	17	16
酒精製造工作程序圖	余維城記	16	8
新營糖廠於酒精釀造中加工土耳其紅油之質檢報告	許賢璋	12	4
乾燥酵母之製造方法	許賢璋	18	4

工作報告			
一年來蔗渣工作之檢討	胡頤	7	14
蔗尾糖廠一年來復興工作報告	趙璋	2	12
月眉糖廠一年來工作之檢討	史法深	22	22
總公司人室卅六年度各課工作彙報	金貞觀	6	40
一年來之溪州糖廠	於升峰	7	22
烏日糖廠一年來工作報告	於升峰	7	22
兩年來之甘蔗研究所	於升峰	7	22
虎尾甘蔗示範場試驗研究綱要	玉經	14	10
兩年來之屏東糖廠	玉經	14	17
虎尾甘蔗示範場卅七年度工作簡報	香壽	18	21
兩年來之龍巖鐵道概況	香壽	18	16
廠場介紹			
車路墘糖廠現況	歐欣	2	26
斗六廠掠影	蘇奕	4	34
介紹前大埔紅糖工廠	汪樹棠	4	20
苗栗糖廠的故耳	焦福祜	10	8
壽豐工廠	焦福祜	10	3
前大埔紅糖工廠	焦福祜	10	3
糖業文摘			
糖業政策之研討	中華日報	7	34
確立臺灣糖業政策	公論報	7	34
臺灣糖業的三角關係	楊乃濬	7	34
臺灣之工業及其研究	陳華洲	8	34
三十六年度臺灣糖業的檢討	大公報	8	34
蔗農原料區域問題	公論報	8	34



題 目	作 者	期 數	頁 數
臺灣糖業危機及其對原料採取區域應設法嗎？	公論報	9	30
談今年的糖產	中華日報	9	18
臺灣的過去與未來	公論報	9	18
記者團參觀糖廠後報導和論述的綜合	中華日報	10	18
經濟透視下之臺灣糖業	吳兆洪	11	14
臺灣糖業之回顧與前瞻	孫增在	11	14
臺灣之生產與運銷	沈鎮南	11	14
臺灣之製造程序	陸寶慈	11	14
甘蔗抗旱與土壤	張季熙	11	14
四川內江甘蔗產量品質與土壤肥料之關係	孫 發	11	14
臺灣自力更生之道	新生報	12	29
論臺灣糖業保護政策	公論報	12	29
論今年糖產的成敗	楊乃澤	12	29
再論糖業政策	中華日報	12	30
世界糖業經濟與臺灣糖業前途	潘志奇	12	31
甜苦之間——關於臺灣的糖業	呂德潤	12	31
臺灣是中國的糖園嗎？	密勒氏	12	32
臺灣在戰場邊緣	許論報	12	32
糖業之保護	單于越	13	24
臺灣糖業的危機	中華日報	13	24
酒精汽油	和平日報	13	24
天津的糖	張明香	13	24
世界糖荒之檢討	李洛之	14	23
食糖銷售情形及產銷狀況調查報告摘要	黃振勛	14	23
廣東的糖業	郭榮廷	15	18
	張季熙	18	19

題 目	作 者	期 數	頁 數
世界食糖狀況	馬 丁	18	19
義島的糖業	放 流	2	9
暹羅糖業的厄運	放 流	3	9
古巴白糖在星島	放 流	4	9
粵省糖訊	放 流	5	21
世界糖產量	放 流	5	21
廣東糖產量	放 流	5	21
馬丁尼克糖產量	放 流	6	21
伊朗糖業情況	放 流	6	21
英國東非增加消費量	放 流	9	13
埃及糖作近況	放 流	9	13
歐洲砂糖產量表	放 流	13	21
菲律賓及爪哇後糖業復興狀況	放 流	13	21
全國各地糖業情況彙錄(一)經濟研究室	放 流	15	30
	放 流	16	19
	放 流	17	19
	放 流	18	19
波多里糖歷年砂糖產量表	放 流	18	19
	放 流	19	22
	放 流	22	19
	放 流	30	21
	放 流	13	21
	放 流	9	13
	放 流	6	21
	放 流	5	21
	放 流	4	9
	放 流	3	9
	放 流	2	9
	放 流	18	19

題 目	作 者	期 數	頁 數
入個原料是開放	放 流	8	25
分糖價款分發情形良好	放 流	8	25
廣東發展糖業	放 流	9	28
資委會重視臺灣糖業	放 流	9	28
精製食糖稅收量極巨	放 流	9	28
分銷實施辦法公布	放 流	9	28
收購糖價第二次掛牌	放 流	9	28
各廠壓榨陸續完畢	放 流	9	28
臺灣努力對外輸出	放 流	9	28
酒精與糖蜜之出路	放 流	9	28
上海糖市	放 流	9	28
赤糖廠的活動	放 流	10	16
中央不免酒類貨物稅。省府征收糖蜜特產稅	放 流	10	16
蔗農貸款核定兩萬餘。農民分糖由銀行收購	放 流	10	16
農民分糖尋求出路	放 流	10	16
赤糖業的動態	放 流	10	16
高雄港運銷額	放 流	10	16
一句糖價	放 流	10	16
古巴糖運抵日本	放 流	10	16
港白糖運抵澳門	放 流	10	16
臺灣機械運赴粵省	放 流	10	16
中央擬調考察美國糖業	放 流	10	16
贛省籌復製糖廠	放 流	10	16
皖省試種爪哇蔗	放 流	10	16
本省糖產量可超過二十六萬噸	放 流	10	16
獎勵種植椰子甘蔗	放 流	10	16
高雄港運銷活躍	放 流	10	16
酒精工廠準備開工	放 流	10	16

本公司改定價目表	11
上海糖價一致下跌	13
臺灣糖在曼谷	19
中外輿論重視臺灣糖	26
臺灣的危機與出路	27
收回農場時生糾葛	27
糖廠協助農村建設	27
糖業試驗所新姿態	27
臺灣戶口糖繼續舉辦	27
配價不漲酒糖價穩	27
香港停止爪哇糖入口	28
蘇聯砂糖增產	28
非列賓本期產糖量	27
本年期臺灣產量	27
蔗田病蟲害積極防治	27
製糖新法續有發明	27
汽油酒精精實現有期	28
糖蜜稅撥充地方建設	28
赤糖產量約十二萬擔	28
臺灣外銷	28
臺灣戶口糖繼續配售	29
滬市糖價平中帶堅	29
海南島糖業之曙光	29
川粵糖訊	29
非爪砂糖準備輸出	29
增產的獎勵	29
農貸·肥料貸·工貸	29
分糖實物價款加緊發放	29
全國注視勸力酒精	29
求過於供酒糖發漲	29

新拓外銷市場	14
雷州將開為糖廠區	14
海南育種又一訊	15
國大討論糖業提案	16
粵省糖訊	16
瀋陽特設煉糖廠	16
古巴糖將輸華	16
臺灣向滬遷推銷	16
糖蜜也要外銷	17
投資興建高雄碼頭	17
糖廠建設道便利交通	17
節厲夏令糖市猛升	17
爪哇非列賓爭取日本市場	16
非列賓研究消滅颱風辦法	12
土耳其實行食糖配給	12
新加坡將撤銷私人砂糖入口禁令	12
臺灣在新歷例爪哇	12
香港糖市漲風	12
美糖業專家抵粵參觀	13
川省煉糖公司將增產	13
原料區域須有開放	13
肥料的儲備	13
臺南甘蔗增產競賽給獎	13
勸力酒精將在滬實施	13
國行拋售糖價下降	14
臺灣外銷一覽	14
西北甜菜糖的發展	17
順德糖廠在建設分廠	20
粵省糖行二百五十億	20

江西糖產	17
爪哇種蔗面積發展	17
暹羅赤糖開放出口	17
曼谷糖市	17
本公司向省參議會報告業	21
蔗農貸款待折價	21
三十七三八年期糖蔗產量	21
兩次颱風警報	21
配額增設行市數化	21
東港酒廠分糖完竣	21
世界糖產量	20
爪哇糖產量	20
美國的砂糖管制	20
非列賓的砂糖貿易	20
芬教授發明木材製糖	20
川省將設精式糖廠	20
本至蔗作大體良好	20
更新蔗苗·準備整井	20
臺南糖廠亦糖廠	20
中間汗炭酸法擴大實行	20
自營農場參觀結束	20
上海汽油恐慌	20
物價普升糖市軋漲	20
特寫	19
龍岩糖廠開工記	19
看東山這起	19
月眉！開工刺那	19
月眉糖廠開工大吉	19
山嶽店糖廠試驗雜記	19
俊明	1
截欣	1
亦陌	1
關人	1
王季鴻	1

題目	作者	期數	頁數
屏東糖廠試車零錄	劉燕庭	1	22
記東港糖廠試車	石週良	1	22
潭子廠正式試車與落成紀念	易葆康	1	23
潭中糖廠試車記	高慕尼	1	23
參加全國國貨展覽會歸來	示乃	1	26
總公司幼稚園參觀會速寫	莉蓮	1	26
聖誕節的晚上	劉燕庭	1	28
二分公司工務會議實錄	張少南	2	29
開工的前一天	田子奮	2	30
理財有道	太壁	2	31
總公司年終聚餐花絮	木火	2	30
國語講習在月眉	朱佩生	2	32
潭子糖廠的球類比賽	戰欣	2	32
新年大合唱	九思	2	33
張上清君結婚記	楊海涵	2	35
本公司派員參加省合作農	楊乃澤	2	35
楊指導人員講習會始末	楊乃澤	2	35
臺灣糖業試驗機構之合流	楊乃澤	2	35
記溪洲糖廠擴大大廠務會議	戰欣	2	10
歲時行脚	戰欣	2	10
隨征中壠水糖廠記	西流	2	13
春到人間	佚名	2	14
元旦在虎尾子弟學校	潘一平	2	15
席上談猶	戰欣	2	16
烟筒又冒烟了	亞平	4	12
屏東糖廠的新生	易葆康	4	12
開工雜記	易葆康	4	12
嘉禮歡成，良緣慶洽	吳恆棟	4	14
新年集結成行	吳恆棟	4	15

題目	作者	期數	頁數
技術人員調訓在虎尾	楊鴻松	4	16
哀悼林故諫長本誌	楊鴻松	4	16
紅氈舖上	區國球	5	17
從廢墟中復興糖業	區國球	5	17
鳥目不鳥	張克明	5	17
東臺盛事	沈慶	5	17
後生可畏	沈慶	5	17
山重水復話臺東	示乃	5	24
負起調補農村金融的使命	示乃	5	24
經營艱辛看復工	林明	6	25
新生警訓搖籃	戰欣	6	25
開工一瞥	易葆康	6	25
客中除夕	凡夫	6	25
中開汁機酸飽和法試驗經驗	黃雲門	7	24
通記實	張少南	7	24
開工中的糖廠	張少南	7	24
種香重又播臺東	張少南	7	24
二二一和金平糖小姐	金戈	7	24
春請大杯	戰欣	8	26
開工後一片朝氣——花蓮港	戰欣	8	26
開工後一瞥	戰欣	8	26
血汗的結晶	鍾天助	9	14
中開汁機酸法在斗六糖廠	鍾天助	9	14
鐵路通看製糖	易葆康	9	17
完工之喜	李成	9	17
慶功盛會	李成	9	17
南游巡禮	家祐	10	19
記潭業試驗所改裝典禮	家祐	10	19
臺灣中學的新生	葉軒	11	13

題目	作者	期數	頁數
竹山糖廠運動大會寫真	蘇華	13	43
甘研所球技訪問後感林	蘇華	13	43
苗栗點滴	汪樹棠	13	43
運動場浪湧進糖廠	汪樹棠	13	43
斗六糖廠運動會記	家桐	15	24
五一勞動節各廠活動紀錄	家桐	15	24
原糖廠園遊會隨行記	宋載	17	23
人物誌	宋載	17	23
介紹一位苦幹的工務課長	曉霞	3	27
錢顯問昌照印象記	乃潘	4	18
新渡戶稻造與臺灣糖業	陳西流	5	19
山田熊與臺灣糖業(上)	陳西流	8	23
山田熊與臺灣糖業(中)	陳西流	9	24
山田熊與臺灣糖業(下)	陳西流	10	24
鈴木三郎與臺灣糖業(上)	陳西流	12	19
鈴木三郎與臺灣糖業(下)	陳西流	13	22
兒玉源太郎與臺灣糖業	陳西流	15	22
同仁園地	潘燕平	1	14
新年的懷念	克之	1	14
蘭話元且	阿堯	1	16
祝詞	易葆康	1	16
談談新年願望	西流	1	17
新年雜語	方民	1	17
慶祝元且	太壁	1	17
元旦獻詞	林之	1	18
從瑞竹說起	阿希	1	19
十二月	阿希	1	19
「元且」	阿希	1	19

春在枝頭	抵家一年的回憶	慶祝元旦且應有的認識	元旦感言	新年	補慶	寫通通訊過第一個新年	特寫	所望於廿七年本公司消費合作社者	祝元旦辭	新年典禮	遷居萬華宿舍記	無題	雷雨前後	暢遊臺中	南臺遊記	元旦日月潭即事	吃糖的方法	冬夜雜寫	恆春之遊	一個建議——組織萬華臺糖新村	悼林裕賢君	寫給技術員君書	隨甘訓班調查參觀日記	遊嘉南大湖及蘭子嶺記	仙公廟紀遊	嶺南關子嶺	臺灣杯籃球賽後記	我唯一的朋友——燈
王成琳	九思	胡伯	黃孟麟	劉燕庭	袁吉	方展禮	葉	安行	同	耐	楊乃藩	傅	太	西	阿	張	太	更	石	仰	平	之	九	載	戴	戴	徐	
1	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	

軋「愛」記	人類愛	鐘韻子	草山之遊	談學習國語	中華杯之戰	關於糖的故事	愛的巡禮	留給人生的悲哀	走向樂園	和順農場雜寫	歌兩章	勤勞的人們	耕的閑話	汪故副工程師仰高碑辭	我的心	寄	假日話春遊	阿里山之行(一)	日月潭遊記(二)	上島溫泉紀遊	文物展覽會參觀記	去吧！糖廠和蔗農在等誰	你們	椰風蕉雨弔英魂	隨甘訓班調查參觀日記(續)	參觀糖廠記	林樹的「路」及其他	「萬世師表」的演出	錫杖池聽琴記	
西	太	柯	太	劉	太	林	戴	張	太	戴	柯	石	小	方	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37

千里姻緣一線牽	隨甘訓班調查參觀日記(續)	悼林老先生	祝本刊一週紀念	我看「萬世師表」——林樹	臺灣工廠開工記	我看「居禮夫人」	苗栗縣晚會速寫	記本廠的全運選手——林象賢君	風和日麗遊安平	隨甘訓班調查參觀日記(續)	生命的旅程	隨甘訓班調查參觀日記	臺灣學友在臺東	雷聲雨滴	隨甘訓班調查參觀日記(完)	神童——曾臥石	一場激戰	我的宿舍	新生的希望	西螺堤畔	燈下雜記(一)	到合作社去	悼念羅蘭慶先生	小天使的樂園	失眠之夜	客中初夏	登阿里山	
燕	之	嘉	王	潘	焦	顏	汪	朱	小	之	潘	之	傅	之	潘	藍	柯	恨	滄	流	戴	戴	戴	戴	戴	戴	戴	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

詩苑

目 作者 期數 頁數

題 仲威等 1 34

詩苑 周真序等 2 28

開工 殷聖作 5 24

會計 林鷗之 25

嘉南大洲遊 25

關子嶺 25

學詩 張偉鑑 28

詩苑 理如等 6 35

詩苑 張季熙等 7 33

詩苑 尤鏡明等 8 31

詩苑 張羣等 9 24

詩苑 林鷗之等 10 25

詩苑 殷聖作等 11 29

詩苑 徐鼎銘等 13 39

詩苑 周趙莘等 14 32

詩苑 郭雨濤等 15 23

詩苑 丁慎隱等 17 26

習作選登

學習國語的感想 羅紹熙 2 29

對本省糖業之期待 林傳輝 2

臺灣的棧道 蔡植祥 2

合作為成功之母 郭明中等 3 31

參加合作農場講習會感想 歐壽昌 4 24

目 作者 期數 頁數

英國毛紡業與臺灣糖業之比較 邱玉有 5 29

冬至 歐壽昌 7 36

回顧與希望 王成琳 7 36

如何防止飲食甘肅 葉漢 8 30

農曆年關的感想 羅紹熙 8 30

完工以後 余燕 9 37

工場與音樂 鍾杏邨 9 38

勤學的要素 王成琳 10 28

徵文

我的工作 周果毅 8 32

激奮匠的話 廖蕓蕓 9 36

「等因奉此」 劉燕庭 10 26

我在警務隊 欽文 27

寒酸生涯 張家水 30

「白衣天使」 王昌瑜 30

新書推薦

糖業書本介紹 金行 3 23

新美學 周廷慎 11 20

戰後世界經濟與政治 周廷慎 17 22

公告欄

資源委員會訓令(為轉發 蔡省土地權利清理辦法) 1 45

資源委員會代電(為已組 建省外餘額糖稅辦理) 1 46

八

目 作者 期數 頁數

資委會籌辦專處代電(為林枝拉離職守勿子 錄用由) 1 46

省政府財政廳代電(為核 示貨物稅擬議四點由) 2 47

本公司公函(為填發省方 表報由大會辦理處彙轉 由) 2 47

本公司人勞動態表(三十 六年十二月十四日至廿 三日) 2 47

農林處公告分擔比例計算 辦法實施辦法 2 46

財政廳電領察省貨物稅課 稅貨物稅表 2 47

本公司代電(為奉電令方 澤 孝李家俊永不錄用) 2 47

本公司人勞動態表(卅六 年十二月二十四日至卅 一月) 2 47

資委會代電(為轉業軍官 職級核叙一案電何知照由) 3 41

資委會代電(為抄發國內 出差旅費調整數額表 由) 3 42

資委會訓令(為修正會派 出國人員待遇辦法條文 由) 3 42

資委會訓令(各機關接待 賓客不得用茶點由) 3 42

本公司代電(為奉電本公 司租地民地租金可逕與 原業主洽商調整由) 3 42

本公司人勞動態表(一月 五日至一月十三日) 3 42

復員軍官轉業人員管理辦 法 3 42

資委會代電(為已撥動基 守廢礦地設勞務效率 促進會由) 3 42

本公司代電(准地政局查 復土地交與使用辦法) 3 42

本公司代電(准地政局查 復土地交與使用辦法) 3 42



本公司代電(轉知待耕農月租約起訂日期由)	本公司人事動態表(卅七年一月十四日至廿三日)	本公司員工儲蓄行辦法	本公司代電(爲軍官請發維持費等轉希查照由)	本公司代電(爲奉電部核備應水不錄用由)	本公司人事動態表(卅七年一月廿四日至二月三日)	臺灣糖業公司員工互助壽險辦法	資委會代電(爲電復關於國防工業技術員工規定等級由)	本公司人事動態表(卅七年二月四日至十三日)	資委會代電(爲抄發國防工業技術員工名稱性能表由)	本公司函(爲奉會令指示用人用款準則由)	省政府代電(爲十一月各縣市政府指撥由)	本公司代電(爲劉興烈革職)	本公司人事動態表(卅七年二月十一日至二十一日)	臺灣省政府公告三十六年三十七年分補實辦法	總公司人事室三十七年度第一次工作會報記錄	本公司人事動態表(卅七年二月廿二日至三月三日)	本公司代電(電知本公司暨請設立登記一案業經經濟部核准)	臺灣省公有耕地放租辦法	本公司人事動態表
4	36	84	5	6	37	38	7	40	41	42	39	40	41	8	40	41	9	42	39

本公司各單位三十六年度繳納人員一覽表	本公司各單位轉業軍官分配一覽表	本公司各單位選用大學畢業生一覽表	資委會訓令(主管非因公務不得擅離任所)	修正本公司組織規程第五條條文	本公司人事動態表	資委會代電(爲奉院令保障考試及格人員電仰遵照由)	資委會代電(電節提供獎狀國旗由)	資委會代電(爲規定技工總石長役無檢定者可附發證書由)	資委會代電(規定製石審核制良由)	本公司代電(臺灣糖廠所有路有地上建築物不應移交糖管會由)	本公司人事室代電(抄發撫恤規則第八條修正條文由)	本公司人事動態表(三月二十四日至四月三日)	本公司人事動態表(四月四日至十三日)	資委會代電(訂定收復區附屬機關留用人員年資計算辦法)	本公司人事動態表(卅七年四月廿三日)	臺灣省政府代電(備請示該公司撥還土地一案電復知照)	臺灣省社會處合作事業管理處代電(訂定合作農場基金標準②合作農場辦理登記送報部書表一份)	本公司人事動態表(五月三日)
9	42	40	10	36	36	11	36	37	38	38	39	43	44	13	14	14	33	42

十三日 (五月)	十三日 (五月)	資源委員會臺灣辦事處代電(奉電爲設置臺語訓練班)	本公司代電(爲派戴世英爲本公司監察人並聘李撈一爲董事長)	本公司人事動態表(三十七年六月三日)	總公司人事室代電(爲抄錄卅七年度廠務技術員工作新舊辦法請查照辦理由)	土地改良物徵收規則(中央法規彙編)	本公司人事動態表(六月十三日)	新聞網	一片開工聲	臺東點滴	會議簡誌	開工聲中之鐵路	學術空氣的發揚	一分公司召開會計業務討論會	三分公司成立曾文甘蔗示範場	糖埔糖廠開始製糖	大林糖廠舉行新舊廠長交接儀式	楊協理巡視苗栗	月眉廠訓練廠督	本公司與國內研究機關實行技術合作
15	16	17	20	29	28	29	29	18	1	41	43	44	43	43	43	43	44	44	44	45

題 目	作 者	期 數	頁 數
月曆工務課副課長林本益逝世		2	45
新年的活動		3	38
三分公司示範場設置完竣			
埔里社廢土池糾紛解決			
車路墩農樹成績優良			
工程的進展			
鐵道工程陸續完成			
宋協理東渡			
臺南各廠聯合歡騰			
甘肅訓練班點滴			
四機構代發原料價款		4	30
宋協理在日接洽售糖			
流動銀行車			
甘研所萬技術員逝世			
屏東廠一工友殉職			
總經理在虎尾			
一分公司會計會議			
新竹糖廠開工典禮			
甘研所交換研究資料			
「蔗境誌」二卷一期出版			
東港廠小建設			
月曆暨運動場及花園			
烏日廠慶祝元旦			
玉井糖廠語文補習			
聯日糖廠候輪啓運		5	30
分糖可發貨物			
開工臺灣			
花蓮近況			
總公司語文補習班結業			
美國問團巡視烏日			

題 目	作 者	期 數	頁 數
新營糖廠雙重喜訊		5	32
橋仔頭酒精工場暫停開工			
東港農場發現異株			
三峽店小學籌備就緒			
甘研所零訊			
玉井廠電話完成			
張總裁與董市長蒞臺洽商資金問題			
車路墩廠近訊			
總經理飛滬公幹			
本公司發表糖價			
蔗種原料區八個開放民營			
臺省新糖陸續運高			
日昌丸裝糖運日			
發放蔗農原料價款			
車路墩收穫因風雨停曬折減			
壓榨期內運輸忙			
因公傷亡員工獲得補助			
工作報告繪真才			
時賢親蒞糖廠			
消息拾零			
甘研所近訊			
各廠零訊			
孫副主席一行蒞臨屏東糖廠		8	37
入廠先填責任書虎尾糖廠新規定			
嚴禁私設糖廠			
消息拾零			
本年期製糖圓滿告成		9	44
陸經理一行抵臺			

題 目	作 者	期 數	頁 數
屏東廠規定臨時工遣散辦法		9	44
甘研所近訊			
甘訓班拾零			
溪州廠遊藝會誌慶			
屏東廠冠蓋雲集			
二分公司從嚴考績			
橋仔頭廠公布產量			
旗尾廠興修路基			
屏東廠釀造部份試製			
溪州廠電話線被切			
烏日廠勸進會近訊			
潭子廠勸進會改組			
旗尾短波			
屏東零訊		11	32
東糖點滴			
東糖球隊榮獲冠軍			
本公司希望關稅保護			
蔗農分糖成立協議			
甘肅獎金改發肥料			
魏主席讚譽屏東廠			
總公司人事更動			
新營廠長交善			
潭子廠慶祝完工			
二水站落成			
臺灣換取鐵路器材		12	41
農林考察團參觀農場			
二分公司召開業務會議			
東港廠演京劇			
潭子廠恢復講習班			

廣東糖廠籃球賽	12
虎尾甘蔗示範場舉辦農訓班	13
東港糖廠公布壓榨成績	14
沈總經理出席學術座談會	15
東港廠發放糖款	16
南靖廠自製枕木	17
溪州廠恢復營業線	18
總公司圖書室開放	19
觀衆公司赴糖廠演劇	20
竹山球隊送建奇功	21
總座赴滬，楊協理返臺	22
大會嘉獎周總工程師，陸協理	23
蔗農分糖洗滌發放	24
烏日廠首次月會	25
二分公司召開業務會議	26
加使參觀屏東廠	27
製糖完工，勸進會改組	28
各廠球訊	29
三分公司工務會議花絮	30
甘訓班點滴	31
公司會議展期召開	32
臺灣運銷曼谷	33
三分公司自製枕木	34
海運清廠送舊迎新	35
新竹糖廠勸進會改組	36
南靖廠試驗廠糖蜜提煉成功	37
總廠廠軌枕工場近況	38
糖蜜供應不繼屏東廠停產	39
溪湖廠破獲竊案	40

農業參觀團抵溪	16
公司會議十六日召開	17
屏東糖廠農務會議	18
四分公司鐵道會議	19
大林東港廠慶祝總統就職	20
球訊一束	21
各廠零線	22
二層農訓班點滴	23
蔗渣製板後糖林廠試驗成功	24
虎尾示範場舉行蔗農座談會	25
潭子廠歡迎蔗農參觀團	26
魏主席蒞臨臺東廠	27
總公司合作社採記帳制	28
消息拾零	29
球訊	30
橋仔頭課長會議	31
橋仔頭工場上課典禮	32
總公司合作社營業日佳	33
二層甘訓班招待畢業學員	34
各廠競賽多	35
各廠零訊	36

本公司大事日誌(卅六年十二月十一日至二十日)	1	60
十二月二十二日至卅一年	2	50
元月五日至二十日(卅七年)	4	46
一月廿一日至卅日(卅七年)	5	40

二月二日至十日(卅七年)	6	45
二月十一日至二十日(卅七年)	7	42
二月廿一至廿八日(卅七年)	8	46
日至十日(卅七年)	9	44
一(二十日)(卅七年)	10	44
二至卅一日(卅七年)	11	44
日至十日(卅七年)	12	52
二至二十日(卅七年)	13	51
一至卅日(卅七年)	14	45
日至十日(卅七年)	15	36
一至卅日(卅七年)	16	32
一至卅日(卅七年)	17	17
一至十日(卅七年)	18	18

三十六(卅七)年製糖作業預定表	48
卅六(卅七)年期各廠製糖種類計劃表	50
本公司卅六年十一月份員工人數一覽表	51
卅七(卅八年)期十一月份各糖廠甘蔗種植面積統計表	52
民國卅六年十一月中旬颱風雨停製下卅六(卅七年)期甘蔗損壞調查表	48
卅七(卅八年)期十一月份各縣市甘蔗種植面積統計表	44

題目	作者	期數	頁數
卅六年十二月份分置一級砂糖平均價格表		3	47
民國卅七年八月十二月份各清廠甘蔗種植面積表		4	37
卅六年上海市主要物價售價與糖價比較表		5	36
本公司卅六年十二月份員工人數統計表		6	37
卅七年八月十二月份各縣市甘蔗種植面積表		6	38
三六三三七年十二月份製糖作業統計表		6	39
民國三七年三月份各清廠甘蔗種植面積統計表		8	40
民國三七年三月份各清廠甘蔗種植面積統計表		8	43
本公司卅七年四月份員工人數統計表		9	43
三六三三七年一月份製糖作業統計表		10	87
三七年三月份各清廠甘蔗種植面積統計表		10	38
本公司卅七年二月份員工人數統計表		11	40
糖價及物價統計旬報表		11	41
全國各大學有關甘蔗農學及製糖化學課程調查表		12	42
糖價及物價統計旬報表(四月上旬)		12	42
各重要城市糖價及主要物價月報表		12	45
民國三七年三月份各清廠甘蔗種植面積統計表		12	46
民國三七年一月份副產品生產統計表		12	49

題目	作者	期數	頁數
全國各大學專科學校關於「甘蔗農學」及「製糖化學」之專題研究調查表		12	50
糖價及物價統計旬報表(四月中旬)		13	47
三六三三七年產糖實績報告表		13	48
臺灣幣匯率表		13	50
三七年三月份臺北臺灣銀行外幣匯率表		14	38
三六三三七年各清廠甘蔗種植面積別統計表		14	38
三六年度各清廠工場作業成績表		14	40
三七年度各清廠工場酒精生產預計表		14	41
本公司卅七年三月份員工人數統計表		14	42
糖價及物價統計旬報表(四月下旬)		14	43
卅七年四月份臺北臺灣銀行外幣及臺灣幣匯率表		14	44
三七年三月份各清廠甘蔗種植面積統計表		15	26
各重要城市糖價及主要物價月報表(四月份)		15	84
糖價及物價統計旬報表(五月上旬)		15	35
世界砂糖產量新估計		15	26
本公司卅七年四月份員工人數統計表		16	28
糖價及物價統計旬報表(五月中旬)		16	28
各重要城市糖價及主要物價月報表(五月份)		16	29
各重要專科學校關於「甘蔗農學」及「製糖化學」專題研究調查表(二)		16	30
各重要專科學校關於「甘蔗農學」及「製糖化學」專題研究調查表(一)		16	31

題目	作者	期數	頁數
民國三七年三月份各清廠甘蔗種植面積統計表		17	30
糖價及物價統計旬報表(五月下旬)		17	39
卅七年五月份臺北臺灣銀行外幣匯率表		17	40
卅七年五月份臺北臺灣銀行臺灣幣匯率表		17	40
民國卅六年卅七年期各清廠原料收穫實績及產糖量統計表		18	30
糖價及物價統計旬報表(六月上旬)		18	34
其他			
本公司各部份主管人員名冊	乃澤	3	48
總題	人事室編	3	36
補充教材	人事室編	4	25
總題	人事室編	4	28
補充教材	人事室編	4	28
第二卷第四期總題第三則答案	人事室編	5	33
總題十則	人事室編	7	20
讀者對本刊的意見(一)	人事室編	13	52
讀者對本刊的意見(二)	人事室編	14	46
讀者對本刊的意見(三)	人事室編	15	46
編輯餘瀝	編者	1	2
讀者意見的匯總	編者	10	16

# 台糖週刊

第 二 卷 第 一 期

## 新

本期要目

迎一九四

居安思危

臺灣糖業政策之吾觀

甘蔗品種與臺灣糖業

材料管理問題之檢討

糖廠勞力之合理利用

一年來蔗渣工作之檢討

糖業會計之回顧與前瞻

新年試筆

歲暮書懷

中華民國三十三年五月六日 出版

## 特

## 輯

仲	威	聖	家	作	胡	顧	林	岩	泉	理	如	鄭	仲	孚	張	瀨	駱	君	編
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

中華民國三十三年一月一日

臺灣糖業公司出版

目次

迎一九四八年.....

居安思危.....

臺灣糖業政策之  
今昔.....

甘蔗品種與家糖糖業.....

材料管理問題之檢討.....

糖廠勞力之合理利用.....

一年來蔗渣之作之  
檢討.....

糖業之  
展望與前途.....

龍首糖廠閉工記.....

看東山重起.....

月滿！開工到那.....

開工人言.....

三坎甘蔗廠.....

試機糖廠.....

試車容錄.....

記中港.....

潭子廠正八式車.....

與蔣總統紀念.....

臺中糖廠試車記.....

高橋尼.....

潘亞平.....

易豫康.....

太壁.....

阿孟.....

胡伯.....

袁吉.....

景行.....

原.....

詩苑.....

參加全國國貨展覽會歸來.....

總公司幼稚園參觀會速寫.....

聖誕節的晚上.....

二分公司工務會議實錄.....

一片開工聲.....

臺東縣誌.....

會議彙誌.....

開工聲中之鐵路.....

學術空氣的發揚.....

公告欄

資源委員會訓令.....

臺灣省土地權利.....

資源委員會代電.....

省政.....

本公司公函.....

本公司人事動員表.....

統計資料

三十七年三十七年期

製糖作業預定表.....

三十七年三十七年期各廠製糖量統計

製糖表.....

本公司三十七年十一月份

員工人數一覽表.....

三十七年三十八年期十一月份各糖廠

甘蔗種植面積統計表.....

本公司大事日誌.....

編輯餘瀝.....

白糖週訊

旬刊

每逢十一日出版

第二卷 第一期

中華民國三十七年一月一日出版

發行者 臺灣糖業公司

臺北市延平南路112號

編輯者 臺灣糖業公司經濟研究室

印刷者 全民日報印刷部

臺北市漢口街四六八號  
(電話四〇三三)

(非賣品)

新年試筆

製糖前奏曲

小書回顧與前瞻

# 小言

## 迎一九四八年

一九四八年的元旦。於沉痛、嚴肅、期待的情緒中，降臨於吾人之前。在舉世滔天的今日，人們對於過去的和現實的感觸到不滿，對於未來的就更有希望。一九四八年的降臨，與其說給人們以溫暖、歡樂，毋寧說給人們以憧憬、祈求。從整個世界的前途到每一個人的處境，似乎都應該作如差觀。現在我們來看糖業。

由於戰爭的影響，世界食糖的產量，由一九四〇年的三〇、九二四、一三四噸，降至一九四五年的二二、六二九、七七〇噸。這樣，使全世界的人民，忍受了長時期的嚴格食糖管制，同時更將過去累積下來的存儲，消耗無餘。一九四六年起，是戰後砂糖生產的復興時期，各產糖國家都作着增產的競賽，以期在世界普遍荒蕪的現狀下，爭取有利的地位。沒有受到戰爭破壞的國家，固然希望坐享厚利，譬如古巴一九四七年的產糖量達五、五〇〇、〇〇〇噸，超過了其保持的二十一年前的五、二二〇、〇〇〇噸的世界紀錄。而被毀慘重的產糖國家，也莫不罄其全力，以圖恢復。如蘇聯的甜菜糖，一九四〇年的產量為二、四〇〇、〇〇〇噸，一九四三年減至五三五、〇〇〇噸。而一九四七年已恢復到二、六〇〇、〇〇〇噸，超過了戰前的產量。這種增產的努力，在一九四八年中仍繼續着。預測在這一年中，世界食糖的產量，可能恢復到戰前的水準，但是因為消費的增加，和存貨的告罄，砂糖的市面依然可以保持相當的景氣。

此外，還有兩種趨勢也值得注意。第一，在歐洲方面，因為普遍的糧食恐慌，甜菜糖的產量將受到打擊，而沉從甜菜頭煉成白糖，比之熱帶地區用

甘蔗製糖，在經濟上講，是較為不合算的。這樣，使甘蔗糖業的前途更加寬廣。第二，因為營養科學的進步，世界人類合理生活的要求，對於重要食品之砂糖，需要量也將與時俱增。聯合國食糧農業組織，已經規定一九六〇年的目標，世界人類的基本膳食當有二百六十卡熱力，因此全世界須增加百分之九十的食品生產，其中包括百分之十二的食糖。這雖然祇是一個理想，但是如果大局安定，未始沒有實現的可能。世界糖業的前途，自然也有廣闊的曙光。

再看國內的糖業，因了臺灣的光復，使我國糖業有着劃時代的轉變。一九四五年世界糖業年鑑中說：「東方糖業最顯明之改變，莫如臺灣之歸還中國，使中國初臨經營足以年產百五十萬噸之糖業，再加其本土其他各種糖業及甘蔗區域之發展，將使中國成爲產糖國之前茅。中國市場頗有極大擴張之可能，如此大規模化之經營，實有助於此趨向之發展」。這幾句話能極顯出中國糖業的現狀。目下雖因內戰而兵連禍結，幸而產糖區域除小部分的東北甜菜區外，其他各地還算安定。四川糖業在抗戰期中有迅速的成長，他供應了百分之八十的大後方食糖的需要。廣東糖業在戰後的復興工作也值得稱道。除了原有的新式糖廠已有若干復工外，新建的糖廠也有多所。西北各省甜菜糖工業的萌芽，也是我國糖業史上的一件大事。海南島的開發，正在春風乍展之中，糖業當然有其最理想的前途。不過內地各省糖業的真正發展，還有待於現代化的經營和科學化的技術。否則終究留在自然的法則下淘汰。二年來福建糖業因爲受不住糖價的衝擊，而日趨沒落，三十五年六月份由福州出口的砂糖價值二億五千餘萬，三十六年六月僅值一千七百餘萬，便是一個很好的例子。所以展望一九四八年，我們希望在政治上有一個安定的局面，讓糖業在良好的環境中孕育成長。近之使全國人民每年平均食糖消費量

得以提高，遠之亦可在世界砂糖市場上佔得一席之地。

至於臺灣糖業的本身，一九四八年也是一個重要的關鍵。臺灣糖業雖然自三十四年開始由日人監理，但是三十五年初的六個月，糖業已完全由日人監理。三十五年初的三個月，糖業已完全由日人監理。所以由糖業起點到製糖的停止完全由日人自己操作的糖業，應該從今年年初將要出產的三十萬噸糖算起。這是吾人在臺灣糖業上打下的第一道基石。從這一個成就上，吾人可以昭告世界，重建臺灣糖業，我們是有能力，同時也是有把握的。從這一個成就上，吾人可以有更多的產品來供銷國內，使臺灣糖業在國民生活上克盡其應盡的貢獻。從這一個成就上，吾人還可以以部分的產品外銷，換取恢復及發展臺灣糖業的充分的器材。此外，臺灣糖業指點上若干重要問題，譬如糖業法令的訂問題，米糖生產之調劑問題，原料生產區域的調整問題等，也將在九四八年中，獲得比較合理的解決。前臺灣糖業政策，也可以有一個鮮明的決定。最後，就本公司的業務來說，一九四八年應該有一個由殘破過渡到小康的局面。從監理起，直到目前為止，本公司始終是在使舊古蘭的狀態中。財政方面，大部依賴臺灣銀行借款來維持，器材、肥料方面，會竭盡方法向國內外採購，人事方面，則向省內外徵聘各種人才。張羅過日，這情形是不難想像的。今年，糖的增產可以使經濟方面比較寬裕，運輸的改善可以使器材、肥料等的供應比較方便。人事的佈置也已經漸上軌道。條件完備以後，事業的發展當然要便利得多。

展望一九四八年的糖業，從世界看到臺灣，可以說是一個有作爲的年頭，把握時機，衝開出路，前途極有無限希望。但是，這並不是說可以坐享其成，必須用奮鬥、努力來換取！

祝願一九四八年，給臺灣糖業帶來幸福，給苦難的中國帶來幸福！(潘)

# 居安思危

駱君贖

二

糖業也正如其他農產品一樣，戰爭帶給它的繁榮仍有餘輝。尤其是這次大戰擊沙爪哇非列賓中區這些主要產區都遭到空前的破壞，糖的生產於戰後兩年多仍未恢復，加以亞洲民族思潮的澎湃，過去為白種人殖民地的產糖區向難恢復過去的產量，糖的需要超過供給，糖業仍在走上坡路，這幾年還可能繼續上升。但非列賓糖二三年內必復舊觀，爪哇印度若能早日恢復秩序，則不久也可以漸次增產。我們的計劃一九五〇年應該是糖業恢復舊觀的時候，這也是說，糖業要挺身苦鬥的時候。

臺灣同仁兩年來，信國家完成復興臺灣糖業的基礎，面積爭取的目標已完全達到，今後吾人若能發揮公司的企業精神，每個人都能成功一個堅實的企業職員，則吾人是負前運的。趁著我們走上坡路，吾人應該想到走下坡時的吃力與危險。居安思危，吾人應該知道黃金時期也不過三數年，臺灣的風險時刻都可遭遇的。

臺灣最近四十年有三十四年遭颱風之害，風速都達十四米，每次颱風招致百分之二至五的損失，糖成本中每年都得支付颱風保險費，吾人沒有辦法從原料及製糖方面增加百分之二至五的收入來彌補這損失呢？

臺灣每年雨季都有山洪為災，根據這兩年的經驗，鐵路沖斷，蔗田淹沒，沒有一年不發生，鐵路一修就是幾千萬元，蔗田一次淹沒就是一二百公頃，這種意外也就是產糖成本的重負，我們有對策沒有？

我們的蔗田幾乎百分之七十沒有灌溉設備，三十年冬臺灣南部連續至晚春有六個月無雨，死苗有高達百分之二十以上者，你的農場每公頃產量有把握嗎？我們估計乾季中因缺雨以招致單位產量損失為早一月損失百分之五至百分之十，你計算這損失不可驚嗎？秋植甘蔗酒經過兩個乾季，假如每一乾季早一個月，則秋植甘蔗至收穫因乾旱之損失即達百分之十至百分之二十，這損失也加重產糖的成本。

除了颱風，暴雨，亢旱之外，臺灣還不時有地震的損失，一九三五

年以苗栗新竹附近為中心之地震，苗栗等糖廠即蒙受不少損失。這些損失加在產糖生產成本中，形成產糖本質上不能與外糖競爭之劣勢。

我認為一九五〇年以後，若臺灣糖可以在外糖市場中保留一席之地，這些加重生產成本的損失必得減少到平常年可以不發生之程度。我們已準備這種減輕損失的工作沒有？

日人時代以米價定蔗價，以獎勵金之小惠為餌，以原料委員為糖廠收購原料之中間人，形成臺灣糖業之馴服制，原料會議及縣區蔗作討論會之宴席均屬不必要之開支，如果要減低產糖成本，連這些支付也得節省。也許有人會說這未免太「猶太人」了，但唯一「猶太人」總能獲利！

最近得讀支加哥大學丘氏 (Schuler, J. W.) 一九四五年的「不安定經濟中之農業」(Agriculture in an Unstable Economy)，全書僅三百頁，立論精確，丘氏呼籲其政府及農民準備走下坡路時之難關，並認為要渡過難關不景氣關頭之唯一秘訣為減低成本。丘氏指出若能在利潤走下坡路將目前的利潤用於減低成本之設備，及人才配備，這是最近見的政策，我於臺灣糖業亦有同感。我們希望這三數年產糖趕快節省開支，將可以利用的錢，盡量用於：

- 一、開發甘蔗原料區的水利，打井築圳同時進行，使臺灣甘蔗原料區之蔗田達到百分之六十，於乾季中亦有灌溉水灌溉。
- 二、引用曳引機開地，及南美之鹽 (Mg) 中耕培土，盡量減少無工作效率之童工，使童工有教育機會。
- 三、夏威夷產一萬噸糖約有一萬英鎊的研究費，其設備及人才始可配合事業之發展，臺灣要克服它的困難，也得於生產走上坡時多投下些資本於研究方面。沒有一件大企業不以科學研究為基石的。
- 四、購置新式製糖機械及交通運輸卡車。
- 五、訓練糖業從業員及組團契約員。



# 臺灣糖業政策之今昔觀

張 瀛

近讀李純青先生所著「獻曝」二書，上面有一段說到：「卅四年十一月重慶新聞記者團赴臺中訪林獻堂先生，林先生說兩件事：①日本統治下臺灣人毫無政治地位，在臺中州官吏中，臺灣人只有十三名助理警察其餘都是日本人。②經濟剝削很厲害，日本強迫買收甘藷每百斤只六毛錢，甘藷不如沙土！」

從林先生所說的兩件事，可以知道帝國主義的殖民地政策是怎樣一回事。日本人統治臺灣五十年，表面上對開發臺灣的糖業似有過莫大的貢獻與成就，但也有人說：「臺灣的歷史，就是臺灣殖民地政策的歷史」，這是千真萬確的。

知道帝國主義的殖民地政策，是反對殖民地工業化。臺灣過去不准發展工業，日本人只要米倉蔗田和茶園，種植蔗田所用的肥料可以從日本運來，產糖製茶的機器可以由日本供給，頂上的蓬萊白米和綿白砂糖一船船運回去養活日本人民，精製茶葉運到美國去換美金。再買了棉化廢鐵運回日本發展本國紡織業和機械業來養活日本人民，這就是反對殖民地工業化的重要經濟政策。這種經濟政策的遺毒，到現在還使我們深深的體會到而一時無法解脫，臺灣有充裕的土地和人力，自然環境也很好而不能大量的增產甘藷，就因為自己沒有肥料工業，缺乏所需的足量肥料，生產量乃不能盡如吾人的理想。化了地力和人力，不能得到滿意的收穫，從而產糖成本大為增高，這就是目前臺灣糖業存亡的關鍵。然而有人一定要問，當時日本也何嘗沒有這種困難，爲什麼日本糖業資本家經過三十年的投資，非獨收回了全部資

金和養活了許多人，更是大腹便便的形成了日本金融界的重要角色。前後顯然的差別，原因又怎樣解釋呢？很簡單的說來，這是國家經濟政策的不同，糖業所需的肥料和機械，日本可以不需要外匯去購買，現在我們自不能這樣辦。保護關稅和壓榨蔗農的方法，也就是日本政府對糖業資本家優惠的酬勞，此在民主的時代，三民主義新中國的經濟體制，就有了本質上的差異。

過去日本經營臺灣糖業的目標，是在競爭東亞市場，其假想敵是爪哇糖。然爪哇種蔗得天獨厚，臺灣每公噸收穫蔗莖約六七萬公斤，爪哇同一面積可收穫蔗莖十二三萬公斤，故蔗糖的成本，始終比爪哇的貴。日本確立糖業政策是一九〇二年，當時臺灣僅年產粗糖九千萬斤，積四十餘年的經驗和努力，臺灣年產量最高時已增至十三億餘公斤，蔗園面積約增加八倍，同一面積蔗莖收穫量約增加三倍，日本幾個製糖會社在殖民地政策保護之下，強制收買土地，強制農民種蔗，還強制以低賤價格收買甘藷，譬如一萬斤蔗平均買價六十元，而生產費估計勞力在內已經要成本四百元，這差額就是農民的膏血。以廉價甘藷生產的蔗糖，在保護關稅政策之下，供給本國人民的消費，以國家主義的民生工業的外貌，與爪哇糖業相抗衡，可想到「糖」的滋味甜、酸、苦、辣都有呢！就是這樣，日本的糖業資本家還不能滿足，因為原料甘藷的收購價格佔全部蔗糖生產成本的六〇%，總成本太高，所以在太平洋戰爭初期，日本政府遂以爲「前進可以勝利成功，所謂「大東亞共榮圈」內

包括爪哇、菲律賓，乃不惜獎勵臺灣糖業的人力物力向南推移，滿以為有了成本低廉的爪哇菲律賓糖業，成本高的臺灣糖業不惜予以放棄。殊不知事與願違，戰爭的結果，連臺灣的糖業也歸還祖國的懷抱，日本人日常生活必需的「糖」和「鹽」，均須仰賴於外國，其悲痛亦可以想見。

以上所說是在臺灣實施糖業政策的大概。他山之石，今後我國糖業政策的釐訂，自有參考的價值。

中國的經濟政策，以民生主義為出發點，糖業政策自亦不能例外。臺灣糖業自據管後即採取國營的方式，迅速確立分糖方法，使農民知道糖廠的設立就是為自身來服役，也就是為蔗農生產的原料加工製糖的工具，今日臺灣之糖廠，好似一般農村裡為農民服役的碾米廠一樣，兩者之間沒有主僕從屬之分，而只有共存共榮的關係，與日本時代的剝削農民的糖業政策已有了顯然的差別。農民都能明瞭這一點，所以戰後臺灣糖業的迅速發展，實在不是偶然的。

自光復以後，臺灣的復興計劃，均能依吾人預定之目標順利進行。如三六—三七年期的產糖量已較前一年約可增多十倍以上，明年更可希望超過五十萬噸，預計五年內可以恢復戰前的最高產額。又如今年輸出的臺灣糖除供應國內市場銷費外，已隨活躍在香港和南洋的國際市場上，更以臺灣輸入糖島的爪哇糖為今古奇談。但是這些事實都不能使我們過於樂觀，據最近的報導，明年爪哇糖產量已可能由今年的產額五萬噸飛躍增多至七十六萬五千噸，同年菲律賓也預計可產糖三十六萬五千噸，此種地復興之成績均不亞於臺灣，而將為臺灣的勁敵。又據近日報載，輸日臺灣原定價格每噸三百美元。已因較之古巴糖和美國糖市價超出很多，不得不減低至每噸售價美金二百元，臺灣輸往日本每磅售價約需美金一角五分，而古巴糖在日本的市價約合美金六分，因此以吾國輸日蔗糖，年內恐僅可有二萬五千噸，而古巴糖與美國糖本年內可能各有粗糖二十萬噸和精糖十二萬噸輸往日本，所以今後臺灣糖獨佔日本市場亦具有極大困難。目前亟須注意且為吾人憂慮者，即為臺灣今後之銷路問題，而今後臺灣糖業政策亦有增加商討的必要。

#### 四

如上所述，臺灣今後之銷路似已大成問題，今後之臺灣糖業政策應採取消極的收縮政策乎？曰：「否」。臺灣利權已兩年餘，可謂吾國今日尚是滯留於戰時狀態，滿地荆棘，烽火連天，然而政府在加緊戡亂，上下與情求治心切，想在不久的將來，當可恢復和平，講求生息，一時的動亂決非為永恆的現象。糖業與其他各業相似，在戰時亦呈不正常的沒落狀態，然此非可視為久長者，吾人亦決不能以一時得失而過分加以短視，至認為前途過於黯淡。

今後臺灣的糖業政策，自應以平時狀態為權衡的標準，似可分列兩大目標：一方面求我國砂糖之自給，一方面應以糖業為國家經濟之一大支柱，以臺灣糖業為基礎，從事吾國糖業全面的發展。

臺灣為亞熱帶氣候，頗適宜於甘蔗的生長，可謂已具有糖業之先天性的優越條件與其不可磨滅的重要性。至以臺灣在吾國的迫切需要，以吾國人口之衆，今後萬不能再由外國輸入砂糖，以吾人之預測，如能加意改進，在近年內非獨能復與過去臺灣的產量即進而大為發宏似亦非難事。

或謂臺灣的糖產一旦達於飽和的數量，是否將形成吾國糖產過剩或糖價暴跌的現象？此實為吾人杞憂。蓋中國目前的糖業政策，第一步尚只求能達到自給自足，抵制外糖輸入，以求吐毒屬屬，據各國統計數字，以一九三六—一九三七年當世界大戰爆發前一年的正常狀態為例，平均每人每年砂糖消費量，歐洲以丹麥為最高約五十六公升，美洲以古巴為最高約五二·三公升，美國次之約五一·八公升，菲州以南非聯邦為最高約二三·九公升，埃及次之約九·六公升，亞洲以臺灣為最高約一三·三公升，日本次之約一·一公升，我國僅有二·三公升，為全世界各國人民消費量之最少者，查民國廿六年我國砂糖輸入量（包括中國本部各省及東北各省，臺灣不計在內）達三七·九四一·五噸（據各方估計中國歷年砂糖輸入量亦約在每年四十萬噸），再加以本年本國砂糖產量約為四八萬噸（據英人C. G. H. 氏估計），若此全國全年需糖量約為八十六萬噸，此數平均每人全年需糖量尚不及二公升。據三十六年一月內政部戶政司公佈全國人口數為四五五、九〇〇、六四八人。設若今後吾國生活水準

略為改善，以全國人口平均每人每年需砂糖至少四公斤計，則估計全國每年即需砂糖約一八二萬餘噸。如上推算則臺灣一旦能恢復最高產糖量一四〇萬噸，再加其他各省年產砂糖約四十萬噸，約勉強可供吾國砂糖之自給。世界各國皆由人民需糖量的多少窺測文化水準之高低，以吾國人民之需糖量居全世界的末位。固不能妄加武斷，即以此表示我國文化水準之低落，但以本國可以產糖的廣大地區未解開發，致砂糖的供需無法平衡，以往均仰賴外人輸入砂糖，此實為無可諱言的可恥之事。反觀臺灣同胞的需糖數量，較之其他各省平均至少增加六至七倍，且高於日本，以臺灣同胞為黃帝子孫，其飲食習慣與國內多數省區人民完全相同，其所以需糖多，數砂糖的原因，乃由於所在地，即為砂糖生產之區，取捨便利，消耗自增，由此可以證明非為中國人民文化水準低落而不需砂糖，實乃由於砂糖之不敷供應。所以迅速恢復臺灣原有糖產數量以供全國人民的需要。實為吾國糖業政策的第一要著。

臺灣土地極薄，農民又習慣於施用大量化學肥料，加以技術亦欠改良，每單位面積內產量極低，無怪蔗糖生產成本太高，此點似尚可以改進，至於其他各省如四川盆地和濱江沖積土地帶，土地以肥沃馳名全國，廣東三角洲亦為富饒之區，農民習慣上又多用有機質自給肥料，不若用化學肥料的生產費高昂，再以中國人工工資的低廉，加以品種改良與精耕防災單位面積內產量收穫量的增高為極有把握之事，何愁蔗糖生產成本的過於高昂。只要人為之努力，將來全面的開發中國蔗糖業後，不怕華糖不爭雄於國際市場。吾國蔗糖產區遍及川、粵、桂、黔、康、贛、閩，浙各省，川粵二省隨地宜蔗，惜多未解開發，尤以海南島與徐聞附近之雷州半島為開發吾國蔗糖業最有希望的處女地。以臺灣糖業為基礎，在這些適宜種蔗地區，從事吾國蔗糖業的開發，估計二十年後，海南島與川、粵的產糖量與臺灣相等，連臺灣年產砂糖可能增多至三百萬噸至四百萬噸，非獨可以提高我國國民所需的砂糖數量，抑且可以自給有餘而輸往海外，主要為輸往日本，估計日本每年約須由國外輸入砂糖一百萬噸，豈非華糖最好的銷售市場？至少在十餘年內，吾國產糖超過二百萬噸尚非十分容易，所以不怕蔗糖的沒有銷路，只在人為之努力，以期吾國所產砂糖可在

國際市場上頭角嶄露，其他似可不必顧慮，所以以臺灣糖業為基礎，從事於吾國糖業之全面的開發，使糖業成為全國經濟的一大動脈這就是臺灣糖業政策的第二方面。臺灣糖業，自為吾國糖業之基礎，以臺灣糖業的具有高度技術，無論為人才物力，無論為甘蔗品種和栽培方法，無論為水利設施和製糖技術，無論為分糖方法和原料區域制度，都應該取臺灣糖業之所長，引伸及於其他產糖省區，一面應極力改進臺灣糖業，一面更將吾國糖業有計劃的全面的開發，這是目前急待實施而不容緩視的。

查糖委員會委員長翁文灝先生在最近來臺視察後發表過一篇「臺灣工礦現狀」的廣播詞，曾謂：「糖業在臺灣整個工業系統中，其重要性應該居於首要的地位，從經濟的立場上看是如此，從糖業的規模及其前途發展的可能性上看也是如此。他又說：「繼此經營，預計再有三年，當可恢復年產一百萬噸的數目，除供給國內需要外，還可以大量輸出，換取外匯。海南島土地氣候，植蔗均極相宜，將來似宜設法推廣，以促進我國整個糖業的發展」。查糖公司沈總經理也曾說過：「我們現在辦的是公司，既然稱為公司，當然主要是為生產，也要設法能使我們的生產成本減低。世界上各製糖國家必都努力於生產成本的降低，蔗糖的生產成本高自無法立足，而減低生產成本，以農務方面的關係為最大」。兩位都是我們糖業服務人員的導師，他們的指示也就是今後實施糖業政策的骨幹。臺灣糖業問題是重要的，我們談到糖業政策，應如何時時不忘這些語言宏論。

復興與發宏臺灣糖業應有的設施，請求減輕蔗糖生產成本之立體的增產方法，開發海南島與改良國內蔗糖業應有的途徑，凡此種種問題，因限於篇幅，於此不擬詳述，有機會當另行行文申論之。

蔗糖甜，蔗糖苦，現在心頭已經搖盪着自由的甜味了。際茲臘鼓催催，歲序更新之時，瞻望臺灣糖業，溯往開來，縱屬舊言未盡不慚形穢，或亦可資斟酌取捨。以供六家之教正，爰敢略舒所見，以爲新年之獻辭。

卅六年十二月二十日於臺灣糖業試驗所

# \* 業糖灣臺與種品蔗甘 \*

— 孚 仲 鄭 —

臺灣通訊第一卷第二十一期裡，發表了沈總經理對甘蔗技術人員訓練班的「備訓詞」，沈總經理的題目是「臺灣甘蔗產業的幾個問題」。他先肯定說：「糖的原料是甘蔗，甘蔗有辦法，糖自不成問題」。他還加說：「現在臺灣工廠的機器，雖然大都購置，鐵道設備亦已過時，但若要材料到手，就可運及而解」。因此解決甘蔗產業問題，是發展臺灣糖業的必要條件。

在提到農業方面問題的時候，沈總經理會就目前臺灣甘蔗生產情形，栽培方法，水利問題，宿根問題等加以申述並指導應循的步驟，但他最後的結論是「臺灣甘蔗的根本問題是品種與水利」。關於品種方面，他說「日本人在臺灣時最初從夏威夷帶回蔗種，以後又到爪哇運來蔗種，最後自己育成品種，因為各地的氣候不同，外來的品種終難完全適應本地的自然條件，因此最好的辦法，莫過於自己育種了」。

沈總經理這番話非但完全真實，而且可用事實來證明的。試看臺灣糖業發展的歷史，就可以知道本島甘蔗產量的增加，都是跟着栽培品種的變遷而來的。在一九〇八年以前，臺灣所種的甘蔗，多半是在來種(竹蔗)，每公頃蔗莖的產量不及三萬公斤。一九一一年至一九一七年為玫瑰品種(Rose Bamboo)最盛時期，那時每公頃的收穫量雖與竹蔗相若，但含糖率則比後者高。俟至爪哇細莖品種時代，在 POJ 161, POJ 165, POJ 161 最多的年份間(一九三三—一九三六)，每公頃平均的產量增到四萬二千多公斤。

到後即是爪哇大莖品種時代。在 POJ 161 最多的數年中(一九三三—一九三五)，每公頃的產量達六萬六千公斤，這比當初竹蔗時代的每單位面積產量多約三倍。而糖的產量則因含糖率的提高，超出四倍。若先就以上各時期，選擇代表品種產量最盛時的甘蔗生產情形，比較如下：

(表一) 臺灣甘蔗品種變遷時代中，各代表品種繁殖年份最多時，甘蔗生產情形比較表。(竹蔗至 POJ 2725 時代)

品種時代	代表品種	普及最盛年次	普及百分率	每項蔗莖收穫量(公斤)	含糖率(%)	每項蔗莖產量(公斤)
竹蔗時代 (1661—1908)	竹 蔗	1902—03	99.7	25,446	7.42	1933
		—04	98.9	30,897	7.05	2213
		—05	96.8	26,653	7.71	2086
		—06	92.7	29,872	7.58	2284
		4年平均			28,217	7.44
玫瑰竹蔗時代 (1896—1920)	Rose Bamboo	1910—11	93.4	25,947	10.14	2631
		—12	95.0	本年蔗莖收穫量不正常故未列入		
		—13	96.2	21,432	10.75	2304
		—14	95.5	28,579	9.72	2778
		—15	94.9	30,990	9.97	3091
		—16	94.8	40,497	9.60	3888
		—17	93.3	28,032	9.16	2568
7年平均			29,245	9.89	2877	
爪哇細莖種 時代 (1914—1928)	POJ 161	1922—23	84.2	39,123	10.28	4022
		—24	85.5	41,844	9.76	4084
		—25	86.3	44,109	10.43	4601
		—26	80.5	45,160	10.30	4652
4年平均			42,559	10.19	4340	
POJ 2725 時代 (1920—)	POJ 2725	1930—31	78.0	75,783	13.08	9912
		—32	77.0	64,636	13.40	8661
		—33	78.3	60,284	14.10	8500
		—34	80.7	68,548	13.20	9048
		—35	77.9	63,586	12.70	8075
5年平均			66,567	13.29	8839	

至一九三五年以後，POJ 2725 的面積漸次減少，後來的 POJ 2725 繁殖面積增加，到一九四三年時，POJ 2725 的普及率不過佔總面積百分之二十一點二，而

POJ2883 則僅百分之三十八。其間 POJ2878 雖曾稍為推廣，但從未佔過很大的面積。在最近數年間最注意者，尚是本島自己育成的品種，即糖業試驗所所育成的 F108。這品種自從 1933 年開始繁殖以來，到現今已佔甘蔗面積的一半，據 1945—46 年品種種植面積調查，F108 的百分率是 48.9 而 POJ2883 則僅 30.6 POJ2725 僅 15.5 因此現時臺灣甘蔗品種，可以說是 F108 時代。至於 F108 的蔗莖收量情形，亦可與 POJ2725, POJ2883 互相比較如下表

(表二) F108 與現時爪哇品種每甲蔗莖收量比較表(斤)

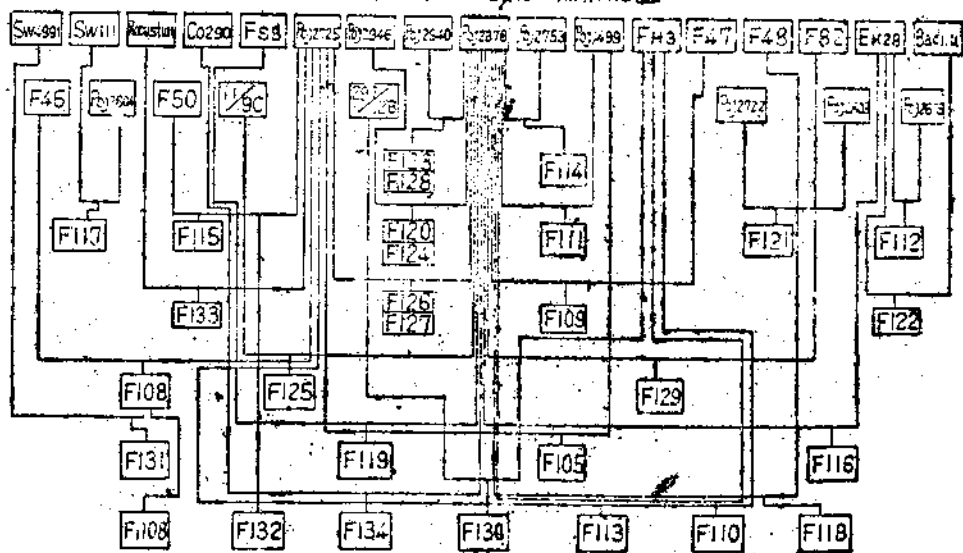
年 期	1940—41	1941—42	1942—43	1943—44	1944—45	1945—46	1946—47	1947—48
F108	93,897	121,168	123,970	111,384	75,190	47,447	95,509	93,509
POJ2725	76,618	98,779	88,450	76,537	49,510	36,452	70,074	70,074
POJ2883	97,210	114,421	114,100	91,049	67,750	35,098	86,605	86,605

由上表可知臺灣甘蔗品種到目前為止，最好而且最適合於本島環境的，尚算是自己育成的 F108 從前日本人因為太依靠了別人的現成品種，所以育種工作開始較遲，否則像 POJ2725 或 POJ2883 早可淘汰。不過根據糖業試驗所報告，現在尚有 F118, F131, F132, F134, F108 等均為極有希望的品種，惜以上仍在精密試驗中，未敢冒昧推廣。現在本省一部蔗作同仁因想望新品種之心太切，想以 POJ3016 來代替 F108 須知每一個品種各有他固定的特性，好壞無法遮蓋。

POJ3016 初期的生長的確強盛，分蘖又多，但至快要成熟時期，蔗莖十之八九均行破裂，縫內病菌發生，蔗中蔗汁消失殆盡。據云此次十一月間大風後，蔗中一帶 POJ3016 甘蔗一半以上均遭吹倒，蔗折斷者亦在百分之十。像這種情形，POJ3016 恐難成為本島之普及品種。我們還是記著沈總經理所說的話：別地方的

品種，因為氣候與環境的關係終難完全適應本省的條件，最好的方法，莫過於自己育種了。

【圖一】新育成 F 品種甘蔗系統圖



當然自己育成優良品種，并非短時間內就可成功的。像澳洲 Queensland 甘蔗試驗場，於繁殖二十萬本實生苗中，證明有價值者萬不及一。又如夏威夷甘蔗試驗場的育種工作，早於前三十年前開始，現在每年所產的實生苗均在百萬本以上，

但實際得到的栽培品種到現在僅十餘種。就以本省所育成的 F108 來說，F108 係一九二七年從八七、五二五本實生苗中選擇而來，經十年以上之試驗始於一九三六年繁殖推廣。餘如 F110、F113 等，均是從無數的雜交後裔中，開始選拔試驗，而後始能決定其為優良品種。因此育種工作并非易事，更非一朝一夕所能成事。

此外甘蔗育種在臺灣尚有基本困難二點：

一、因地理與氣候的關係，甘蔗不能隨時隨地開花。在糖試所屬丹育種場內，計有本島及各地收集的優良品種一千二百餘種，但每年能照常開花者，不過一百三十餘種，在此百餘種中，實際能利用為交配材料者寥寥無幾。故在一百三十四種品種中，除三五品種外，其餘者全由爪哇品種或其雜交直接交配而來（最近育成品種的來源見系統圖）因此品種特性之遺傳極為有限。假若多數品種均可隨意開花，均能用之為親本，則育種前途當更有希望，現本省糖業試驗所已在海南島另設交配園，以試驗各品種開花情形，如若環境適合，開花良好，則此項困難即可解決。

二、由於地勢之不同及雨量分配之不均，本島除有尋常蔗田外，尚有椰子田、看天田、鹽分地等。在此區域栽培品種除需具備優良品質外，尚得耐濕、耐酸、耐旱等特性。在沿海一帶，如淡澳、淡湖等地，更非有抗風力極強的品種不可。因此臺灣所需的甘蔗品種，除合一般蔗田者外，又要選擇(a)適於有灌溉地區者（如椰子蔗田區），(b)適於無灌溉地區者（如看天田），(c)適於沿海風強地區者（d）適於鹽分地區者，及(e)適於瘠薄土或肥沃土者等。

有了良種，然後再加上耕作，水利，施肥等的改良，則每單位面積的產量必能增加，產量一增加，生產成本亦減輕，則蔗糖自可與外糖互相競爭，我們的希望當然是能運出一種非但含糖率高，產量豐，并且對於各種的性能如抗風病、抗旱、耐濕耐鹽等都具備的品種。倘若甘蔗母株數年換一新種，繼續不斷，則臺灣的蔗糖當如沈鴻烈所言，必十分光明。

## 材料管理問題之檢討

理如

臺灣各廠所有材料，因戰時海運困難，補充不易，庫存本已有限。乃本省光復以還，元氣未復，各廠被炸損壞情形，嚴重雖各有不同，待修之迫切則一。外洋材料既受種種限制，不能順利到手，而就地可能購得之材料，復因故每致稽延。致各廠復舊工程，常感呼應不靈。目前製糖期業已開始，雖勉強可望藉策群力，渡過難關，但各廠潛伏之材料貧血症，仍時刻足以構成嚴重之威脅。夫現代機械工業所必須爭取者，厥為工作效率，龐大之設備必須要有充足之補充材料以爲準備，然後乃可以與該廠效率。目前節省補充材料之費用，日後或許要付出千百倍之代價。

展望本省糖業前途，尚有隱憂，今後材料統籌購辦之政策，實有詳加檢核之必要，否則臨渴掘井，危險實大，試分述之：

### 一、目前材料管理之情形

甲 接收以來各廠對於需用之材料，因總分公司對於材料之購配制度辦法，最近始有明文之規定，故過去各廠多仍循舊習，物無分輕重，事無分緩急，只就需購情形，一一分別填送申請購料單。花色既極繁多，數量又復龐雜，且順手填寫，材料項目亦先後不一，整理統計困難，以致統籌購配之問題遂如治絲益紊，嚴重威脅

失去權衡，往往顧此失彼，困難與日俱增，癥結所在，祇是事先未能切實調查統計制定購配範圍，有以致之。

乙 總公司對於三十六年度購料問題，過去雖亦定有統籌購配之原則，但申請訂購手續並未釐定項目標準，中途又復遭逢外溢限制，進口限制，調配限制，以及運輸關稅等種種實際困難，因此未能順利達成任務。而時機既失，各廠同有措手不及，補救為難之感。

丙 省內市場所有通用之材料，現貨實屬有限，又復零星分散，統購不易。以致統籌辦理時，緩急難分，輕重不免倒置。又或限於財力人力，坐失時機，且大宗材料既不易得，零星者又嫌其過於繁瑣，無意訂購。如詎交由各廠雖勉強可湊合開工，縱然亦可望不致發生嚴重之危險，但就工廠生產效率而言，損失甚大。譬如缺乏用權用之黃銅管，雖亦勉強可以開工，但一個製糖期各廠因此需要增加煤炭之消耗，何止數百噸，又如缺乏三號分重機用之六二五目之黃銅孔網，雖亦勉強可將以前留下之廢棄品拚合使用，但一個一千六百噸工廠每日因此可能付出千餘公斤砂糖漏耗之損失。

## 二、今後材料管理之管見

甲 統籌購配與統一調度，原為材料管理上之最高理想原則，如此可以節省不少之人力財力物力。但許多主要部門之配件，使用逾齡，即可能發生損壞之危險，應適時予以更換，俾可維持機械之標準工作效率，雖似浪費，收益實多。故欲想做到統一材料調度，必須對各廠所需材料之情況及各廠機械設備之使用年數與個別保養情形，先有整體之認識，並隨時充實其備品，然後再詳細訂定整廠材料購配分配補充之計劃，庶幾調濟濟虛，緩急不失其宜。今日物資缺乏情形人所共知，且購運兩感困難，故對於統一調度及統籌購配材料一事，祇宜提綱挈領，明確規定一貫方針，詳細劃分購料之種類範圍，分層負責辦理之：

1 外洋材料由總公司指定專門人才負責辦理，事先須詳細訂定外洋材料請購表式，按照規定必須統一購配之材料種類名稱規格，編列統一字號，順次印發各廠，限期填送，彙編總表，儘速分向外洋訂購，如期運配各廠備用，寧使有餘，不宜遺主顧意見予以刪減。

2 滬港材料由總公司統籌購配詳辦法向①款所述。

3 凡未經總公司規定為統籌購配之大宗材料，其屬於各廠共同適用，而又在本省可購辦到者，由各分公司參照①款辦法統一採購，配發各所屬各廠備用。

4 凡未經總公司規定為統籌購配之零星材料，而係各廠個別需要，且為數不多者，或係價廉而笨重又就各廠所在地可能得到訂購上之便利者，由各廠按月造具自購材料明細表，送請撥款自購。

5 凡未經總公司規定為統籌購配之材料，但各廠為必需而又在本省人手困難者，得隨時逕行申請總公司代辦。

6 凡統籌購配之材料，不能如期到達時，得視同緊急應用材料由各分公司或各廠設法自購之。

乙 各廠需用材料不論是否規定由總分公司統籌購配，應按照各廠申請之數量，以實購緊發為原則，以免各廠開工期間或發生意外故障時，措手不及，致遭受停工或其他之損失。

丙 總分公司應於每旬末日，將該旬訂購分配及運抵本省港口之各種材料，依照材料統一編號順序，詳細開列名稱規格數量表，印發各廠參攷。

丁 總分公司應規定各廠按月造送主要材料庫存表，每三個月造送庫存材料收支明細表，層報核備，其報表式樣大小，及材料種類名稱，以及編號順序，均由總公司統一規定，印發各廠備用。

戊 總分公司對於下一年度各廠開工所需之大宗運轉材料，如煤，如石灰原石，如焦，如各種機油，務須早為充足準備，希望能在開工一個月前，陸續運抵各廠備用。

仰有進者，以前各會社之材料總庫，其所備各種材料配件之數目，常使能維持一定之最低限度。各廠因需要而請領材料，同時必須填送領料單及申請購料單。各會社材料總庫即須領料單發料，申請購料單補進。故庫存材料不虞或竭，此種優良之材料管理制度，似應予以維持。

以上僅就個人觀感所及，拉雜寫來。難免有因主觀太深，措辭失當之處。惟目前材料管理問題極關嚴重，冀能藉此得到拋磚引玉之效果，則幸甚矣。



# 糖廠勞力之合理利用

林岩泉

10

## (一) 前言

糖業為農產加工業，工廠開工製造之時間，為甘蔗所左右。在每一地帶之甘蔗，受氣候地利之影響，其生長與成熟之期間相差不遠。同時甘蔗之收成，又不能如棉花、麥、豆等之可以長久貯藏，甘蔗一經收成，必須立即製造，否則糖分轉變損失。所以任何糖廠，其製糖期間，最多僅有五六個月。換言之，即任何糖廠，最少須有半年以上之休息時間。

臺灣糖廠接收已達兩年，因各廠修理與復舊工作繁多，人力每感不够分配，各廠每因其復舊工作之繁簡，雇用工人之數至不一律。但今後各廠大多恢復常態，除正常開工外，無其他復興工作，則今後勞力餘閒之利用，實為迫切之問題。

舊式之糖廠，係由附近蔗農合作，於甘蔗成熟季節，蔗農集合一處，共同製糖，除雇有煮糖經驗人外，一切之勞力均由蔗農親自擔任，使勞力得盡其最大之效能，無所虛耗。雖然設備簡陋，技術落後，出品粗劣，但其勞力運用之適當，實有採取之價值。

## (二) 臺灣糖廠勞力分配之失宜

臺灣甘蔗之生長期普通為十六至十八個月。甘蔗於七八月種植，至次年十二月後收成，為一長期之農作物。臺灣糖廠之製糖期，普通自十二月開始，至次年四月底或五月初停工，製糖期間大多為五個月或六個月。製糖期終，除各部機件之清淨

保養外，無其他多大之修理。此機件之清淨保養工作，又可於極短之時間內完成之。一般製糖期平均以五個月計，清淨保養時間以一個月計，合計工場全部需要工作為六個月，其餘半年為工場實際之休閑時間。本公司統轄糖廠計共三十六廠，各廠壓榨能力大小不一，工場所雇工人亦多少不一。目下最小工場非製糖期工人約為一百三四十人，多者在三百人以上，平均每單位工人以二百人計，三十六廠共七千二百人。六個月休閑時間除星期日及放假日外，平均作一百五十天計算，七千二百人之休閑時間合計在一百萬天以上。照現在勞力之平均地價每天四百元計算，此休閑勞力之價值計在四億三千萬元以上。

此外，除少數糖廠利用輕便鐵道外，各廠均有運輸鐵道。此兩種鐵道均須配合一道路班工。各廠鐵道平均以一百二十公里計算，普通各廠非製糖期每鐵道三公里配合一道路班工，製糖期加倍，則本公司各廠常年道路班工應共有一千四百四十人，每廠營業線平均按二成計，所需道路班工應為二百八十八人，多餘道路班工計一千一百五十二人，一年計共四十餘萬天。加上製糖期五個月臨時道路班工計共二十餘萬天，合共六十餘萬天。照現在勞力平均代價每天四百元計算，此多餘之勞力價值計在兩億二億五千萬元以上。合前工場休閑勞力價值共在四億七億元左右。

糖廠因欲保持正常之開工，與優良之成績必須長期雇用技術嫺熟之工人，但因製糖期受原料所限制，雇用工人之休閑時間佔及一半。且因休閑勞力配合之不適宜，結果勢必引起下之缺點：



(1) 製造成本增加——糖廠製糖之期間平均雖僅五個月，但技術工人仍須全年雇用，此休閒勞力之報酬，全加入直接製造費用，製造成本遂為增加。

(2) 工人生活艱苦——糖為人民生活必需品，在社會安定上自不能任意增價；同時為適應世界糖市銷場之競爭，製糖成本亦必須力求合理。廠方一面須長期雇用不必要之休閒工人，一面又須計算成本，在此兩相矛盾之條件配合下，對廠內工人工資不能不有所考慮。工人生活之艱苦，是為必然之趨勢。

(3) 工人惰性之養成——糖廠休閒之時間達及六個多月，在此長期之時日中，除機件稍事修整外，實無多大工作，因之工人不知不覺中養成懶惰習慣，影響於製糖期間工作之精神至大。

(4) 研究工作之缺乏——工廠方面之中高級製糖或機械工程人員，在非製糖期間仍須在廠與工人照常出勤，將寶貴之時間與精力，消磨於辦公桌上，無適當之時間與機會以供技術之研究，其損失尤不可勝計。

相反的，在本公司各廠農場方面，却感到勞力之缺乏。各廠農場面積均甚廣大，每因農場附近居民稀少，勞力不為雇到，僅能利用童工女工，工作粗劣，進行遲緩，管理費用浩大而單位面積產額甚低。

### (三) 歸工於農制度之採用

糖廠在工場方面每年勞力平均既有半年以上之休閒，在農場方面又常感到勞力之不足，致耕作時間延緩，生產欠佳。勞力分配不均，孰此為甚。如能將工場休閒之勞力，用以補充農場勞力之不足，豈非兩全其美。

(1) 就製糖與蔗作時間上觀之——臺灣各糖廠製糖季均自每年十二月開始，至次年四月或五月停止，少有超過六個月以上者。臺灣甘蔗之栽培，係於每年六月間整地，七月種植，至次年十二月後收成。甘蔗雖為長期作物，但其需要之勞力至省，且大部之耕作，如整地、種植、鋤草同施肥、中耕、培土等工作，均在於生長之初半年內進行。所以製糖季恰在農閑期間，而甘蔗栽培工作，又恰在糖季完了之後

，兩者所需勞力，恰相銜接。

(2) 就勞力分配上觀之——種植一甲甘蔗，所需勞力至省，就補土農場言，按第三圖分公司所定自營農場作業標準工數如下（按一甲耕地計）：

施 工 種 類	男 工	女 工	牛 隻	牛 車
整地及翻地等	15	33	8	1
整地、苗、甘蔗等	3	32	1	2
整地、苗、甘蔗、中耕、培土等	15	208	20	1
合 計	33	273	34	3

農土或砂土所需標準工數尤少。如上表栽培一甲甘蔗，所需勞力男女工合計僅共36工；如按一男工工作效力等於5女工計，則僅需7男工。如每一工人每年分配耕地五分，所需工數僅14工。自六月至十一月，栽培甘蔗之工作恰相銜接。由上可知製糖期過後，廠中工人休閒之勞力，每人利用栽培甘蔗五分，工作並非繁重。

栽培甘蔗於中培土後，工作又漸休閒，時間又恰在十月底或十一月初。此時廠方可徵集全體工人，共同修整原料運輸鐵道。糖廠鐵道除營業線外，原料線平均每廠作一百公里計，每廠工人以二百人計，則每兩人共修鐵道一公里。鐵道枕木每公里以一千六百支計，每年換枕木四分之一，則每年每公里須換枕木四百支，每人每天更換枕木之工作能力約二十支，兩人共修鐵道一公里，僅需十天即可全部完工。故廠方能先將枕木等材料準備充足，於植蔗休閒之時，徵召全體工人，按人指定分配修路地點，共同修整鐵道，費十日之時間，即可完成道班工一年之工作，且在製糖期前，同時補換鐵道枕木，於製糖期間，枕木無損壞之虞，鐵道無補修之必要，不但省工，且省枕木等材料。如是以工場休閒之勞力，不但可用以栽培甘蔗，且可利用以代替大部份之道班工。工作之分配及指導適宜，時間上，勞力上均將不感困難。

(3) 就土地分配上觀之，臺灣糖廠大多均附屬有廣大之農場或廠有土地，工場中工人，設每人分配耕地一甲，每廠平均以三百人計。所需耕地僅三百甲。是耕地分配上實不成問題。

(4) 就健康上觀之，工人全日在廠內工作，光線不足，空氣閉塞，兼以環境單調精神易感疲勞，對於健康壽命，均有甚大影響。設廠中工人，半年使在農田中工作，日夕受太陽薰陶，吸收新鮮空氣，常與大自然接觸，既可增進健康，又能延長壽命。工人終年在廠，若閑無所事，管理稍有失宜，勢必易生事端，引起種種不良結果，所謂廢時失事，於公於私，均非所宜。若能利用工人之閑暇，以之增加生產，雖覺日勞碌，於心殊樂，不知不覺中養成刻苦耐勞之善良美德。

#### (四) 歸工於農之辦法

歸工於農之制度如係屬有利，且確有必要，則其施行之辦法，當詳加研究，務能達到公私兩利之目的，並能發揮工作之最大效能。今就個人觀感所及，簡列數條基本原則，以供參考。

- (1) 廠中自營農場或比較集中之廠有耕地按數分配給工場中工人組織合作農場。
- (2) 工人分配農地以自耕為唯一條件，每人分配一甲，向廠租佃。
- (3) 分配耕地採二年分區制度，即每人分配一甲，每年植蔗五分，耕地二年稻作，一次甘蔗，一次綠肥。
- (4) 機械農具由廠方供給，集體耕作。普通農具由工人自備，耕牛由廠方準備租用。

(4) 工場工人除製糖期及修整機件時間外，廠方不給付工資，但分配耕作土地。工人離廠他就或製糖期不到廠工作者，即將分配耕地收回。

(6) 分配耕地照普通出租耕地收取地租。

(7) 分配耕地所需之蔗種肥料等均由廠方按價分配貸與，於甘蔗收穫後照價收回。

(8) 廠方按月借予耕作貸金，約等於在廠工作之薪給以維一家生活，此項貸金於甘蔗收穫後就售價中無息收回。

(9) 分糖法照一般契約蔗農待遇。

(10) 除技術特殊之少數工人可不參加耕作，專門負責保管機件者外，凡工人耕作不力，或有荒廢耕地者，即取消其在此廠工作資格。

(11) 凡工人自有耕地一甲以上者不另配給耕地。

(12) 廠方有臨時需要徵工時，工人均須應徵出勤，照在廠出勤時發給工資及津貼。

#### (五) 歸工於農之利益

利用工場休閒勞力，組織合作農場，種植甘蔗，對於廠方既可節省半年之工資開支，又可節省農場苦力工資及農場管理費用。此外勞力充足，耕作精勤，單位面積產量增加，又可收回地租應得之甘蔗。按廠方之收入，當不亞於自營。

次就工人利益言之，當較新給報酬為優，工人與其家屬利用勞力餘隙，耕作精勤，單位產量當可較農場自營為多。今以平均每甲產量作十五萬斤計，除去應納地租三萬斤（按現在公司規定收租標準，水田平均收租約在三萬斤左右），實得十二萬

斤可得糖(產糖率按10%計算)二萬二千斤，照分糖率對分比例實得糖六千斤。按目前市價糖每斤一百六十元計算，可得現金九十六萬元，扣還肥料貸金(肥料每甲按五百公斤，每公斤價六十元計算)三萬元，蔗種貸金四萬五千元(按今年蔗種計算)，實際收益八十八萬五千元。如是每一工人分配耕地一甲，每年耕作五分，每年可收益四十四萬餘元，六月計之，每月之收入在七萬元以上。不但工人方面收入較工資為多，且此種制度實較米貼及年終獎勵金為公平適當。

再就製糖技術改進方面言之，工廠停工後，廠中除留少數年老有經驗之技工保管外，各級技術職員，如工程師工務員等，可集中一二研究室，或分門研究試驗，或分級加以訓練，或派赴國外新進廠場考察實習，以半年之時間，以集中之智力，共同研究，製糖技術自必多所改進。

政府一再極力推行合作農場，其主旨即在集中耕地，利用機械農具，改進耕作技術，以增加土地及勞力之生產效能。普通農民土地均為私有，零星散亂，私利重於公利，劃分合作，至感困難。一般農民又多不識機械常識，應用機械農具，事倍功半。廠有土地或農場，均毗連廣闊，按區分配，無阡陌之阻，對於利用機械農具毫無阻礙。且廠中工人，富機械知識，應用機械農具，駕輕就熟，尤易發揮其效能。實可為附近農村合作農場之倡導，此對合作農場制度之推行上，意義尤為重大。

## (六) 結 論

戰後之今日，工業建設一時未能完全恢復，國家經濟困難，失業業多。工廠盡量容納失業人員，自為救濟失業之一良策。戰後世界到處糧食恐慌，食糖缺乏問題尤為嚴重。極力增加食糖產量，以應市場需要，又為國家經濟之一要策。所以，目

前糖廠勞力之剩餘，生產成本之增加，僅屬關顧不到之次要問題。但非常之環境，具有時間性，世界秩序之安定，生產之恢復，遠較理想為速。今年古巴產糖量，已突破其歷史紀錄，其他產糖地產量之恢復，亦不出二三年間耳。世界糖市銷場之競爭，不轉瞬即可重演矣。報載糖價日售價，由每噸三百元美金降為二百元美金即顯著之一例。臺灣產糖原料成本之高昂，受天時地利所限制，非人力所易於更改。欲臺灣糖業之佔優勢於世界市場，自唯有在製造成本之減低上著想。如何利用製糖剩餘勞力，如何減輕製造成本，為未雨綢繆計，實有預為注意之必要。

一種制度之理想雖或非完美，但經施行，每有多少困難與障礙。臺灣過去三十年來對於糖廠勞力餘閒不感嚴重，世界其他各國糖廠對此問題亦不感嚴重。是則糖廠勞力餘閒是否需要合理利用，以及閒餘勞力應如何利用，實有研究之價值與尋覓妥善解決途徑之必要。

本公司所屬糖廠達三十餘處，年產量可達百萬噸以上，不但佔本省經濟之首位，在整個國家之經濟地位上亦相當重要。降低成本，以競爭於世界糖業市場，自為本公司業務之一對策，降低成本，研究之範圍固極廣，但節省勞力，減少直接製造費用，亦為此範圍中主要之一環。歸工於農，利用工場休閒勞力，組織合作農場，是否可行，行之是否有利無弊，負責管理之人，似有共同預為研究之必要。如果就農場或廠有地較多且地位適當之二三糖廠，於製糖期後，對休閒之工人，試行分配耕地，觀察其實際之效果，或將較理論上之研究尤為重要。



# 一年來蔗渣工作之檢討

胡頤

一四

歲序更新，正自行檢討之際。溯自作者來糖業試驗所參加蔗渣方面工作以來，已歷年餘，回憶初到臺灣時，因覺蔗渣利用，係一較新之研究部門，故對之抱有極濃厚之興趣，深以能參加此項工作為幸。待開始工作與留用日人接談對蔗渣較有認識後，則感覺過去所做者僅係開始，尚有甚多之工作，留待吾人繼續研究。蔗渣利用之重要問題如紙漿可塑物纖維等製造，既無一已建標準，均仍待繼續研究而加以改進。為達此目的起見，當先檢討過去，再把握現在，而展望將來。因之先就過去工作略加敘述，然後再報告一年來之工作情形及未來之希望。

## 一 過去

糖業試驗所於一九三九年創立纖維化學科，由山藤一雄博士主持之，研究蔗渣紙漿之製造問題。其時宜蘭之興業株式會社已用亞硫酸法製造蔗渣紙漿及紙，大肚之臺灣紙業株式會社正建造廠屋行將完成，而鹽水港紙業工業株式會社亦正從事建築工程。當纖維化學科創立之初，係採用曹達法及石灰法而加以研究，但因該法價格昂貴，在無完備之回收設備前，其附設之紙漿工場，終不能經常開工。石灰法價格雖低，但品質低下，亦無成就。在紙漿方面雖未成功，因即就蔗渣之本性及飼料肥料可塑物方面加以研究。山藤一雄於一九四一年八月返國後，自一九四一年十一月起由岩田芳繼任。一九四二年十二月岩田芳繼職去非列賓後，因當時無適當人選，暫由所長岡田幸生兼任。岡田氏又復於一九四三年四月去爪哇，爰即於一九四三年五月起由製糖化學科科長今木喬以兼任。一九四四年二月岩田芳自非列賓回臺，因之又復由岩田芳繼任。至一九四五年三月岩田芳又告去職，則另由製糖化學科科長鈴木信一兼任。俟一九四五年十二月始由立野恒夫負責。光復後應新長守耕於一九四五年十二月來此接收，接收後乃將纖維化學科之名稱改為蔗渣利用科。作者則於一九四六年九月來此，迄今僅一年有餘。自成立至今僅有九年，而在此九年中已九次易人，工作進度，當受影響，自無異議。

人事調動雖如此之多，但在工作方面亦不無成就，曾先後在蔗渣之理化性質、紙漿、纖維、可塑物、飼料、肥料、脫色炭等方面，發表研究報告三十九篇，刊載於糖業試驗所研究報告及日本纖維工業等雜誌中，其中較有價值之成就計在：

一、理化性質方面：有各品類間蔗渣成分之測定，纖維長寬之測定，及每株甘蔗各部份間成分之測定等。

二、紙漿製造方面：有曹達法及石灰法紙漿製造，及採用綠肥作物中纖維之紙漿製造等。

三、纖維方面：有利用蔗渣及紙漿廢液製造纖維等。

四、可塑物方面：有利用紙漿廢液中木質及蔗渣製造可塑物，並呈請專利。

五、飼料方面：有由蔗渣製造飼料之研究，並獲有日本政府之專利。

六、肥料方面：有用蔗渣製造肥及堆肥之研究。

七、脫色及脫色炭方面：曾製成脫色優良之脫色炭。

八、其他方面：有用蔗渣作為蚊香蔗渣炭吸濕劑等研究。

總觀過去工作，雖有一部份為工業方面之研究，但大部份則偏重於農業方面。此由主持人之出身亦可窺其大概，蓋若干任科長中，大半均係研究農業化學者，故其成就亦在農化方面。

## 二 現在

自一九四六年九月作者參加蔗渣方面工作以來，因過去之研究雖亦有其重要價值，然以蔗渣之本質而論，其主要成分為纖維素，木質及重合戊糖三種，如何對此三種主要成分加以利用，乃為最根本之問題。纖維素之主要來源，不外棉、麻、羊毛、木材等，但棉、麻、羊毛、木材等均有其特殊用途，設一部份之纖維素之來源可由蔗渣供給，則即能節省其他纖維之消耗。例如紙漿纖維大部份取給於木材，如紙張中採用一部份蔗渣纖維而對紙張品質並無多大損害，則木材即因之而節省。人造絲之情形亦復相同。木質本身雖為可塑物之一種，但其品質甚差，不宜於單獨施用，僅能充作他種可塑物之填充劑而已。設能將蔗渣製成可塑物之美之可塑物，則用其他原料製成之可塑物亦可節省。尼隆為新興最有價值之可塑物之一，據最近報告可由糖醱製成，迄今雖尚未有用糖醱製造尼隆之工業，但此問題亦不無研究之價值。脫色炭雖可用椰子殼及獸骨等為原料而製造，然此類原料終不若蔗渣之豐富而易於收集，設能由蔗渣製成優良之脫色炭，則其前途亦極有希望。總之以作者之觀

察，蔗渣之利用，應以工業為主，農業為輔，此乃與日本時代顯然之不同。

關於蔗渣研究之設備，因係在第二次世界大戰期間始告創立，而創立迄今又僅有九年之歷史，其間更加以經費不足，及原有設備遭空襲轟炸損毀之故，因以極感缺乏。現在在紙漿製造方面之設備雖稍告俱備，但實驗室用之篩選機尚付缺如，所幸此項設備臺灣尚能製造，現已在定製中不久即可使用。惟漂白試驗用之氣壓測定儀器及試驗木質用之低溫恒溫箱，遭空襲轟炸損毀後，迄今尚未修復。在人造絲之研究方面則缺乏紡絲機械，故人造絲之研究，但紡絲試驗則無法進行。至於可製物之研究，則因模型太舊及加熱加壓或型機之壓力不足，在試驗方面亦大受影響。脫色炭之研究，雖在過去已有相當成就，但因經費無着，亦無法進行半工業試驗。脫色炭之製造，在實驗室中因原料少，炭化容易均勻，工業上如何設計爐之構造，使炭化均勻乃極重要之問題，在未解決炭化以前，蔗渣脫色炭之工業化，仍有待於繼續努力方見成功。

在人力方面，當作者初來之時，僅有員工五名，內日本人一名。自日本人遣送後，各員工又因收入不足生活無法解決而告辭者三名，故實際上全部人員幾已離職一空，現雖有員工七名，但均係新進者，此對工作進行，影響甚大。

設想經費人事雖在重重困難之下，但在工作方面仍以大努力從事研究，茲將一年來之工作情形略陳如下：

蔗渣紙漿製造法甚多，然能供工業上實際應用者，僅曹達法、亞硫酸鹽法及氯化法而已。曹達法紙漿製造最為簡單，國人對於此方面之經驗亦最多，其缺點則在燒成價格昂貴，如採用本法在目前之情形下，無法與亞硫酸鹽法競爭。然以作者之觀點而論，燒成之目前用途，因在戰爭破壞以後，尚未步入正規，故有供不應求價格高昂之情形。如以平時而論，當不致有此種畸形現象。設一旦燒成產量達供求平衡之狀態，則其價格自趨低落。如紙漿工廠能自設電解設備，製造燒成及氯氣，以供蒸解及漂白，再加以廢液回收之真空蒸餾設備，則其成本亦未見昂貴。茲將臺灣大學大野一月教授之平時紙漿原料價格之計算抄錄如下，以供參考。

- 一 購入燒成及漂白回收時，每百磅紙漿須六·三二一元。
- 二 購入燒成及漂白回收時，每百磅紙漿須三·三八〇元。
- 三 自行電解製造燒成及漂白回收時，每百磅紙漿須三·七八〇元。
- 四 自行電解製造燒成及漂白回收時，每百磅紙漿須二·三九四元。
- 五 亞硫酸鹽法蔗渣紙漿未漂白者，每百磅須六·六九〇元。
- 六 亞硫酸鹽法蔗渣紙漿漂白者，每百磅須七·四二一元。
- 七 硫酸鹽法木材紙漿，每百磅須七·六六三元。

八 硫酸鹽法蔗渣紙漿，每百磅須二·〇八四元。

由上列計算可知曹達法在平時狀態下並不昂貴，現在之不能用曹達法乃戰後一時之現象。大野氏之計算，係根據其自行研究之曹達法及硫酸鹽法為標準，在曹達法中僅採用對風乾蔗渣為一五%之燒成量，在硫酸鹽法中，則以每百磅紙漿用一二·一磅硫酸銅為標準，其價格係以戰前之價格為標準，戰前之平時，當然與戰後之平時不會相同，其致成不能用於將來，然以此作為參考亦頗有價值。

以大野氏曹達法之紙漿品質而論，則遠較現行之亞硫酸鹽法為優，故在未有較其價值。作者根據此種理由，在實驗室中及紙漿工場中採用大野氏法作蔗渣紙漿之製造試驗。在實驗室中之結果大野氏相同，惟覺未蒸解部分似較大野氏所報告者為多，但因設備尚未完成，實際數值並未得到，故不能作絕對的比較。在紙漿工場中經三十餘次蒸解之試驗，認為大野氏之方法確實可靠，在作者之紙漿工場中雖有大小鍋爐二只，但因大鍋爐之容量太大（蒸汽可達一〇〇磅）小鍋爐太小（僅達六〇磅）均不合用之故，最後曾採用小鍋爐作長時間蒸解之試驗，結果在到達五六磅蒸氣壓力下，用迴轉式球型蒸解釜一次蒸解一三五公斤風乾蔗渣時，僅須六小時之時間即能蒸解成優良紙漿，其燒成用對風乾蔗渣為一五%。如僅蒸解五小時三〇分鐘，則時間尚屬不足，有多數未蒸解成分存在。在燒成用電方面除一五%外，亦曾採用一%蒸解，在一一%時即蒸氣壓力達九〇磅經五小時蒸解後仍屬不足，幾有半數之蔗渣未曾蒸解，此點與大野氏之報告略有出入。至於用一二%、一三%、一四%燒成之情形，因工場中之馬達，在夜間突告失竊，未曾找回前無法再行繼續矣。

在亞硫酸鹽法中，臺灣普遍採用者為亞硫酸鹽法，由此法所得之品質不佳，而苦土來源尤須依賴東北。其缺點。過去雖曾有甚多關於亞硫酸鹽法蔗渣紙漿製造之研究，但因一方面須避免黑煮，一方面又須蒸解良好，在此兩種條件下欲得優良之結果頗不容易。其中比較滿意者有大野氏之加添多量石灰之亞硫酸鹽法及志方氏之低溫長時間蒸解法，但結果均因仍含多量木質而漂白困難。作者見於亞硫酸鹽法為木材蒸解中最標準最優良之方法，雖在蔗渣蒸解中困難甚多，但仍有研究價值。爰在不同濃度，不同游離鹼量與結合鹼量之比例下，在不同溫度不同蒸解時間中，曾進行七十餘次之試驗。現在對避免黑煮雖已有把握，但易於漂白紙漿之條件尚未達到。迄今仍在試驗中，不識能否達此目的，在已得之經驗中，確知與黑煮現象有關之因子甚多，諸凡總鹼量之多寡，游離鹼量與結合鹼量之比例，蒸解溫度上昇之情形及蒸解時間等，均與黑煮有關。現已確定者即總鹼量在三%左右，游離鹼量與結

合酸之比例在二以下，溫度在一三五度攝氏左右，經五至六小時之蒸解尚不放黑。在避免黑後，如何除去其中之木質仍有待研究。

本年度臺灣紙業公司臺北廠廠長林歐達先生曾用含有少量液之亞硫酸鈣蒸解液蒸解竹葉成功，並謂用此方法蒸解亦屬可能云云。作者根據此項報告亦曾加以試驗，但結果並不成功。加入少許燒碱後，雖蒸解較易進行，然所得紙張並不若如蒸解竹時所報告之優良。此或由於蔗渣與竹之本性不同，故適用於竹之蒸解液未必適用於蔗渣也。

亞硫酸鈣法曾經許多之日本人研究先後達十餘年之久，迄未解決，作者參加此方面工作僅及一年，欲得多大結果實屬奢望，然若繼續進行試驗，則終有解決之可能。至於氯化法紙漿製造，雖可獲得比較優良之蔗渣紙漿，但因受人力物力限制，且此法在臺灣一時尚無法採用，爰未研究。在人造絲方面，雖亦曾用硫酸可溶性二重蒸解法做過試驗，並曾製成醋酸纖維素等物，但因受人力物力之限制，不得不集中研究力，故未能繼續工作。

關於蔗渣可塑物之試驗，日本八過亦曾做過，係用鹽酸為接觸劑，使蔗渣與石炭酸作用製成可塑物粉末後再加壓成型，其最優良之成膜在抗張力方面達二五二公斤/平方公分。自作者參加工作以來，亦曾對此問題重加檢討。查蔗渣用〇.七五公厘篩子篩別後，可分為表皮及與粉狀二部，在可塑物之製造中，究以表皮部、粉狀部、或未經篩別之蔗渣為佳，過去未曾研究，在美國方面則用未經篩別者，日本人則用粉狀部，其用粉狀部之理由，即由於其中之木質較多，同時粉狀部為紙漿製造時之廢物，可加以利用。作者為從事基本方面之試驗起見，曾採用上列三種不同之蔗渣，在同一情形下進行試驗，結果以抗張力而論，在三種中當以未經篩別之蔗渣為最佳，表皮部次之，粉狀部最差，此對日本人採用粉狀部作為原料一點，有數值證明並非最理想者，普通之可塑物終希望其抗張力既大而光澤亦佳，如是方稱為成績優良。抗張力而論，普通仍以石炭酸中醃製者為最大，在光澤方面則作者所添自行製備之亞硫酸鈣醃製者為最佳，可得光澤優良之成品，因之在試驗方面，即分二組進行，第一組係加石炭酸醃製者，第二組則加亞硫酸鈣醃製者，其抗張力在二五二公斤/平方公分以上者亦甚多。由第二組中得光澤最佳之成品，但其抗張力則較差。初步試驗已能得抗張力大於日本時代之成績，勝以為幸。此後當繼續研究，希望獲得更佳之成績。至於試驗之詳細結果，已送交糖業季刊第二期發表，茲不贅。

脫色炭在臺灣甚屬需要，作者來此後雖亦曾在實驗室中做過若干樣品，但亦因人力財力之缺乏，半工業之試驗無法進行，勝以為憾。

### 三 將 來

在現在之情形下，人力勉可敷用，設財力充足，設備如能添置及修理，則將來除繼續亞硫酸鈣法紙漿製造及可塑物試驗外，擬在製造絲、尼隆、脫色炭、及蔗板方面，多加研究。

由蔗渣製人造絲，非列實早在一九三八年即在實驗室中成功，其製造方法雖未公布，但可推測係採用氯化法紙漿製造之變形法，即將蔗渣經稀薄苛性鹼及氯氣處理後，再與稀鹽酸在加熱加壓下蒸解，除去其中之重合成物，然後再經苛性鹼處理及漂白製成人造絲，此外在南美洲有用亞硫酸與苛性鹼之二重蒸解法，在臺灣亦有用硫酸及苛性鹼之二重蒸解法。實驗室中均告成功，但企業化之事業尚未出現，如何能使此問題成為工業化，仍待研究與努力。

尼隆之需要量，在中國市場上甚大，此物完全來自美國，國內無法製造。自一九四七年美國杜邦公司發表可自糖醃製後，作者對此深為注意。查糖醃之山蔗渣製造，過去在臺北曾設有工廠，雖過去成績並不好，現在已告停工，但將來如欲恢復並不困難。如何由糖醃製成尼隆深值研究，如環境許可，決開始進行。

各種糖需用脫色炭甚多，但在臺灣尚無製造而需仰給於外來，此間對脫色炭方面之試驗，在實驗室中已告完成，其成品僅較市售最優良之脫色炭稍差，設一旦經費有著，即擬着手半工業之試驗。

蔗板品質之劣，在於纖維太粗，致組織不緊密而易破損，其防水度亦有改良之必要。頃自臺灣通訊機悉在南美洲方面有將甘蔗壓磨粉碎提取蔗汁後，即將此項蔗渣製成蔗板。此種思想深合碎木法製造紙漿之原理，即用機械力使蔗渣粉碎後，可避免纖維太粗之弊，一方面既可使成品優美，一方面又因免加紙屑之故而節省成本，一舉兩得，深值研究，一俟環境許可當即開始。

至於其他如蔗渣本性方面之研究，新品種間蔗渣成分之分析等，乃基本之工作，自當繼續研究之。

蔗渣研究，在國內既屬新創，即在國外亦缺乏有系統之工作，以其原料價格之低廉，容易收集等項而論，亦深值研究之價值，作者見際議案，深望海內學者及有識之士加以指正，則不勝幸甚。

# 糖業會計之回顧與前瞻

殷聖作

日人經營之製糖會社，自民國三十四年十二月起，由政府派員監理，至翌年五月開始接收。各會社之經理部或經理課掌管財務及會計。其時奉派接收各會社經理部課者，遠以曾社爲黃雁秋先生，明治會社爲王福响先生，鹽水港會社爲王昌毅先生，大日本會社即爲本人。當時日人充斥，內地同仁，寥寥無幾。而日人對於財務會計事宜，一向不願參與及學習，經理部課之業務同事，最是可數。兼以文官不同，法制互異，接收伊始，頭緒紛紜，燃膏繼晷，倍覺繁重。

各會社經理部課之組織，大致相同。約分爲計算成本，出納等課系。大日本會社經理部並無分課。各製糖所只於總務課內設置會計系，擔任帳目登記款項收支。而各會社及其所屬製糖所對於帳目之處理方法，因其歷史不同，可以大致分爲左列二類：

一、綜合登記類：臺灣明治二會社即採此制。各製糖所每一收支，均用複寫傳票，以一份留存登帳，以一份送會社審核。會社對各製糖所帳目，均能分戶登記，惟不個別計算盈虧。各製糖所每屆月終，仍有月計表送會社核對。由會社根據帳冊編造月份損益計算書及資產負債表。資本及固定資產之增減折舊，皆由會社集中登記，記錄至爲明晰。

二、個別登記類：大日本、鹽水港二會社即採此制。各製糖所各有其獨立之簿記組織，每一收支，編製傳票登帳，無須逐日報告會社。每屆月終結帳之時，編製

月計表送請會社審核，彙編全會社月份損益計算及資產負債表。各製糖所固定資產之登記，兩會社之處理，亦稍有不同。大日本方面，各製糖所既有固定資產帳之記載，會社方面，並設有固定資產股以司其事。固定資產之登記，不期然陷於重複，鹽水港方面，一切會計紀錄，均較詳盡。惟於固定資產之登記，無論會社及糖所，均付闕如。此則兩會社過猶不及之處也。

此外，四會社於會計方面，共同之點甚多如：

一、會計年度之劃一依照臺灣總督府之規定，會計年度應爲四月制。惟因製糖季節係由每年十一月至翌年四五月。若於三月底結帳，實未易計出該年度之產糖成本，亦未易確計該年度之營業損益。爲變通辦法起見，對政府報告，仍採四月制。會社決算則定爲四月至九月，十月至三月一年兩次以期法令事實，均能適應。

二、成本之計算，集中於會社，而不分散於各製糖所。各製糖所雖亦粗計成本，只供參考之用。在技術方面，亦大致相同。大抵製糖成本，均遵照臺灣總督府所公布之製糖業成本計算則例辦理。酒精成本雖無一定準則，亦無多大差異。

三、農務費用之紀錄，以年期爲經，以契約及自作農場爲緯，分別項目詳爲登記，對於契約原料及自作原料之單價，均能分別計算，以便綜合分析而資比較。

四、鐵道收支之登記，分別營業收支與社用收支，前者更分爲客運與貨運，後者則分爲原料與材料，鐵路之盈虧，可於普通會計帳表中視之。而普通會計之中，



宛然亦似含有鐵路會計之存在。其設計周詳，事半功倍，深得會計簡要之旨。

五、材料科目之處理，日人有許多地方偏重人治而略於法制，材料會計，即其一也。以材料價值之貴重，而其科目之處理，頗嫌草率。如大日本會社，單位較多，用料亦最多，除少數統制物品如五金、汽油、洋灰、煤炭等有帳登記外，餘均無帳可稽。甲製糖所急需之料，乙製糖所所有之，只由會計部派人電話調查，口頭照數，彼此即行運送與交接。會社本身並不存料，購入之時，全部分發各製糖所，移後就急，調度自如，全由會計用度電話支配。如此管理不固有不均之患，亦不聞有浪費之虞，更不聞有侵吞短少情事，此皆收效於人事安定與社會安定之力也。

本公司自接收以後，以人力習慣等關係，不願過於更張，墨守成規，暫仍用舊制。其後以一切收支，均應按期呈報資委會及省府，遂不能不將日人制度，逐漸修正。自去年七月起，一分公司及其所屬各廠自先實行資委會所規定之會計科目。自去年一月起，各分公司已一致採用會頌之帳表。一切收支，必先經會計人員之審核，方能收付，審核標準，概以會計審計法規為準。臺灣光復不久，社會習慣，多與內地迥殊，稽核收支，不能不顧及實際環境，既不能抹煞事實，又不能泥守法規。而會計人員本身，更應廉潔自持，公平接物。否則尚為無能之會計人員，無不能不在糖業圈內遭人唾棄矣。

由於歷史與時間關係，各分公司及其所屬各廠之會計事務各有千秋。二三分公司保持帳簿，明治兩會社之風尚，取人之長補己之短。二分公司報據各廠傳票，不惟登記點帳，並且登記明細帳。一切報表，均可由分公司代編，無須煩勞各廠。然自本年七月起，該公司所屬各廠，亦已逐漸增加人員，充實其傳票記錄。將來分公司是否放棄其綜合之登記，抑有併行不悖之需要，效用俱在，可告吾人。三分公司

對於各廠收支之管制，按日鉤稽，極其詳盡。農食部帳，分公司亦有登記。此皆為其獨到之處，各分公司所無者。四分公司對於成本之計算，頗能出類拔萃。如新營糖廠既有成本分析傳票，又有自成一套之成本帳表。分公司方面對於成本材料之蒐集，比較其他分公司為多。足見當事人之熱心及其興趣。

各分公司所屬各廠之會計課人員，多寡不一。事務繁雜，當待確定，為最實分戶帳及材料明細帳，先以置於會計課為宜，抑置於業務課及材料倉庫為宜？頗費斟酌。新津表之編製應由人事課辦理抑由會計課辦理？固定資產帳之登記，由分公司集中辦理，抑由各廠分別辦理？誠有從速確定方針，迅加調整之必要。

過去以接收不久，生業為先，修復第一。會計末務，尚非要圖，無須即時確定計劃。現生業已日益振奮，似不願不要兼顧及此。去年七月一日一分公司召開第一次會計人員會議，其時筆者有在場主持，恭聆總經理訓話。總經理謂：「會計為企業之耳目，未有耳目不聰明，而其身體手足可以運用自如者」。可見當局仍極重視會計。糖業會計能否健全與日發進步，要在吾會計同仁之自愛勉力而已。

筆者日前奉派赴各分公司調查財務會計情形。所至之處，為虎尾、新營、岸內、鹽寮、屏東、橋仔頭等廠，均見破爛廠房，煥然一新，修復迅速，行將開工。預計今年產量，必可十倍於去年。予不覺深為公司前途慶賀。又慮公司收支日鉅，會計人員職責日重，現行之會計制度，深恐不足以肩此鉅額，而充實人才，為其要也。





# 龍巖糖廠開工記



· 俊 明 ·

一個天方破曉的早晨，正是睡眼惺惺的時候，工務課陶課長叫醒我：

「老×，好夢留到明天做吧，起來！起來！今天是十二月一日，本廠接收以來

開工的第一天，我們趁早先到工場去作一次開工前的檢查工作，孔廠長早晨七點半還要向本課全體員工訓話呢！」起來以後，加連地把早飯吃過，馬上便到工場去，在開工前幾個月忙的是材料問題，在開工那天似乎忙的是想看看機器轉動，想聽機器聲響，同時極怕牠不爭氣，臨時的發生問題。我揣想主管人的心理一定是這樣，不然，為什麼十一月廿日試機轉動，成績既已很好，而孔廠長和陶課長在今天開工的前一秒鐘，還有那麼緊張的表情的呢？

好！午前十點鐘預定的開工時間到了，本廠馬上拉開氣笛，作十分鐘的宣揚，使附近的老百姓都知道我們工場已開始為他們服務了。首先，由廠長在整機臺上舉行了一個開工典禮，儀式簡單而隆重，除了本廠各課長及大部份同仁，均興奮的參加以外，來賓亦復不少。而分公司的朱經理，李工務處長，和苗栗實廠長，要算是最先光臨，這可見他們對本廠是何等的關心呀！，在汽笛的宣揚聲中，全部的機器怒吼了，最先與機器鄰近的要算開工前夕靜候着被壓榨的甘蔗，從運輸車上滾滾推到運輸機緩緩前進，經過了切斷機，細裂機，壓榨機後，

蔗渣隨着清瀉罐內，蔗汁送到加熱器中，那串串着複雜的蒸發器，和高居上層巍然直立的真空鍋，牠們都剛換上灰色的新裝，纏着金色的腰帶，張着口，在震盪，準備大享口福。然而那一群群的分離機們，不甘示弱，躊躇欲動，也打算一顯威風。

壓榨開始緊張的一幕過去了，大家循着次序，遊覽工場一週，運轉情形均極正常，參加的賓主們都感到份外愉快，尤其是工友們的面孔較以往來得更有精神，雖然機器本已運轉正常，但他們總還常常用手去摸摸，用耳去聽聽，用眼去看看，他們對於牠們好似久別重逢的情侶，難免沒有無愛的表情，全部機器照常怒吼着，牠的食慾極其旺盛，一小時內消化六十多噸甘蔗，大有滿不在乎的樣子。因為牠的保健醫生（工場各部的員工）太負責任了，隨時都在替牠作健康檢查，只要牠的保健醫生不感到衛生藥品（運輸材料及預備材料）缺乏，縱然一部份機器偶爾患小小的感冒，馬上就可以治愈，而牠的工作也不會絲毫受到影響。從廿六年十二月一日開始工作，要算廿七年四月中旬才能休止。的開工日期最早，牠的工作時間也較長，在本期中，牠的產量就總公司廿六個工廠而言，要站第六位。牠要替國家爭取外匯，牠要解決中國一部份的經濟問題，可是牠在開始工作的典禮中，只接受了一杯淺酒，不辭勞苦，不計報酬，夜以繼日的工作下去，我敢頌牠的偉大，祝願牠永遠地健康，來完成牠預期的勳業。

## 製糖前奏曲



發臭的白煙從煙囪裡佈放出來，工場裡的機械全部都震動了，發出有節調的聲音，汽管裡的蒸汽，瀰漫了整個工場。這時候三峽店糖廠的全體同人，五百多顆熱誠的心都活躍起來了，個個都面現欣喜之色，高興這「一次的辛勞沒有白費，試機已經成功。」

本來，在勝利的前兩年，這個工廠就沒有冒煙了。工場的機件，也為了補充別個開工工廠的需要，陸續的都被借走了。加之以前盟國的轟炸，工場裡已經百孔千瘡，所以接收以後，美國的專家建議將這個工廠廢置。不過公司沒有採納這個意見，仍舊支持着本廠復舊的工作。但倘若今歲不能修復開工的話，本廠的前途恐怕也就沒有希望了。因為這個緣故，這次的試機就成了本廠存亡的關鍵。

一年多的修復時間，為期雖然也不算短，但是在材料零件等不易補充的今日，總算是迅速的工了。本年初大家還都懷疑着本廠本年期甘蔗是否真能開工壓榨，因為本廠破壞的程度實在太劇，加之日本的技術人員又都遣送回國了，恐怕修復的技術上有問題。幸而羅廠長抱着必成的決心，今年五月份起就自己來兼着工務課課長，指揮着工務課全體技術人員，排除萬難的從事復舊工作。現在這種艱巨的工作是完成了，就祇等着試機來告訴我們，這一年來的工作究竟有無成績？

卅六年十二月十五日，這應該是本廠接收以來最值得紀念的一天。上午七時半起，工場裡的全體員工就各人站在自己的崗位上工作起來。電機開動後，各部份的機械就跟着陸續的轉動，煙囪裡也因為爐灶中燒着火柴而冒出白煙。同人們望着這三四年來沒有冒煙的煙囪冒出煙來，並所得機械的運轉聲，知道機件是無問題了，誰不歡欣鼓舞！

這一天最忙的要算羅廠長和工務課的宋副課長了，從清晨六點鐘就在工場裡忙着手指揮工作，十點鐘，第二區分公司工務處的楊處長一番，姚副處長自勉，材料處的陳處長喜棠，車路地糖廠的丘廠長昇元等都先後蒞臨本廠。又要忙着領導這些來賓參觀。接着總經理為籌備本廠試機的情形，也在百忙中抽暇於十二點鐘來到本廠親自指示一切，更忙得羅廠長等沒有片刻工夫來休息。

試機後，各部份的結果都十分圓滿，張經理及來參觀的各廠處長，也都表示

## 三峽店糖廠試機雜記

王季鴻

很滿意，尤其是張經理，在接收後就沒有到本廠來過，這次來看見本廠已經在廢墟上重新建樹了起來，而且工場內又已修復完成，更是異常高興。所以在下午兩點鐘的時候，張經理就召集本廠全體職員在小學校的禮堂裡訓話。用着愉悅的口氣，一方面獎勵員工以前工作的努力，一方面指示員工今後工作的方針。全體職員在張經理的熱誠訓示之下，個個都興奮異常，訓話畢，接着請張經理和各廠處員的來賓向本廠同人，在小學校的禮堂裡合照了一張照片，來做這一次試機的紀念。五百多人的辛勞，一年多長的時間，成績究竟如何？今天總算得着了一個結論！就是這些工作，畢竟還沒有白費氣力。全廠的同人，緊張了一年多，現在也可以慢慢的安定下來了。雖然本廠前途的艱巨工作尚多，但相信以我們工作的努力，在羅廠長的領導之下，一定會克服一切的困難。總不至於使這個有四十年歷史的工廠，就真的像美國專家建議的，把它廢棄。

為了慶祝這一次試機的成功，在十六日舉行了一個全體員工聯歡會。上午九點鐘，總務課會計課的排球聯隊和工務課農務課鐵道課的排球聯隊在本廠排球場來了一次表演賽。兩方面都是本廠的排球健將，殺來真是精采百出，結果總務聯隊以勝券得法，以三比一的戰果戰勝了工務鐵道聯隊。球賽之後，繼續來一個撲克和橋牌遊戲。凡本廠的員工，每人都發券一張，憑券換獎或贈圈。獎品是員工聯歡會所贈的，有啤酒香煙汽水紅茶等，得獎的無不喜形於色。正午十二點鐘，就在運動場的旁邊來聚餐，農場管區的同人們，也很遠的騎了腳踏車趕來參加這個勝會，所以一共開了五十五桌酒席。自從本廠接收以來，這次的勝會，總算是空前的一次了。晚上為了增加同人的興趣，還放映了一部歷史古裝影片：「楚霸王」。

試機是成功了，慶祝也過去了，以後本廠的艱巨的擔子當然還須我們五百多同人來擔負。現在離開工壓榨的日期——元月十五日，也不過多月，雖然今年的原料，僅敷五十多天的壓榨，但希望我們能順利把這工作來完成，以不負我們的使命。

製糖前奏曲

# 屏東糖廠試車零縑

劉燕庭

列車由北而南，經高雄過屏東綿長的鐵橋後，遠望從時高天的煙突，巍然立於一片蔥綠的原野，旁若無其佈的廠房住宅，這是臺灣南部首屈一指的新糖廠。

該廠前身爲臺灣糖業株式會社可糖製糖所，規模宏大，面積四二甲。每日產糖能力最高達四千萬噸，產糖量爲八千餘，爲臺灣製糖廠中之冠。

戰時盟機以該廠爲轟炸目標，機務建築，破壞嚴重，去年由二區分公司接收後，在遺送日人歸國時，日人曾私吞本廠同事云：「該廠破壞如此，決難修復，當局乃欲欲修理，恐徒勞苦耳。」

但「事在人爲」。一切事實在「人」的奮鬥，在誰也不敢爲之的氣氛中，經過幾百個不同的精神，苦戰苦鬥，及一隊來自不同地方的國內英雄，包圍與糖業運轉的熱誠和決心，各盡其力，互相配合，於切實實踐分工合作之下，與各方環境汗出而流，終於於廿六年十二月十六日，達到「試車」的願望。這是在人爲有力的表現。無怪乎總經理兼各工作同仁「工作英雄」。

十二月十六日是週期的晴天，巍巍的明國湖，碧波粼粼，寒風與冷人似感特別與氣，筆者幸參盛典，步入工場時，眼前凌亮，各種機器均披上一層新衣，面面相覷。一切運大車輪，E發出怒吼引動音響震動和壓機轟隆隆的轉着。加熱氣騰出灼熱的蒸氣，壓機噴出滴滴清水，分機迅速飛轉，穩送渣滓器環上升。麥代廠長喜氣洋洋，殷殷招待，詳爲解釋。員工們各守崗位指揮着各部門的機械，面上均發出勝利的微笑。至四時餘，始各個試驗完竣，成績相當滿意。

六時過後，勸進會圖書館的門前，播放着清越的歌聲，檳榔樹下列着七十餘桌酒席，到有陳省參

議，駱所長，黃警務局長，市府各局，科，室主管人員。及二區分公司總經理暨各處室處長、主任、課長，和全體工作同仁，千餘人分次入座。首由總經理致詞，並勉勵全體員工的辛勞，稱爲「工作英雄」，舉杯致敬，席間陳參議文石詩興大發，即席賦呈 張經理句云：「締造艱難集百工，經營艱勉二年中，機關共慶翻新日，多謝分甘與衆同。」二區分公司總經理林處長振權步和原韻亦賦一章。

## 記東港糖廠試車

石遇良

晨鷄鳴破曉的聲響，天亮了，深望着大地的濃霧，也暫時散了，一縷縷的白煙，從那高大的煙囪升起向着天際間飛舞。每個員工都充滿着愉快的情緒，因爲這是本廠試車的一天。

筆者與奮勇倍，跑到工場去參觀，確工務課與課長露出笑容，手拿着第四十八期試車順序表，在向着梅廠長報告：「十七、十八兩天各編定順序和時間，運轉機器，試一試怎麼樣？」又給了我一頁，初開一看，簡潔點如下：①二三四六號汽爐點火。②蒸汽於給水即及調整汽爐。③運轉水唧筒準備汽爐給水。④檢查各管安全。⑤一二號發電機運轉。⑥發電機調速試驗及帶重試驗。⑦試驗後各汽爐消火。

九時，二分公司蔡文龍林誦點兩課長和張賢先生到來，梅廠長陪同到電機室去參觀。發電機汽輪正在開始運轉，有規律的機聲響着。林課長忙於較准度數，大第照着順序的去做，員工們認真的工作，直到日暮，宣告完滿第一天試車。

句云：「聞說徒勞任費工，（見上日人私語）終年曠地胸中，功成酒歡今夕，始信英雄過不同。」繼有該廠員工演奏樂助興，籌就交鐘，至八時餘賓主盡歡而散。

末了，我們應當記住，「試車」是工作的開始，離開工期間尚有一段距離，在真正開工時，我們當更加努力，務達產糖三十萬噸之數，以慰黨委員會及各方之期望。今天「試車」雖屬完滿，但艱鉅責任尚在後頭，敬祝「工作英雄」們繼續努力，爲糖業增光，爲國增光，這是筆者所期望的。

三十六、十二、十二於屏東

長同機陪行，在整個潔淨的工場裏，繞了一個圈，當時正在試：1. 細裂機運轉。2. 壓機運轉。3. 各室電機運轉。4. 水唧筒真空唧筒運轉，及効用編結吊運真空試驗。5. 分機運轉。6. 砂糖昇降機螺絲輪送機運轉。7. 各室小唧筒運轉并檢查機管安全。8. 各汽爐消火。慢慢地巡視，及誠懇的指導，給予我們精神上以絕大的鼓勵。試驗結果，各部皆爲完滿，於是愉快的情緒，又打入員工的心。

努力，努力，預計七十四天中，約可榨蔗七六、四四一、八〇〇公斤，產糖計一號砂白糖八、六一〇、七八〇公斤，赤砂糖爲一八〇、〇〇〇公斤，只許超過不可短額，以完成難鉅的任務。

巨輪在轉動，震動着員工的心靈，白煙在飛揚，飄揚着工友們的辛勤，願東港糖廠前途無量。

製糖  
前奏曲

# 禮典成落與車試廠糖子潭

本廠於十一月十五日，非正式試車，成績良好以後，全體員工，莫不興奮愉快。機械工場，尚有部份未修復者，均擬修復。至新日光復至，辦公廳，大小機件等工，亦已次第完竣，故擇於十二月八日，合併舉行試車與落成典禮，以資慶祝。

## 試車一瞥

七日下午起，高聳的綠巴煙囪，又吐出深黑巴煙，映人晴空。煙囪的頂端，掛一幅旗新旗，隨風飄揚，數十里以外，尚可望見。工廠辦公廳門口，札有五色電燈，燈籠一方，燈以慶祝試車四個大字，光彩奪目。工場外面，一羣男女工人，正在搬運甘蔗與煤炭，特別起勁。他們汗流浹背，早晨汽笛一鳴，即紛紛朝廠而來，晚上，又被汽笛而回。燈光至極，強烈的電光射入空，似浴場內，鏗鏘之聲，火花四濺，迷入眼簾，非常好看。

## 招待來賓參觀工場

八日上午十時許，臺中於校長先到，與我們同仁，握手寒暄後，即由林廠長陪同參觀。隨即由新日光廠長，月信周廠長，以及馬日，臺中，月信，新日光，彰化，苗栗，各工廠人員，暨分公司機械師長等，及臺中各工廠人員，先後到，由新日光廠長，陳施工師長，招待各工廠參觀，距離工場甚遠，即由新日光廠長，陳施工師長，派人耳鼓。入場後見有各工廠，均有工人看守，不離崗位，並由陳施工師長在側說明，過去之情形，及恢復經過。各來賓在參觀時，均逐一查詢，果成功，是午在新日光復室，設席招待各來賓，擁擠一堂，賓主非常歡洽，至午後三時，始散而散。

## 員工表演

是晚七時，各員工為慶祝試車及落成典禮，舉行聯歡遊藝大會，由各課排演節目如次：一、弄獅。二、合唱。三、獨唱。四、獨唱。五、獨唱。六、獨唱。七、獨唱。八、胡琴演奏。九、獨唱。十、獨唱。十一、獨唱。十二、平劇。十三、獨唱。十四、獨唱。十五、獨唱。十六、獨唱。十七、獨唱。十八、獨唱。十九、獨唱。二十、獨唱。二十一、獨唱。二十二、獨唱。二十三、獨唱。二十四、獨唱。二十五、獨唱。二十六、獨唱。二十七、獨唱。二十八、獨唱。二十九、獨唱。三十、獨唱。三十一、獨唱。三十二、獨唱。三十三、獨唱。三十四、獨唱。三十五、獨唱。三十六、獨唱。三十七、獨唱。三十八、獨唱。三十九、獨唱。四十、獨唱。四十一、獨唱。四十二、獨唱。四十三、獨唱。四十四、獨唱。四十五、獨唱。四十六、獨唱。四十七、獨唱。四十八、獨唱。四十九、獨唱。五十、獨唱。五十一、獨唱。五十二、獨唱。五十三、獨唱。五十四、獨唱。五十五、獨唱。五十六、獨唱。五十七、獨唱。五十八、獨唱。五十九、獨唱。六十、獨唱。六十一、獨唱。六十二、獨唱。六十三、獨唱。六十四、獨唱。六十五、獨唱。六十六、獨唱。六十七、獨唱。六十八、獨唱。六十九、獨唱。七十、獨唱。七十一、獨唱。七十二、獨唱。七十三、獨唱。七十四、獨唱。七十五、獨唱。七十六、獨唱。七十七、獨唱。七十八、獨唱。七十九、獨唱。八十、獨唱。八十一、獨唱。八十二、獨唱。八十三、獨唱。八十四、獨唱。八十五、獨唱。八十六、獨唱。八十七、獨唱。八十八、獨唱。八十九、獨唱。九十、獨唱。九十一、獨唱。九十二、獨唱。九十三、獨唱。九十四、獨唱。九十五、獨唱。九十六、獨唱。九十七、獨唱。九十八、獨唱。九十九、獨唱。一百、獨唱。

## 復工之展望

本廠於三十四年六月間，受炸損失，極為慘重，除工場機械，毀壞損傷外，其餘辦公廳，以及宿舍等，幾至全部炸毀無餘。現在新屋落成，煥然一新，機械修復完竣，試車又告成功，廠者設備不置，三六十七年期所種甘蔗，一〇五一甲，除採苗外可製四、二七一公噸之砂糖，至於應備各種主要材料，經先後具請第一分公司，提前給發，各方所屬目之本廠製糖期，自可依原公司預定日期開工了。

製糖

前奏曲

## 臺中糖廠開工散記

高慕尼

作爲一個工廠從業員，無不希望他的服務的工作能修正開工，這是一共同所有的基本的事實。新一年一月間，臺灣共有五個糖廠先後開工，全部生產量也將超過上年度的十倍，在臺灣工業中，以糖業爲最大，而所遭到的困難也最多，現在糖業五十年復興計劃中，有一段長期的路，也在這一年中來參演。糖業之不振，能有這樣的成就，確是值得驕傲的，誠如本廠廠長在本廠開工的那一天，招待各界晚會上所說：「臺中糖廠開工不算稀奇，值得稱道的，是臺灣今年有九個糖廠開工，尤其以前若十個糖廠不開工，例如第一區分公司轄內的彰化、月信、潭子、等廠，曾有若十人士說：『不是此時可以開工，居於在此短短一年以內趕修復工，這才見臺灣糖業的奇蹟。』這極突擊精神值得欽佩的。

現在本廠開工了，我們知道全區友廠非常誠懇地開工情形，也正像我們關懷各友廠開工的情形一樣，如糖業中糖廠開工經過如下：十二月廿五日上午十時，奉開工通知的台糖廠自長，如魚尾委員林廠長，市政府陳市長，黨部指導員，參議會與議長，警備局局長，等三十四人，均經準時到場，分公司人事室主任，代表朱總經理，和字工廠廠長，江廠長等，於自中起米中指導，典禮開始，先由本廠員工代表奏樂，於廠長報告準備開工經過，來賓中，陳市長和林廠長先生相繼致詞，甘蔗，投進運送機，十一時典禮完成，當晚在幼稚園招待各界晚會，於廠長對今後糖業的展望和目前所遭到的困難，均有詳細的說明，八時賓主盡歡而散，情緒熱烈。最後值得報告的，本廠這次開工非常順利，我們預祝本公司各廠開工時也將得到同樣的順利，爲接收以來的臺灣糖業寫下了光輝的一頁。

## 新年試筆

# 新年的懷念

潘亞平

「……一九四七年，留給你快樂與驕傲，一九四八年，將帶給你幸福和健忘……」。接讀着友人的來信，我低低地吟道：「啊，新年來了！」

每當這新年來臨的時候，那緊鎖在我記憶深處的往事，不禁又浮上了心頭。

我悵悵地望着藍色的天空，淡淡的白雲，虔誠地祝願一位在無限遙遠的友人健康！

如果她仍是幸福地生活在這個世界上的話，我就要感到無上的慰安了。

江南的初春，該還是寒風凜冽吧？把時光倒流七年……

太平洋戰爭掀起的那天早晨——十二月八日，黃浦江內的炮聲，宣佈了孤島的最後命運，在緊張、悲憤、雜亂的情緒下，上完了我們的「Last Lesson」。戰艦已經踏進了孤島上的每一個角落，窺視着敵寇的兵車，學校當局宣佈：G大即日停課。

無疑的，失學對我們是一個極大的損失和打擊，可是，在祖國榮辱存亡的關鍵，我們知道有較求學更實惠的工作，正在等待着青年們的兒女們！

這時，魔手攔住了整個的孤島，空氣中濺濺着聲息和血脈。失踪、被捕、殘殺……所有人類史上最

不道德的慘事，每天都有發現。不願做奴隸的人，生活在死亡的邊緣，誰也不能知道，是否能平安地渡到明天！

校方在內遷的原則下，慎重地籌劃着必要的手續與步驟，然而，在這颶風惡雨下，我不能等待，我需立刻離開這魔窟，投到自由祖國的懷抱，呼吸着新鮮的空氣，馳騁在廣大豐饒的平原上，為民族解放而戰鬥。

卅一年元旦，我帶了一顆興奮的心，開始了我的征程。

車開前片刻，攔別了與我有四年濃厚情誼的友人，當我看到她那水仙花似的眼睛內，含滿了淚珠時，我嘗到了離別的悲哀。我們默默地相互的對望，多少的辛酸，苦痛，在內心交流！最後，她顫抖着低低地祝我平安，我許了幾時歡聚的約會。車開了，我們揮着手中的白巾，直到她的影子，消失在視線之外！我就這樣匆匆地和她離別了。希望這不是永別。

以後，我輾轉在淪陷區，生活得不好，但挺有意義，大感快樂的，是我和她形影分離了，在精神上却仍保持着緊密的聯繫，不，可以說離別更加強了友情，我和她是怎樣的珍貴這寶貴的友情啊！她回學校內遷後，來了一封很長的信，末了她告訴我，兩國的氣候，不適宜於她的身體。又說，希望不久能遠赴山城，因為她的家人，在那裡已經建立了事業的基礎了。我擔心着她那不很健康的身體，更怕她受不住赴渝途程中的艱苦，然而，我仍鼓勵着她，我知道寂寞是會侵蝕她的健康的，假如她冷清清地一個人在南方就擱太久的話。我要她保重，隨時留意機會，俾能早與家人團聚。許是功課太忙，她並沒有走，我

和她在往返的通訊中，溜過了七百多個日子。

局勢漸漸地明朗，太平洋上盟軍的反攻，節節勝利，垂死的敵人，作迴光反照的狼命掙扎，在國內各戰場，都有大規模的騷動。戰爭一天天緊張，嚴重，我們的遭遇，也一天天危難，艱苦，咬緊了牙關，忍受着黎明前必有一段黑暗！我們已經看見勝利的花朵，在不遠的前面對我們招展。

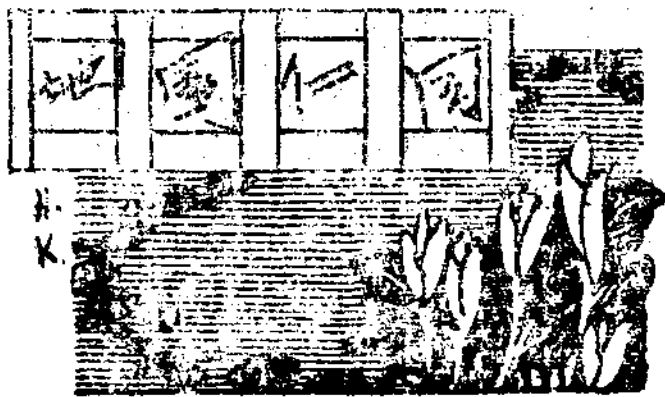
我們隨着機關部隊，和敵人周旋。從後方到前線，從平原到山岳，像波瀾似的行軍，沒有一定的固址，就在這時，我和她失去了聯絡。

英勇的中華健兒，打破了敵人的企圖，日寇因伏在原来的據點，戰場又恢復了平靜，我興奮地寄出了一封封的信件，可是，意外地眼望欲穿，却總得不到她的回音！是關山險阻，決而有誤呢？還是她的轉變人的不測呢？

我用盡了可能的方法探聽不出一點關於她的消息，那怕是一絲一片！

我想：也許也許赴山城了吧？也許明天，就會飛來她珍貴的魚鴈吧？我癡癡地等待着明天，如何遙遠的明天啊！

幻想換來





失望，我從此陷在相思的痛苦的深淵！

夜半人靜，月白霜寒，異鄉異客，怎不湧起回憶？功課的切磋，溫言的勸慰，花前細語，草地的漫步，我們互相信任，互相瞭解，四年同窗同遊的歡樂情景，恍如昨日，而今，往事似夢，斷斷得不堪的回首。

熬過了八年的苦難，終於獲得了光榮的勝利，我奮回瀾，狂喜之餘，想到了曾許下一個勝利重見的約會時，不禁愕然，飄飛路上的梧桐，綠蔭依舊，法國公園內的景物，美麗如昔，然而，往日同遊的友人，則不知何處去也？

現在，新年又到了，望着案頭鮮紅的日曆，我沒有忘記約會的語言，有這麼一天，我相信，一定會和重逢！

我虔誠地祝福這位在無限遠處的友人健康！如果她仍是幸福地生活在這個世界上的話，我就要感到無上的慰安了。

## 閑話元旦

·克之·

元旦之值得慶祝，似乎自古而然，但究竟誰說明了元旦這玩意兒呢？想我不是考據家，不能溯本追源，求個澈底。我只記得自從我曉得世事之後，（想我記憶，已經忘記是幾歲了）便知道人世間有這元旦這麼一回事。

小時候，每逢元旦，心情真是豁然開朗，愉快得很，因為渡過了大除夕那個漫長長夜之後，早晨一覺醒來，已經是元旦了，那多舒服，那一天，總有漂亮的衣服穿，豐盛的菜肴吃

，玩具玩，爆竹放……而且在早上向白髮蒼蒼慈祥和氣的曾祖母以及她老人家以下的長輩叩頭鞠躬請請安之後，還有數目相當可觀的壓歲錢可拿，那多寫意，有時少了些，還可以裝着哭哭鬧鬧撒嬌撒嬌的樣子向爸爸媽媽。那個時候，擔保爸爸不會發脾氣的，因為元旦那一天，萬事都要取個吉祥，所以元旦既是這標子的快樂，作小孩子的，那一個不希望天天是元旦呢？

後來，真如所希望的，元旦一個個的來，也一個個的去。我的年紀，也隨着一個個的元旦而大了起來，逐漸的嘗到人生的滋味，因之對於元旦的觀念，不覺大大的起了變化，那就是小時候與現在的思想，竟完全相反，過去是喜歡，巴不得，現在却是憎惡，而大有要不得的覺。

原來人世間元旦這一天，并不是如小孩子時代那樣容易過得，而是要渡過關的，那不是海關山海關關關的有形的關，而是無形的年關，在元旦的前一天，那是大除夕，依照中國社會的習俗，每逢年底，人與人間的便便要結，債便還清，那個時候，債戶碰到債主，窮人碰到富人，便便想盡心機，大傷腦筋，假如一時不能應付，碰到冷面孔，還得陪笑臉，好像熟面孔，碰到冷屁股般的難堪，這時候，窮人被債戶，債主和債戶之間，債主和債戶之間，好像隔了一重高牆。一方是眉開眼笑，一方是焦頭爛額，一方是坐案坐催，一方是羅掘俱盡，這不是過關是什麼？難道真的過關會這麼麻煩，痛苦？因此之故，我年紀越大，便越不高興元旦，因為元旦是有錢人家的。但沒有辦法啊！它偏偏一個個的來，正像長江之水，後浪推前浪，一瞬間，一九四八年的元旦又降臨到人世間了。

元旦，碰到熟人，總要作作揖，說幾句「恭禧發財」。

我。我是庸碌之輩，自然亦不能免俗，不過大概是命運不濟，過了廿幾個元旦了，恭禧發財，這句話，已經說了不下幾百遍千句，聽了亦不下幾百幾千句。人家說不定有發了財的，可是自己却還是依然舊我，一卷詩書，兩袖清風，我覺得這個年頭，能够安然渡過日子，已是不幸中之大幸，安敢存有非分之念。其實充一名委任幾級的小職員，根本便無財可發的。

所以，我在新年，決定不向人家說恭禧發財，這句話。然而值此良辰吉日，實非說吉利話不可，因而我經過了一而再再而三的仔細思考推敲之後，我發明了一句最妥當的話（時間太匆促，我趕不及向政府呈請專利），這非但全無害處，而且大有益於人類，那就是，祝君寡欲。假如大家都這樣說，而且都一一實現，欲，如其所說的，寡，了下來，那天下豈不太平？因為大家，欲，都寡，了，所以碰到漂亮的姑娘，滿不在乎，看到了人家乘一九四八年型新式舒服的汽車，滿不在乎！碰到花花綠綠的鈔票，滿不在乎……以至五色五味五聲都無動乎中，好爭的不爭，好奪的不奪，那個時候，社會豈能不馬上安寧？豈能不夜不閉戶？路不拾遺？以至於無德而治的邊界！那個時候，恐怕就是天堂，也不會比它快樂了。

朋友，值此元旦良辰，大家無妨換換口氣，這麼說她一句，好在我還沒有呈請政府給我專利，說這句話，我當不會往法院控告你妨害權益的。

朋友！祝君寡欲。

## 新年試筆

# 新年試筆

## 祝福

阿堯

時光的流逝，正如一支清瀾的洪流，在生活的過程中，祇留下依稀的痕跡。

新年，時序的旋律，一年一度的來臨。在這祖國燈火燭滅，戰火不息，戰時局動盪不安的環境下，美麗靜謐的島國也歡迎這新年的來臨。

過去的，現實的不滿，社會的惡劣，給予人們不可磨滅的，深刻的記憶。大家的精神是沉重，然而，在這歡欣鼓舞的日子，讓我們相互的祝禱幾句話。

在新平開始的今日，對於已往的生活，我們不要再嘆息和摸索，我們更應正視現實，住現實，希望大家作一番詳盡的檢討和反省。我們是站在整個企業的前哨，我們對於祖國的抱負，對於未來業務的發展，和一切的工作，該有澈底的分析計劃。

祖國是偉大的，祖國的前途是遠大的，我們擔當了祖國經濟的重任，我們更應盡企業工作者的天職。雖然，未來的歲月是悠長，可是我們要獻身於整個的經濟事業上，更要發揚我們「公誠」的會訓和企業的精神。我們深信事業是寄於一切私人的利益，我們該珍惜事業賦予的使命，我們是時刻的警惕着服務至上。

在慶祝新年之餘，我們應該把精神寄託在祖國上，為祖國而努力，而以刻苦的工作，實現我們新的糖

業計劃，期望糖業的發達，來鞏固國家的經濟，輔助政治，文化的發展，以建設富強的新國家。

末了，學起本省淡甜的芬芳酒，懷着一顆希望的心，向大家祝福。

## 談新年願望

易葆康

歲月不居，時序更新，案頭的日曆，今天又翻出新頁，顯示着「一九四八年」的元旦已降臨人間。

當此一年始日，本該循俗先向大家說句恭賀發財的吉利話，討一個口彩；但繼而一想，自己十年來久已厭倦於內地的生涯，而今依然漂泊在外，度着淒涼岑寂的歲月，述說恭喜發財的話，也似乎不入耳之言。明知舊歲移下來的悲劇尚未演完，今年還在續演中且愈演愈烈。苟存生命於亂世已不是一件容易的事，何況生活壓迫，更不斷的紛至沓來，大家正在痛心疾首，尚有何喜可恭。惟新也得說回來，我們的生活如果沒有希望來支持，就會覺得枯燥乏味，所以姑且隨俗，把今年的口彩，寫幾點出來。

首先，我們衷心禱祝着那籠罩在祖國的陰影，很快的消失，愈快愈好，全國上下的努力，都必須集中在建設和平富強康樂的中國大業上面。

其次，便希望省省的同胞和外省人永遠站在一起，須知目前祖國正陷在不幸苦難中，固然是無可辨飾的事實，但不幸的事實，是有其歷史的因素，如果認為甲午清庭戰敗，致使本省受到日寇的宰割與欺凌，是祖國的無能，那末，祖國這次毅然排除萬難而奮起，和一個自命為「三民主義」之強國，抗持八年之

久，終於贏得最後勝利，把五十年來受日人宰割及凌辱的土地，光復過來。這裡已顯示着中國已在無限的進步中，我們不妨把對祖國的期望，發為力量，加速它的前進。去年二二八是我們痛心的日子，希望它隨過去的日子永遠消逝。讓我們加強民族的團結。

再其次，便是希望糖業的產量，永遠在增加，每張苦澀的嘴巴，都嘗到甜蜜的糖味。

## 新年絮語

西流

一九四八年的元旦將臨了，人們照例要慶祝一番，互道一聲年禧！讓我也在這裡恭祝各位同仁「新年快樂」！

我們對於新年抱着無限的希望：希望她趕快送走了嚴酷的寒冬，帶給人們以溫暖燦爛的陽春；希望她驅散了人們心裡的一切痛苦怨恨，代以快樂與慈愛，希望她結束了紛爭不已的世亂，賜予人類以永久的和平！

慶祝元旦，原是含有送舊迎新的意義，那末，我們應該怎樣送舊？如何迎新呢？我們應該把過去一年來的工作，作一次總結，同時更需下一番檢討的工夫。這一年來我們的成績如何？工作能力增加了多少？增添了新的學識與技能沒有？是否盡了最善的努力？對已對人是不是問心無愧？過去一年來的一切，如果認為滿意的話，我們應該繼續在這新開始的一年裡，如何加倍地努力，發揮更大的力量，獲得更圓滿的效果，使我們的事業日新月異地猛進，同時使我們自己也無時無刻不在前進中；假如過去的一年，毫無收穫，一切未能盡其在我，懶惰的惡習，不良的嗜好



，拖著我們向後退，那麼，我們應該切實地反省，勇於改悔，準備在這方來的一年內，急起直追，以免落後他人之後！

年華易逝，盛年難再，眼看著一年一度可貴的新年，無情地從我們眼前溜走了！人生短暫，倘不及時努力，終必一事無成，豈不虛此一生！與其後悔莫及，不若早自爲計，以免陷於老大徒悲之困境！同仁們，我們切莫讓歲月空過，要使我們的經驗學識與年俱增！「似水流年」並沒有什麼可嘆，只要我們能把握時間！人誰不老，人誰不死？假如我們並不寬枉地走這一遭人生的旅程，假如我們在這人生旅程中能留下一花、一木、或一瓜、一粟，給旅伴們觀玩實用，或設法使這時艱的世途，變爲平坦廣闊的大道，以便利後來的旅人，使他們對於人生的旅行，不但不視爲畏途，而且還覺得非常舒適，快樂與幸福；到了我們的事業足以永垂千古的時候，那末「老」有什麼可嘆，「死」又有什麼可怕呢！

同仁們，我們不要太自卑，我們不要對於自己的估計太低，以爲萬古不朽之事業，是屬於曠世奇才的偉大人物，不是我們常人所能企及的。這完全是一種錯誤的觀念！人固然有智慧之別，然而成功的未必是天才，有天才的却不一定成功，這其間最大的關鍵，還是在於努力的程度如何？有無毅力與勇氣，能始終不懈，奮鬥到底？試看古今中外一切成名的偉人，當他們在埋頭苦幹，備嘗艱辛，奮鬥不懈的時候，又有誰知道他們呢？焉知十年、二十年後，我們同仁之中，不產生幾位傑出的人才呢？

世亂時艱，瘡痍滿目，哀鴻遍野，民生凋敝，我們正遭逢着空前的不幸時代，但是我們不必消極，沮喪，我們應該掃除阻止我們前進的灰心與失望！紛亂

必有已時，畸形的社會現象終將消滅，真理不會永遠地被埋沒。一個人能處於順境，固然可喜，但既不幸置身於逆境，亦不必怨嘆，因爲多難的逆境，往往比稱心如意的順境，更容易鞭策我們前進，刺激我們奮發向上！我們爲什麼要詛咒它？爲什麼不逆來順受？我們應該以改善社會現狀，謀大眾福利爲己任，雖然我們所處的環境是非常艱苦，但是我們爲己爲人，爲無量數的兄弟姊妹們，應該站在各人的崗位上，盡最大的努力，方不辜負慶祝新年的意義！

## 慶祝元旦

方展禮

——我回想過去與企望

——將來的臺糖——

今天是我中華民國卅七年的開始，我們全國國民，正在熱烈地、愉快地慶祝這新年的元旦。我們每一個愛國的國民，除了感到歡欣愉快之外，還有着種種各自不同的感想吧！儘管我們的感想有點差異，可是在復興建國的目標下，大家的宗旨是一致的。我想趁着這個大好的時光與機會，願意把我們本公司工作將近十個月來的感想，淺陋地奉獻于各位讀者之前。

臺灣光復之初，我們的臺糖，破碎而凌亂，沒有不可收拾之感。當業者踏上這羣島的屏東時，最易引起我深思的，便是阿猴糖廠的烟沖底一角。在鐵路的周圍，發現着無數被炸燬的製糖機件的殘骸，橫七豎八地亂陳着，破碎而生鏽，沒有從前那樣的靈活，可愛，幾乎全失去了牠的「盧山真面目」不禁令人感慨無量！

然而以前所看到的那一堆廢鐵，到現在不出一年，（筆者自到臺之日起計），由于勞工們不斷的，一陣一陣地拉長着對於嗚嗚嗚嗚叫着，在強烈的陽光下，

艱辛地完成着他們應負的使命。嗚嗚的聲響，自當小火車在輪運那堆廢鐵，唱着有節奏的「嗚嗚」，轟隆隆的敲擊。一日又一日，現在那堆殘碎的廢鐵，已經由搬運和修理而換來了鮮明奪目的一部製糖機了。

甘蔗的壓榨，轉日將屆。現在各廠大部份都籌備就緒，美好完善的製糖機，靜待着時機的來臨，以完成它們的使命。各廠都已經試過機，結果大都是很滿意，這不能不說是我們全體的員工的努力！然而，生產的工作，現在都還集中在製糖機上，而製糖機完成後，它將負起它那應負的使命，來同我們通力合作的生產。不過，我們以後的工作，還要加重。這和抗戰勝利後，政府通告吾人復員的任務比抗戰前還要加重與艱巨的看法，是一致的。以後須逐年增加生產更非加倍努力不可。明春的產量，據大會委員長的報告，卅七年度生產，預計由三萬噸提高爲三十萬噸，並電場各負責單位督促全體員工加緊努力，以期能達到預計的產量。由此，我們便可明白到生產也將一躍而激增至十倍之多！如我們以後仍本着這個不懈的精神繼續不斷地工作下去，說不定要增加至數十倍，甚或數百倍！不過，這個責任需要我們全體員工共同努力來擔負，以完成我們慶祝元旦且偉大的使命。

我們這裡是愉快的，歡欣的，不像北方，陷于慘痛的兵燹中，我們的工作，已經有着很好的表現，這是由于我們的主管領導有方，和我們全體員工都能愛護祖國所致。我們感到快樂，安慰，最後讓讀者來祝福各位讀者身心康樂！

## 新年試筆

# 元旦獻詞

太壁

## 一、辛酸的回憶

時間沿着原來的步伐，永不疲倦地向前邁進。民國三十六年，就這樣匆匆忙忙地過去了！也不管你願不願意。

過去這一年，我們歷經一段漫長而崎嶇的旅程，誠所謂「兩鬢霜，夜長夢多」。本公司全體同仁，爲了祖國的生存事業，爲了臺灣的復興工作，在艱苦險惡的環境下，不惜流血流汗，埋頭苦幹，置一己利益於腦後。這些血淚交加的事蹟，奠定了台灣復興的基石，寫成一幅燦爛輝煌的遠景。

回憶是辛酸的，然而看今日臺灣朝氣蓬勃，欣欣向榮的現象，却又使我們興奮，使我們存着未來的夢寐憧憬。事實昭告大家，過去的汗水沒有白流。從這一點上，我們爲精神方面得到莫大的慰藉。時間是逝去了，但我們未曾浪費。

## 二、新年的願望

我們心辛勤勞之餘，帶着興奮的心情，來迎接這新年的日子。今日，隨着時間向來的，將是更艱鉅的工作。

從本刊歷期的報導中，從各廠朋友的來信裏，我們知道三六—三七年開工期已迫近。各工廠都在急於整修地準備開工。試機、開工一連串消息，繼聲喧天，傳遍每個角落。

由於本年度產量的突增（由去年三萬噸增至今年三十萬噸），由於少數同仁技術運用未臻熟練，任務艱鉅，自是意中事。然而處我們對工作的信念，和過

去苦幹的精神，克服困難，并非不可能。深望全體同仁，本着對工作的熱忱，上下合作，悉力以赴，以期達成我們既定的目標——三十萬噸砂糖的產量。

## 三、幾句吉利話

新年來了，新年帶來了春天，春天更帶來了萬物的生機。環顧周遭，真誠特有的明媚風光，氣象萬千，祥瑞洋溢，一切都朝新生之路蓬勃邁進。我們在歡欣鼓舞中，照例應來一次熱烈的慶祝。這裏，筆者衷心恭賀，新春帶給全體同仁快樂與健康！新春帶給大家無量的幸福！

## 從瑞竹說起

林鵬之

屏東瑞竹之名，聞者無不發生好奇，或欲一睹爲快。其實所謂瑞竹，與普通竹無異。其名之由來，

蓋因當年製糖會社于工場後面築一小亭，剪髮竹爲柱，葺黃茅爲蓋，於大正十二年四月，適日皇裕仁來巡屏東，柱竹發芽生葉之故，遂以爲奇，稱頌之不足，且勸其事於貞珉。其實生竹入土，終能發芽復活，以極平常之事，而必稱榮揚譽，日人諂媚成性，亦可見其一貫習於虛偽巧飾之作風，不幸竹

二八

葉命運不靈，隨日本之敗亡，其枝株爲明礮所炸毀，今僅餘殘碑一片，矗立於荒草斜陽之中。

挺立雄姿新竹竿，綠衣含露態千般，處身瀟灑日亭邊之瑞竹。但亦笋子雄健，茂枝綠葉，正與屏東糖廠之偉麗建築相輝映。至於屏東糖廠當時被炸損失之鉅，見者莫不感嘆短期間內之難以修復。孰知凡事全憑毅力，由於張兼廠長之苦心經營，與諸員工之努力，竟能短時間內，收拾殘破，改舊建新，完成全部工程。今有四〇〇〇KV A之發電力，更有每日三十六〇〇噸之糖產量，今年一月即可開工製糖。值此新歲，我人於晴雲萬里之中，看竹葉迎風，煙突聳立，實不勝感慨繫之。

## 十二月

希

十二月是一年中結束的一個月，做生意的，要結賬，計算盈虧，耕種的要休息，追想這年的收成，回味這年的生活，公務人員，却在希望晉級和年終獎金。「物以類聚」亦好像有心似的，正預備向前跑。

以個人而言，十餘年的願望，越過了許多個不相同的十二月，尤其是湘桂逃難，狼狽不堪的那個十二月，迄今猶歷歷如在眼前。

那年的十二月，正是駕着所謂「一去二三里，下車四五回，六七人修理，八九十人推的」大後方流行木炭車，重山峻嶺，雪花飄飄，沿途管子大的冷凍電線，亦好像帶着苦臉向人伸訴，我默想了很久，天下就這樣不平，同是負有交通使命的電線，却因處境不同而與城市的電線有兩種不同的命運，無怪當日坐汽

車頭座的老板却是目不識丁的殺豬商人。我聽說，這大逃難而步行或跑不動的，很多是一些被腦汁的好人，鄙人雖無飛也似的汽油車，但能免步行之苦，實屬幸運。想至此，謹吟白居易詩，聊以自慰：「……人家騎馬我騎驢……此上不足下有餘」。四日可達的路程，誠如南方鸚鵡上北京，有時日行五公里，多時廿餘，餐宿宿露，昏瞶人家翻車，不覺疑在夢中。車抵××時，正是除夕。眾人皆樂，惟我獨悲，那晚算是第一次巧逢大站，又逢年終，爲慶祝未死，特吃長壽麵自慰。及直抵終點，雖是陽曆一月，却又踏上陰曆的十二月，雪依然飄飄，風依然蕭蕭，人依然在悲傷中。

翌年的十二月，隨着勝利，大家都要回家，我當然不想坐飛機，也不想作順流東下的美夢。只希望有不要常「拋錨」的木炭車。結果希望是達到了，但是因機件的損壞耽擱了好些日子。

現在又是十二月了，苦難的日子已經過去了，我希望光明就在我們前面。

## 釋「元旦」 阿孟

誰都知道元旦是每年的第一天，但爲什麼叫做元旦呢？我相信一定很少有人能够瞭解。茲略釋如次：元：數之始也。且：晨之日也。元旦者乃年之始日，晉書云：「顯帝以孟春正月爲元，其時正朔且之春」。後世本此以年之始日謂之元旦。年：歲也。本年未熟之名，每歲一熟因以爲歲名，今曆法以地球繞日一週爲一年，人有生死，事有始末，既有年，當有年之起止，故元旦乃年之開始也。

歐美各國多奉耶穌爲教主，以其誕生之年爲紀元元年，距今已一千九百四十七年，我國歷代均以帝朝

## 試筆

改易年號，中華民國成立于茲，已屆三十六年矣。

### 春在枝頭

王成琳

高高的山峯顯露蒼蒼綠的光輝，燕雀像長蛇一般地被風擺動着。蝴蝶在舞踏，蜂兒在採蜜，這自然的世界，是春之神所給與我們的。但是辛苦的工人一天到晚的工作着，真使人們佩服。馬路兩側長着不知名的樹，草兒綠得發光，花兒放着清香使衆人胸懷爲之一快。我忽然想起古人吟詠的「春既在枝頭」，這一句覺得寫得真深刻。

臺灣光復至今已三載了，現在，它正向着光明的坦途邁進，住在這寶島上的我們，真覺得是無上的歡欣與愉快。不過我們所負之責務非常重，我們應擴充生產力，爲國家服務，爲人生奮鬥來確保臺灣產業與發揚三民主義。

現在春既在枝頭，則我們應該以無限的歡喜與希望，向光明的前途邁進！

## 抵臺一年的回憶

九思

客歲正值嚴冬時季，細雨濛濛，雪花飄飄，告別

久居十多年的上海，搭上招商局輪，從滾滾的黃浦江，直駛到基隆。船行甚速，不滿廿八小時，已經到基隆了。遠涉重洋，異鄉作客，正感周章之際，幸遇幾位同鄉的朋友，激發出同情的熱忱，彼此互相幫忙，才解決了登上碼頭的問題，這不但是利己利人之舉，同時正表示我們互助的精神。當車駛至臺北，即投宿友人家。翌日，乘夜車南下，才與我們偉大的糖業公司見面。回想去年今日，正與依依難捨的上海分別，不覺流下幾滴惜別的眼淚。

運氣不錯，到此之後，即派在總務處材料課服務（現改組爲處），想我這樣入世未深，學識淺薄的人，雖曾歷經多皮毛風霜，得些皮毛經驗，心裡總是戰戰兢兢，不悉自己是否能夠勝任愉快。幸我們的上峰，待人甚好，盡力教導，可算是得到良好的導師。不但在業務上給我幫助，而且有時亦肯原諒我的苦衷，所以處在這樣和藹可親的上峯之下服務，心裡自覺非快樂。

我的工作，簡單得很。可是小小的事情，也不容許疏忽。否則，「差之毫釐，謬以千里」。這是我從小牢記，並且作爲座右銘的。古語云：「千里之行，始於足下，合抱之木，生



於滄末，九層之盛，積於寸土」。今日我做了小小的職員，苟能矢志不懈，努力自愛，盡忠服務，將來或有一線光明的希望。我想大家總不會不我爲迂闊吧！

本局的工作人員，可說個個都極緊張，因爲我們所負的責任，是有關本公司各種廠復舊的工程，什麼探礦、分配、保管，小至一粒螺絲釘，大至一部機器，都要由我們處內的上下人員，戮力以赴，共同肩起責任，聚精會神，埋頭苦幹，實幹，以期各廠能儘速開工，爲國家努力增產。

回想抵臺後的一年內，千頭萬緒，好像是一部中國廿四史，不知從何說起。每日除了八小時辦公之外，空閒之所謂八天風景，却是未得一見。至於還有三大特點，其隆之雨，新竹之風，高雄之沙，亦僅是耳旁聽見，亦難得一聞。山嵐而進有屏東之感，實在是不敢言教。不羨願長安難樂，不如古居之嘆。

光陰迅速，一年又去了。以往的事情，好像作夢未來的事業，正是茫茫。學無止境，年有盡期，回思既往，策勵將來，當應滿腔熱烈，爲人群服務，爲社會國家効勞。

## 臺灣生活一週年

胡伯

去年十二月，我從嶺南秦和輾轉來臺灣，到今剛滿一週年。

抗戰以來，我始終輾轉顛沛於偏僻的鄉村，生活的苦難麻痺了我寶貴的青春。隨着抗日戰爭的勝利，朋友們爲我在臺灣安置了生活工作的崗位。日道這淪陷日本帝國主義殖民地達五十年之久的寶島來工作，心情上有着無限的憧憬和歡愉，而且朋友們的來信上說

：臺灣的政治環境比國內任何地區爲安定，確有建設的前途。

在一個細雨霽天的早晨，我在這寶島的北端基隆港登了岸，汽車和火車又把我拖到這寶島的南部，終於在糖業公司的一個糖廠中卸下了我的行李，我終算也進入了糖業生產工作的園地。

日本帝國主義者爲便利其榨取臺灣的資源，曾打下了初步工業化的基石，因此，到處可以看到鋼鐵天空的大煙突，鐵道和汽車路緊密的網織着，水利工程，電氣事業，都有着良好的基礎。雖然臺灣數百萬同胞數十年的血汗汗和着臺灣的天然資源滋補了日本帝國主義者的血液，但是這股血鬼被打倒之後，它轉過來就可以滋養臺灣的同胞和祖國。

我很感欣幸，能在這美麗的寶島上和着曾經作爲日本帝國主義數十年奴隸的臺灣同胞並肩工作。聽他們講述在日本統治時代給他們的平等，一位糧長釀造的老前輩，在一個糖廠內埋首工作了三十年之久，仍舊是一個普通工人的待遇。最有能力的臺灣同胞在侵略者的統治下，僅能任着最低級的職員，蔗農們苦地栽種了甘蔗，收穫時却由着侵略者隨意決定低廉的價錢統制收買。如今呢，隨着祖國抗戰勝利，臺灣同胞亦隨着祖國的解放而解放，他們已經脫離了奴隸的桎梏，作爲自由人了，他們憑着各自的能力和奮鬥共同走向光明的前途。

三〇

臺灣糖業公司是臺灣經濟生產建設規模最大的一個組織，在臺灣的工業及經濟上佔着重要的地位。她擁有一萬二萬餘人，農村經濟的繁榮和衰落她起着主導的影響。本年度的產糖量預計可達三十萬噸，三十七、三十八年期全省植蔗面積初步統計達一、四、二五七、二七公頃。過去日本帝國主義者統治臺灣時代，產糖量曾達一百四十萬噸！民國二十七、二十八年期一產居世界第三位，目前臺灣糖業公司的主持人亦抱着努力與決心，孜孜於恢復這龐大的出產事業，亦有着他們美麗的五年計劃，恢復一百萬噸以上的產量。二年來，從破後的瓦礫堆裏進行着復舊重建，據說本年度已有三十三個糖廠的煙突要冒煙。她已變成爲國計民生而經營，不再是去補發侵略者的血了。

有人說：臺灣糖業公司的糖廠有如公園，這是切實的話。自從進入了糖廠，我就有如在公園中，所不同的是我們到公園裏去的心情是游賞，是玩樂，而現在我們却是在這公園裏埋首孜孜的工作了。

我很依戀着這氣候長年如春天的環境，我很依戀這有如公園的美麗的糖廠的環境，在臺灣而復是在糖業公司的糖廠裏的生活和工作使我感到舒暢，對於她，心情的已發生愛好而依依不捨，然而二、二八變事時的殘酷陰影，亦時時噬吃着愛戀她的心情。

## 慶祝元旦

### 應有的認識

黃孟麟

時光悠悠，轉眼又屆元旦了。我國經過了八年的抗戰而得到勝利，但目前還有多少戰士在風霜雨雪中

新  
年

# 試筆

浴血，多少同胞在受痛苦，我們却安樂樂的在寶島上渡這二十七年的元旦，且在各廠即行開工，復與生產使命將實現的季節裡，我們是感到多麼的榮幸，多麼的快樂。爲了快樂，我就來談談慶祝元旦應有的認識。

第一，我們已明白中國將自農業國家進爲工業國家。但是要把一個農業國家改造成一個工業的國家，首先要把建設工業的思想灌輸至每個人民的腦髓裡，使能作一種工業建設的準備，人民的衣食住行，是與國家之經濟建設難離難分的。我們既非托羅士，是與會議員，而站在生產建設的崗位上，則更要有「國家的工業建設，便是自己的事業建設」的思想。不然，如果有了技術的條件而缺乏正確的思想，則難免僅靠自己打算，而忽略國家建設的前途！

第二，工業國家的發達，須賴有力的生產。至於糖業、紡織、造船等工業產品原料，則須仰農產品的供給，因此農工業互有關係，能配合適當，一定會得獲有力的生產。

第三，我們向來以爲立國，歷代的內憂外患，並沒有產生重大的影響，但自歐洲工業革命以後，機器工業起而代替了手工業，使所有的農業國家，不能在國際市場上與工業國家相角逐，至於要發展工業，最嚴重的就是增加訓練技術人才的機構。

上述三點，是我們慶祝廿七年元旦時所應有的認識。我們身處此復興建設的時代，對於一切事物都應有深切的認識，同時，我們不能祇爲個人着想，要站在國家建設的立場上著眼，我們建設討論過去，希望未來，更要把建設現代，擔起建設的重任，才不辜負這個元旦的來臨。

## 元旦感言

劉燕庭

韶光逝水，日月如流，卅七元旦，倏焉又屆。迴溯抗戰勝利以來，已度第三屆之元旦矣。然創痕未復，建設難談，舉國徬徨，南北割據，敵寇猖獗，戈掠同盟，內憂外患，紛至沓來，人民塗炭者，猶如故也。

雖有志之士，宣言同舟共濟之心，懷匹夫有責之義，作公理之後盾，爲正義之聲援。然口道而身行之者，比比皆是。一身有利，賈賈取焉；一己有權，殺人不惜，小民何辜？難此荼毒！神州何辜？遭此陸沉！夫身居中原，皆屬同胞，何必使黃子孫，肝腦塗地，錦繡山河，四分五裂而後已耶？倘長此紛爭，不謀安定，吾恐危機四伏，險象叢生，使一旦外人乘隙而入，坐收漁翁之利，則茫茫神州，將淪於萬劫不復之數，此悲時之士，不能無感於心！欲挽狂瀾，實在後進，對茲新正吉旦，密政開始之時，尚望野心家勒馬懸崖，化干戈爲玉帛，齊心協力，共進大同，此不特人民之福，亦國家之幸也。

## 新年

袁吉

在飄忽的心靈上，每當寒溫轉變到嚴酷之時，人們感觸最爲深，爲各別的需要，而作準備的時候，便會引起一陣風哨，吹！一年又與過去去了。「新年」！這一年一度的新年，已不知在人類每個心靈上和生活上抹上了多少不同色彩的圖畫。人類生活的形形色色，在這無聲無息的年關裡，川流不息地潛藏過去，每當渡過的時候，不免與起種種感慨。但這種意識的反映，多少是帶有些消極的意味，而缺乏積極興奮的作用。我們不是可以在這年關的筆調裡，發現許多什麼「流光如逝」「歲月蹉跎」……等類的，不勝其感慨之至的辭藻嗎？

「新年」是否僅爲着我們作這些春愁的點綴而具備了它的意識形態，是值得我們覺悟的問題。人類生活在「時」空」的相繼行程中展開了它的活動，每個時間

的轉進和空間的接觸對於人類生活上其給予很大的機動，人類也就是在這「時」空」的轉動中，緊執着它的機動而呈獻了他的一切，才獲得今日的這種享受。試想我們的祖先在荒蕪的原野上開始他們簡單的生活形態以至於今日完成種種複雜的物質和精神上的享受，是不知已化費了多少血汗和精力。有時甚至爲謀共同幸福的保障，而不惜犧牲各別的生命，以這種嚴重的代價來換取這一成果，在年來的「時」空」歷史畫面上，是烙上了不少血和淚的斑痕。

所以「新年」對於我們的印象，決不是那麼簡單底僅是些滿懷感嘆的感嘆而已，它是告訴我們在歷史「時」與「空」的變遷中的過程中，已有了某一段落的成就，在這一段落的成就裡，每一代的人們走如何艱苦地爲了後一代鋪設着一切必要的基礎；所以，這樣每一段落「新年」的演進，都有它對生的力量發揮出來。

現在又換上另一個新的段落了，我們針對着這一時代的變動，這一段落的發展，給予我們的歷史任務是相當的重。我們在時間的發展中，已認識了資本主義的經濟關係將趨沒落，在空間的展開上，社會主義的民主精神，必須發揚，這才能使人類共在共榮的生活得到保障。這一作業的完成，將爲我們這一代唯一的任務。

現實的爭取正是已在歷史的延長線中，如何保留發揚傳統的優賦，努力發揮對生的力量，正是「新年」所寄告訴我們的歷史課題。

八年多的浴血抗戰，兩年來的光復建設，在「時」空」的進程中已不知劃上了多少可歌可泣辛酸艱苦的事跡，這一筆輝煌偉觀的帳面，確是值得我們珍惜！但是，在另一方面，我們覺得還有許多的缺陷，需要修正，這一筆帳的清算，可不要專期待後人，我們每一個人都應當負起責任來予以整理。時代已轉上它的分野線，面對着這一「時」空」關鍵的我們，不該讓無情的歷史寫下一筆嘲諷的事跡。讓我們嚴正明察地來撫護已往「時」空」上所遺下的缺憾，謀今後「時」空」發展中所能讓我們糾正發揚機動的補救，謹以此圖「新年」的新生之共勉！

# 新年試筆

## 糖聲

方展禮

一 碧島上，翠蕊葱，萬頃良田綠似空，  
翠傾施肥動勿倦，振興農業扶農工。  
二 開接近，草聲隆，運去糧來忙農中，  
勝利條條似頌入，歡聲和唱到樹樞。  
三 機軋軋，碾轟轟，朵朵煙烟噴碧空，  
億萬甘枝化成蜜，雪掃同世冠亞中。

## 爲臺糖通訊過 第一個新年特寫

葉

翻翻桌上的日曆，今天已是三十六年十二月廿日了，這一年的三百六十日，就僅有的只存十天。這十天好像只要偷眼瞟一眨，它就會到來的，于是我決定要來寫一段迎新送舊的文章。可是大地間是這麼大，究竟要寫那一種好呢？寫一年來的新津湖整頓經過吧！寫一年來的物價飛漲之比較吧！或是來寫一年來所做過的事情回憶吧！憶昔思今，總離以下筆。正在苦無題材之際！突然同事朱君，送來了一冊藍封面的第一卷第二十三期的「臺灣通訊」給我。於是我高興極了，擲在手裏。有如茫然不知何思似的。擲神歎氣的姿

態，一口氣看完了封面的標題，這是十二月十一日出版的，於是從頭至尾略閱了一遍，尤其是同仁園地裏的文章，竟都是本人之所愛，於是翻開閱閱，閱閱翻翻，統統把同仁園地裏的文章，一口氣閱完。閱完後沉思了片刻。便恢復了前那一段迎新送舊的事情來。我是臺灣通訊的至誠讀者，豈可不來讀臺灣通訊的慶祝一番嗎？於是決定要來寫臺灣通訊過年特寫了。

臺灣通訊出生是在一個黃道吉日，民國三十六年五月一日，到如今已有七個整月餘了。一個刊物的長成和一個人的長成，是極類似的。而我就不妨拿人與臺灣通訊作個比喻吧！上帝對於每個人都賦予頂天立地的體魄，廣大明微的智慧，而他的成長是有一定時期的，由小，而大，而長成，是受父母費去一番苦心的。而臺灣通訊的誕生，它是爲三十六個清誠而進的，它的享受唯一是「糖」，糖是甜的，我想它的前途，也就是甜蜜美滿的。它是一個天真無邪的孩子，它將三十六個糖廠連綿起來，傳遞給同人各式各樣的消息，它蓬勃，依然是天天在長，時時在長。

一種刊物的長成，不僅是編者先生的努力，同時也要同人等的協助愛護，我是一個臺灣通訊的愛護讀者，每逢一個月里的一，十一，二十一日以後，總是害得我伸長了頸子，望穿秋水，在發着急，等它的到來。可是處在這交通不便的花蓮，總要在離出版後的一星期里，始可閱到。每當在閱時，總不自覺地發生一種興奮之心。它鼓勵着同人的向上，促進同人的連綿，在指示着我們共同建設，臺灣未來糖業向新經濟建設大道邁進。

在這迎新送舊的日子裏，臺灣通訊它將跟着人們由民國三十六年的門檻跨進三十七年的門檻。希望它將來能給我們更多的指導，更多的安慰，這是我以一個同人的身份之所望，最後祝「臺灣通訊」永遠向着未來無限的前途，跟着日子的增長，更滋長它的蓬勃。

三三

## 所望於卅七年

### 本公司消費合作社者

景行

一元復始，萬類更新，卅六舊年，已隨時流以俱去，卅七新歲，又忽降臨於人間。海外逢此佳節，宜乎人各有感言：或寄雄圖於來日，或測偉跡，既出。不才寡陋，新來臺灣，問俗未竟，何來議論；惟人生最易替變者，厥惟生活之感受，生活表現於消費，發在新正伊始，就平日觀察所及，對本公司消費合作社，略抒管見，聊表新年區區之一點希望而已，惟賢者納之。

合作社有中西二義，在西洋原指資本主義生產制度之補助產物，勞工階級雖不住工業革命之狂瀾，爲謀自保，遂有生產合作社之組織。同時消費者，在競爭，併吞，獨占氣派之下，爲避免剝削，也有消費合作社之興起。後轉於羅須特爾(Roehner)，大成於二十世紀。此各合作社在西洋之原義。在中華，無大資本家，亦少大托辣斯，綜觀國內，多少都停滯在所謂「農工階級」之消費合作社，也不必作如是之解釋，它只是一特定社會或團體之附設機構，向外批發，對內配售，團體或份子所享受之利益，多係批發價格與零售價格之差額。此則又爲合作社結算以後之另一意義。由此一意義出發，本公司因亦有消費合作社之設立，開業迄今，數月於茲，輯主當局之努力經營，對員工同仁之具款，功不可泯。但一個消費合作社，在通貨膨脹物價狂漲之局面下，欲發揮其最高性能，爲同仁謀最高福利，似不能認保持現狀已足，應積極謀爭取，應努力求拓展。至少，應爲員工生活之安定，使員工在緊張工作中，不致分心太多，日日爲衣食所憂苦而奔走。欲達成此一目的，自然是經濟萬端，茲試擇其要者而論之：

一 應保持新津價值：公務員之加薪有限，而物價之飛昇無窮，昔謠有一日一市，今則成朝價夕變，物價每一變，公務員保有之貨幣購買力，即反比例而減少。五月一日發薪壹萬元，可以購布衣一件，到八



月一日以等額貨幣，只能買布衣半襲，貨幣購買力，已跌去一半，而月入新津，很少能作等額之調整。解救之道，惟有合作社在市價比較平時時，多購備些必需品，（如秋收時之米），便以後之一定期內，能按月作原價之配給。至少，在新津調整之前，應保持其配價不變，以保持其價值。如第一次調整是十月一日，米四百元一斤。第二次調整是次年元旦，則在十二月卅一日前，米應保持原配價不變。此決非奢求，實只是維持向人之最低生活而已，出之情，也合乎理。

二 須著重日常用品：市場之商品頗多，合作社欲一一收而儲之，非惟能力所不及，抑為經濟所不許。故消費合作社應著重日常用品之供給。柴米油鹽，為人生基本需要中之重要者，不但應該有，而且應該「足」，不但應該採購於商品市場，而且應該集於原料產地。夫物之價格，其不受供需定律之支配，以米而論，秋收之期，定遠廉於春夏之季，則如何謀秋儲以供常需，即為問題之亟待解決者。民以「食」為主，「食」如能解決，則問題已解決一半。他如衣，吾人在戰亂動盪國生維艱之秋，無法要求奢侈與美觀，但有理由要求溫暖與整齊。故衣著等物品則應謀定時之收購與配給。臺北一般用品，概較上海貴三分之一，合作社應直接向上海購運。以免為中間商人剝削利潤。

三 宜注意分配均勻：所謂均勻，含義凡二：一以指時，一以指物。就時間言，分配之時間應力求均勻，三月一日配煤或食米，四月一日亦最好作同樣之配給。決不可一隔幾月，或配售無定。因為二者，都能使每家無從預算，或因而使斷米斷炭斷油。此時如求之市場，則吃虧之虧。就物品言，分配之物品，無論就質與量而論，也應力求其均勻。

四 當適合經濟原則：普通所謂「經濟」，以經濟術語言之，為「適合經濟原則」。經濟原則者何？曰「以最少之耗費，而獲最大之收穫」之謂也。善運資本金，為「費為經濟」，提高效率，潔廉自持，也

未始能稱「經」。濟等類貨幣，苟加快其流通，擴大其信用，必較呆滯在手中，不作倍數之利用。等值貨物，苟減少其浪費，嚴防其散失，則較一反其道者，相距豈僅什一而已哉？舉凡營業機構，成敗之原因固異，而繫乎此者實多，防微杜漸，古有明訓，震前傷後，尤宜深慎者也。

## 祝元旦辭 同 楮

卅七年的元旦，在年鼓聲喧，爆竹響天中降臨了。嶺海初放萬象回春，人們歡歡喜喜地，慶祝着這個佳節良辰。尤其當臺灣光復以後的第三個新年，更值得我們欣悅和快樂的。我們試就政治方面來講，國家大典的憲法，已開始實施，訓政時期，亦已完竣結束。今後地方設施，一本自治精神，步入民主大道，這是可喜的第一點。就經濟方面來講，農田積極推廣，工廠逐漸復舊。各種生產，大量增進，本着一定目標，趨向現代化工業的階段邁進，這是可喜的第二點。就教育方面來講，普遍地設施國民訓練，糾正歧異觀念，建立國粹基點。雖然我們很艱苦地進行着，但是收穫的效果，已經超過了預期的希望，這是可喜的第三點。

迴溯中華民國創立到現在，僅僅三十六個年頭，可是它的命運，沒有一天不在波濤瀾揚中，確立它強固的基礎。我們如翻開國史實來看，從民元到十六年間，除了軍閥割據，勾結帝國主義者，作蠶食本國的企圖外，簡直沒有一章可使我們滿意的紀錄。自從北伐成功，南北一統。全國建設事業，正在蓬勃地樹立的當兒，日本帝國主義者，「權我國復興，挾其堅甲利兵，全力侵華。經過八年抗戰，獲得最後勝利。臺灣被割五十年的領土，重返祖國，這是多麼可喜的一件大事。無如兩年以來，因為匪徒的逞強，破壞了整個局面，到處鬧着災荒飢荒，迫使政府不得不定出勸亂建國的方案來。解救陷區人民的倒懸，建立新生的中國。

但是我們必須堅定意志，努力生產來克服當前的困難。崇尚道德，修養心性來重振固有的文教。運動物力，減低消費來穩定動盪的經濟。但願從此以後，否極泰來，五穀豐隆，災禍不作，登斯民於衽席，共享太平康樂之境。這個期望，算是我祝賀卅七年元旦的頌辭。

## 新年與糖 耐 煩

如果要用一個字或者一樣東西來代表和象徵新年，那末最適當的要算是糖了。新年是一個吃糖的季節，不但小孩子吃糖，大人們也都吃糖。一早起來，喝糖漿茶，吃黃甜蜜的糖糕，圓子，加上各種各式的糖果，到人家去拜年，恭喜發財之餘，也是與糖為緣，主人不拿糖敬客就怠慢，客人不吃一點糖也有些失禮之感。於是糖就成了點綴新年的中心。

為什麼糖和新年結着不解緣？因為糖是甜蜜的，適口的，它給人愉快，給人歡樂。而這些，都是人們所望於新年的。新年原是人為的，元旦的天，地，房屋，樹木，還不是和平日一樣嗎？出現成的事物來充實人為的理想，來構成特殊的氣氛，糖便是最適宜的東西。新年不一定有晴朗的太陽，不一定有和煦的春風，不一定有鳴春的小鳥，可是，新年却少不了糖。沒有糖，新年是平凡的，有了糖，新年是甜蜜的。

所以，每逢新年，總會使人想到糖。置身於糖的生產機構中的我們，對於糖尤其有着敏感。希望糖的生產年年加多，願普天下的人，人人有糖吃，願普天下的人，人人過着甜蜜的新年。

## 新年試筆



丁亥歲暮陳逸松先生

招謙即席書懷

仲威

綺筵開處歲將殘。海內填膺共倚欄。  
故國尚聞金鼓震。嚴城不覺玉梅寒。  
應存壯志期安漢。快對遺民學報韓。  
且引尊罍歌白紵。高山流水敢輕彈。

金甌無限豈終殘。風雨層樓撼畫欄。  
綠柳尊前茶鼎沸。紅羊劫後鐵衣寒。  
九章隨筆還哀郢。三戶歸來幸識韓。  
南海明珠光澤在。華年錦瑟曲中彈。

歲暮書懷

逢源

孤行一意感千端。國事關心淚欲彈。  
送歲有詩歌險阻。立言無力障波瀾。  
酒傾暮夜偕良友。雨入殘冬曠薄寒。  
血戰玄黃猶未了。蒼生盼望謝家安。

奉和陳逢源先生歲暮書懷

仲威

詩書萬卷入毫端。一代滄桑信指彈。

去國當年看寶劍。歸舟何日挽狂瀾。

江魚胡雁隨心遠。邊月胡笳逐夢寒。

誰識斯人獨憔悴。任他冠蓋滿長安。

屏東早春

徐鼎銘

庭花含笑菜花黃。屋角鐘鳴破曙光。  
嫩綠碎紅寒半減。鳥聲處處爲春忙。

春懷 書事寄張將軍

徐鼎銘

春風陌上鶯微暖(用句)，爲怕花容減本真，  
底事勾心無那老？東郊試馬捷如神。

雙騎遊春吟

徐鼎銘

春風得意馬蹄高，得得雙鞭遊興豪！  
綠水一環家萬里，賣花聲香卸征袍。  
驚蝶交飛意云何？穿花撲水疾如梭，  
並肩不讓漢京兆，醉眼吟鞭過九河。

錄省參議員陳文石先生  
蒞屏東糖廠試車槓賞員  
工宴席上賦呈張經理原  
作一首

徐鼎銘

締造艱難集百工，經營艱難一年中。  
機關共慶翻新日，多謝分甘與衆同。

和陳文石先生原韻

林振偉

聞說徒勞任費工，(屏東日人，臨歸國時，竊語盡  
胞，謂屏東廠破壞至此，決不能修復，當局乃強欲  
修理，徒勞苦耳。)經年曠地滯胸中。功成薄酒歡今  
夕，始信英雄迥不同。(張經理獎賞各職力修復同  
人爲工作英雄)。

敬步陳文石詞長瑤韻

尤鏡明

也知人力勝天工，苦幹埋頭志集中。  
此日試車成績好，盈腔熱烈喜應同。

再疊前韻

前人

修成機件賴良工，轉運權歸掌握中。  
通力吾儕能合作，復興糖業苦甘同。

十二月十五日由辦公廳望  
見屏東廠煙囪吐煤煙口占

前人

訝同天柱幾巍然，三四年來此吐煙。  
聞道試車如鼎沸，待看外瀆漲如泉。

又

前人

拮据經營年復年，齒彈欣見吐濃煙。  
料應社鼠都驅逐，全賴員工一氣聯。



丙子元旦書懷

前人

送往迎來四五春。欣逢憲法實施辰。  
願扶民主興糖業。謝却權奸遠俟人。  
兄弟鬩牆徒疾首。干戈撥至更傷神。  
書香一脈憑承繼。奚用功名幹此身。

秋晚懷嘯天詞棟

黃傳心

客窓風雨一燈寒。四壁聲聲報夜闌。  
回首前遊成短夢。關心進步測長竿。  
因循歲月機邊脚。休咎文章卦裡看。  
自覺生來無媚骨。逢人酬應笑啼難。

忽忽人事又經秋。拚命生涯奮筆頭。  
杖履強登甘蔗境。詩心漫漶虎溪流。  
十年浪跡同萍水。一樣忘機狎鷗鷗。  
眼見梅花春占早。先傳消息到中州。

秋晚和傅心詞兄瑤韻

楊成裕

落莫秋風暫送寒。孤燈誰與話更闌。  
賞心窓對花三徑。發節庭栽竹數竿。  
舉國瘡痍傷未癒。闕牆兵火忍旁看。  
那堪哀樂年深刻。得意經營一事難。

容易霜華侵兩鬢。西風無語立樓頭。  
盡聲滿地秋將老。雁影橫空月欲流。  
勞悴居諸機磨馬。忘機身世羨江鷗。  
前遊回首猶如昨。僕僕輪蹄遍九州。

觸目偶作

前人

物價如斯古未嘗。了無底止百飛騰。  
細民苦在饑寒線。市上秋來乞巧增。

畫梅代人作

黃傳心

羅浮風景接孤山。涉筆丹青豈等閒。  
墨幻精魂勾起夢。花凝好貌樹林慳。  
天機活潑超三昧。春榜功名占首班。  
摹到延平留跡處。一枝長燦古苔灣。

簾鈞同

前人

鸞雙黛倚欄杆。漠漠春陰一桁寒。  
玉掛丁形偏屈脚。金敲乙字更尖端。  
却宜捲雨看歸燕。漫訝穿絲繫釣竿。  
鸚鵡不知心事曲。頻呼閉幕十分難。

荷錢同

前人

萬選青荷簇一坳。團圓浮貼水中央。  
不容神鬼為差役。願贈鸞鴛買隊妝。  
串巧重教牽柳線。銖連漫擬貯檢囊。  
天然想像如鈇影。長使人間拜孔方。

詠史之一

張伯鑑

宋有岳家軍。曾擬金人魄。微飲雖蒙匿，  
生還在旦夕。高宗御自私。惟恐其復辟，

縱有韓侂胄，廷議將見斥。骨肉如此其忍心，  
便擲長城那復惜？

秦檜不足賞，武穆宜行權。春秋大復讐，  
獨夫乘所捐。兵符既在握，關外任自專，  
何以金牌召，含淚班師旋？昏庸寧計朝廷小，  
汗馬勤勞負十年！

感懷

郭雨濤

余生於光緒三十一年（一九〇五）

現年四十有三籍廣東大埔孤居海外服務於臺糖車

路境糖廠終日與

等因奉此為友幸

案不留贖願覺自

怡值茲歲暮感人

生之幾何謹賦俚

詞不敢云詩藉以

寄意云爾。

傷心不計此何年

老盡英雄問盡天

我欲寄愁天上去

恐君行李不堪肩



# 參加全國國貨展覽會歸來 示乃

## 特寫

在「已涼天氣未寒時」的深秋，爲了參加「全國國貨展覽會」之盛舉，我們即攜帶模型樣品，由總公司出發，被派到首都南京。

我們在南京，足足停留二月之久；我們的工作，是如此的「繁瑣」與「呆板」，每天雖然沒有十分緊張

的事，但辦公時間常在十小時左右，我們每天早晨九時，到國貨展覽會場，整理當天應發的說明書，清潔陳列的模型樣品，以及擦抹椅子的零星工作。

到十時，像潮水一般擁來的參觀羣，實在應付不暇，所以，我們只得分組擔任各項說明與介紹的事；我們活像叫貨攤上的售貨員，學會了一套老調。

但遇到了正在讀書的大中學生，以及對糖業有興趣的知識人士，又不得不談上許多學理方面的話，有時遇到小學生，指著特號冰糖的樣品，問說：「你們糖業公司一根甘蔗能做這樣大的冰糖幾塊」時，除了笑着回說：「甘蔗有粗細長短，不能確定」外，

說些什麼好呢？我們就是這樣「繁瑣」與「呆板」的工作着，直到晚上九時，還須把會場整理完畢，才能拖着沉重的脚步，跑回旅館休息。

全國國貨展覽會，在戰亂未靖的今日，參加的單位雖未能遍及全國，但也蔚然大觀了；這裏順便向未去南京參觀的讀者們介紹一下：

全國國貨展覽會場，在首都太平路新落成之太平商場內，走進門在進口處簽了名，擡頭便能見

「農林館」三個很大的電紅字，農林館裡佈置着衣、食、住、行的各種國產需用用品；七十二斤的一個大冬瓜，和比人還長的絲瓜，很能吸引參觀者注視。

「民營廠商展覽館」，就在農林館的旁邊，一切日用品，自鵝鵝菜等醫藥品起，以至於襪子、衣服、皮貨、布疋、鉛筆、文具、諸色俱全；本省維和公司化學工廠出品的雙帆魚肝油，借展覽場臨時銷售，購買者極衆。

順序向前，看過家庭工業社及福建運去的各種漆器後，便見「工商館」的大電紅字，中國蠶絲公司和中國紡織公司，斜對面，鈎心鬪角，美麗的裝飾，使每一個參觀者，不知先走向那一邊好。

中國蠶絲公司，除陳列各種圖表、照片，與各色蠶綢、絹紡、刺繡外，尚有標本甚多，數百種的上等蠶繭，及紅、黃、綠、白九十餘種土種繭的收集，實非易事；尤其是幾位小姐在表演煮繭、繅絲、複搖，以及檢查生絲等工作，參觀者莫不駐足以觀。

中國紡織公司，展覽的種類極多，整正的各種紡織品，紗的、線的、毛的、絲的、麻的……琳瑯滿目，中紡上海機械廠，還陳列了一臺圓型舌針編織機，一臺圓型舌針羅紋機，和一臺複式彈簧針編織機，表演着針織的步驟，雖不會像蠶絲公司由小姐來擔任，但也能吸引大量參觀者，上海第一針織廠最引人注意的展覽品，便是一套數丈高大的衛生衫褲。

中華烟草公司的產品，陳列在中紡公司的隔壁，除各種國產煙葉、捲煙紙、圖表、照像外，正中放置一座上海水進機器公司出品的國產捲煙機，旁邊是二位小姐在包裝表演，這也是很受人注目的。

上海益豐磁廠的熱水瓶，及各種播磁器，雖不十分受人注目，但因為掛着雙子世所畫的四巨幅「愛用國貨圖」却是很動人的。

經濟部的新發明專利品展覽，也是最受歡迎的，誰說中國工業落後，目前不過是暫時限於古老的環境，一時還沒有蓬勃罷了。

走馬看花似的，便到「資源館」，資源館的展覽品，便不同了，所陳列的，大都是國家命脈的重工業產品，如鋼、鐵、煤等。至少也有些需要在國際市場上競爭，必須由國家經營的如本公司的糖等。

「資源館」，第一個見到的，便是由遼甯鞍山鋼鐵公司運來的各種巨型鋼鐵製品，像火車的輪軸，火車的掛鈎等。都是極笨重而難於運輸的，何況從遼遠的東北運來呢？

機器工業部門中，陳列着中央機器公司出品的各型鋼床、車床、鑽床、和柴油機、自由車等。其中以上海機器廠出品的梳棉機一座，用馬達帶動，把棉花梳成棉條，最爲參觀者所觀賞的。本省機械造船公司，陳列着三千噸、一萬噸、二萬噸各種船塢模型，使我們看後，才覺悟到在今日的中國，已能自己製造巨型船艦了。

在這裏，我們便能聽到「資源廣播電臺 X. P. A. A.」本週週波一三五〇千週波，……「J. O. 美妙亮的呼聲，原來中央無線電器材公司，在會場中設

了一個廣播電臺，廣播小姐，就端坐在一座用薄紗遮着的玻璃房內，同時，我們可以看到各式收音機，直流的、交流的、短波的、長波的、兩用的，都可以在這裏觀摩比較。

中央絕緣器材公司，中央電工器材廠，中央無線電公司的產品，都在這裏可以看到。

轉過電工的陳列室，便是本公司的陳列處。首先看到的，便是甘蔗研究所製的各種甘蔗品種，在內地尚是少見，很惹參觀者的注視，還有許多人問及「滴了死殺虫劑」與「酵母片」內地何處可以買到，我想，本公司為推廣業務起見，這也是值得注意的。

製糖模型，無水酒精模型，酵母模型，蔗渣板模型等，依次陳列着，很能吸引觀衆，深得參觀者的好評。

「糖業亭」，是全展覽會中誰都認為最出風頭者，這裏是本公司的臨時營業處，自開幕以來，銷售一磅裝方糖，五磅十磅裝特號白糖三種，每人限購一件，其購買踴躍情形，實屬空前。

其他尚有臺灣紙業公司，水泥公司，以及瀋陽橡膠公司，中國石油公司……不盡欲言。

為鼓勵愛用國貨，各部長會親臨展覽會資源電臺廣播；還有演講競賽之舉，分大學、中學、小學職業青年四組，內容不外是參觀國貨展覽會後而聯想到國人應如何愛用國貨；講詞中述及本公司及瀋陽鋼鐵公司成績斐然，驚人者甚多；實為本公司上

下同事足以自慰的。

國貨展覽會結束以後，我們又開始瀟夜的工作，我們忙着手把這些展覽品搬到三層樓資源陳列室去，並且悉心把它整理、刷新、油漆、佈置得更美麗動人；否則，那裏會使委員長看了點首含笑。

## 總公司幼稚園懇親會速寫

蓮

幼稚園中氣象新  
風和日暖集嘉賓

老師家長齊歡笑

載舞載歌滿室春

連晴冷了一天，今天總算是够暖的了。

就在這暖的一天，萬華幼稚園裡，家長們，老師們，小朋友們，共同來演出這有趣的動人的一幕。

九點鐘還沒有到，楊協理就來了。參觀過各項兒童的成績及恩物後，就宣告開會。司儀是一個本省籍的小孩，清亮的嗓子，正確的國音，獲得來賓稱讚不少。主席由姚主任擔任，她今天的確太高興了，在報告的時候，竟一連說上了六個：「深深的感到高興」。輪到長官訓話時，楊協理就被小招待們請了上。他並沒有多講話，他感嘆：我們都是

老呢！其他各單位，在相形見拙之下，也都隨着做刷新工作了。

待諸事完竣，趕赴上海準備回臺，適中與輪離滬數日，船未候到，却遇到了臺灣少見的「瑞雪」，凍得我們這批「臺灣客人」有「腳脚跳」之概。

老朽的人物，在這裡是不容插足的，還是讓小朋友們多多表演的好。可是在王主任講話的時候，情形却又不同了。雖然王主任的年齡要較楊協理為高，但是他却說他不認認是老朽，因為孔子曾經說過，惟大人不失其赤子之心，所以他呢？也就是人老心不老了，結果他又唱了一個歌，歌詞為：「小寶寶，小寶寶，起得早，起得早，身體好，身體好，睡得早，睡得早，精神好，精神好，來得早，來得早，大家好，大家好，見老師，說個早，見同學，問個好，早早早，好好好」邊唱邊做，那付有趣的樣子，惹得小朋友們都大笑起來。

接着便是家長致詞，也許因為爸爸們到得太少了（的確，來的差不多都是媽媽），女客到底忸忸怩怩。經着小招待們的力請，編輯課孫課長太太及儲運處李專員太太終於被請上臺去了。講話的大意不外於感謝三位老師的辛苦教導，使孩子們能獲得很

多的知識和禮貌。尤其是李太太，她是一位虔誠的基督徒，她說：「今天的高興，並不是平凡的，而是有上帝的靈，先生的愛心，就是上帝所賜與的。」接着她也送了個英文歌給各位小朋友，字句爲：Good night, Sleep-time, wake of bright, in the morning light, to do what right, with all your night, 並逐句解釋給各位聽，頗有意思。

北投幼稚園的李輝桂先生一大早就坐了火車趕來參加，還帶來一個小朋友獻花，可真是熱誠。她也講了很多話。就算是來賓致詞的代表。

大人們的節目差不多都完結了，接着便是小朋友講話。那位小代表，一點也沒有慌張的情緒，也沒有忸怩的姿態，一開口就獲得了大家的好評，

## 聖誕節的晚上

莉女

昨晚是聖誕夜，可是公司中的同人都得去中山堂看話劇「雷雨」，於是狂歡的日子，就不得不改爲今晚了。

時間還沒有到七點，萬華幼稚園裡，人已經到來很多。聖誕樹掛滿了銀白色的彩條，夾雜着小的紅蠟燭，真够漂亮。禮物因爲份數太多，樹上實在掛不下，便索性堆放在小床上，不倒翁，茶杯，日

可真有意思呢？終於，小朋友們的表演開始了，那是每位家長所急切渴望的。節目共有九個，雖然都是簡單的，短短的，但是在小孩們表演之下，却顯得是那樣的深刻和生動。每位家長都樂開了，尤其是幾位小孩在表演着的家長，更是睜大了眼，張開了口，這一副驕傲而又帶着焦急的神態，可十足表現出父母的愛心。

家長們吃過了點心，小朋友們也分到了餅果，會就閉幕了。預先約好的那家照相館不知怎的竟沒有來，於是黃有敏先生就臨時的給充當影師，拿起快鏡，在草地上照了二個像。終於小朋友們家長們又都陸續的散去了。懇親會圓滿的結束了，辛苦了數天的老師們，這時才深深的鬆了一口氣。

曆，毛巾，各式各樣的東西，惹得小孩們都圍住了不散。典禮開始時，由楊協理解釋聖誕的意義。他說：聖誕是不分時間和空間的，名義上固然以昨晚爲聖誕夜，但是我們到今晚來慶祝，其高興的情緒是不變的。又說：耶穌是聖嬰，所以對於小孩們最爲愛護。接着由新從美國回來的劉先生講經。唱過讚美詩及獻禮後，便分茶點，同時亦是餘興節目的

開始，李際潤先生是講笑話大王，今晚當然亦不例外，他先講了個笑話，惹得大家都笑了。接着便是用幽默的態度說：他的口袋裡藏着一個最奇怪的東西，你要看什麼便有什麼，假如你要看雞吧，那末它就會是個小雞子，要看看狗就會是狗，要看看貓就會是貓。可是，也許因爲他說得太奇突了，一時竟沒有人嘗試要看。我天生是好奇心最盛的人，實在耐不住了，便跑上去嚷着要看一只狗，只見李先生笑咪咪地慢騰騰地把伸在口袋裡的手拔出來，原來是一面鏡子，衝着我一揚，我馬上躡着跑了座位，於是衆人都拍手大笑，李先生的笑話成功了，我却獲得了一個不雅的綽號，這也可以說是聖誕狂歡的小插曲吧。

最後是聖誕老人分送禮物，那是用釣魚方式來碰運道的。黃心全先生扮了一個聖誕老公公，反穿了皮衣，嘴裡嚙哩哩的講着「阿刺伯」話，樣子真滑稽得要命，惹得人肚子都笑痛了。禮物都釣得很合適，小朋友們拿到了玩具，大人們則差不多都是日用品。但是當一位男客釣到了一盒「四合一」霜及羅翁之先生拿到了一團洋線的時候，大家又都大笑起來。

一年一度的聖誕節終於過去了，在熱鬧高興的氣氛中，便宣告散會。

## 二分公司 工務會議實錄

劉燕庭

開工近，工務忙！這是必然之理。尤其本年翁委員長殷殷以達到生產卅萬噸糖相期望，我們更有如履冰淵之誠。

第二區分公司工務處有鑑於此，特於十二月一日、二兩日，假生糖廠會議室召開第二次工務聯席會議。是日張經理暨各廠廠長，各處室主管及有關人員出席者共六十六員，濟濟一堂，極一時之盛。

由楊處長一香主席致開會辭，略謂：「今天舉行這個工務聯席會議，是每年在開工前後應開的一次會議。因為現在各廠均將開工，必須開會檢討過去籌備的工作，研究今後開工的問題。數月前我們在開第一次聯席會議時，最掛慮的是復舊工程，現在這個問題，已由各同仁努力解決。據各廠報告，大致都能按預算計劃完成，這一點是值得興奮與告慰當局的。但是，籌備工作雖略告一段落，而開工任務更為艱巨。今年開工能否獲得好成績？不僅關係工務問題，且關係公司國家的名譽利益有關的。我們知道，工務部份的責任，不僅在能製糖，是在能製出最大量而最廉價的糖。查今年各廠開工，最多不過三個月，在此極短的時間內，我們必須站定崗位，盡職苦幹。因為機器開動以後，有如戰場之與敵人接觸，絕不容許任何一人疏忽放鬆。若稍疏忽，則難免如戰場有生命之危險，而所招損失亦極重大。假如全期生產步留減少一點，照產糖十萬噸計，須損失約一萬噸，問題是非常嚴重的。」

其次，我們知道，今年日本人已全部遣回，一切職務應由吾人完全負責，且今年本區分公司有九廠開工，不比去年只有四廠開工，員工可以互調助勤，所以尤望各處所能，加倍努力。同時我們不但注意生產量之增加，還要注意製造費之減低，對於這一點，在目前條件補充困難，材料燃料缺乏時期，兄弟認為應首先慎選材料，保護機器，假如每十噸糖省用煤炭一噸，則十萬噸糖可省煤一萬噸，每噸煤照五千元計算，可共省五千萬。每噸糖少用濾布一公尺，十萬噸糖可少用一萬公尺，每公尺照一千元計，則節省一千萬元。如此類推，各項材料若能節儉，則數目就相當可觀，至機器之使用，尤應格外注意；因在製糖時期，工作緊張，如有故障，倘不能立時解救，則影響極大，此點對於製造費之高低，亦是極有關係的。剛才所說工廠開工，有如戰場開火，需要後方接濟。所以希望開工時期，各部門都能互相協助，多多聯絡。」

次由張經理訓詞略謂：「各位同仁，今天是我們二分公司第二次工務聯席會議，本人站在公司立場上，有兩個問題要勉勵大家的。一個是人力問題，一個是物力問題。去年我們僅有四個廠開工，現在除恒春之外，已經全部開工了。去年製造成績，尚感滿意。今年我們必須更加努力，以造成更優的成績。所以人力方面，若有不平衡的現象，亟應矯正，配合工作，有些工廠人員太多，有些工廠人員

缺少，多的應該調開，少的應該補充。譬如屏東廠的酒精工場決定暫緩開工，就應該把剩餘的人材調到製糖工場去。權仔頭情形也是這樣，使人員不致缺乏，或是多餘。本來人員問題，我們可以隨時找尋補充，但臨時招聘的人員，其「品質」一「技術」經驗」是否合於理想？殊難預定。倘若良莠不分，選擇欠精，勢必影響工作。故不如就我們公司現存人員中統籌辦理，互通有無，更為合理。過去日本人辦理糖廠，亦常聽說人力并未浪費，但在外國人眼光看來，則認為人員過多。其主要原因，自然是受機器設備，以及熟練員工不足所影響。希望在會諸君，努力研討，找出改進的辦法。我們不僅在復興臺灣的糖業，並且要發展外省的糖業，如果因技術不熟練，致使人員不能減少，則何以應付此種緊急需要，希望大家抱同一心情，同一目標，為發展中國的糖業而拚命。目前各廠人員就原有者互通有無，更要緊的是各人應加倍工作，由工作中求熟練技巧，以解決「才荒」問題。剛才楊處長說過：「機器補充困難」。目前機器來源的確不易，美國距離太遠，運輸困難，運水救不得近火。日本較近，但目前尚未恢復正常貿易關係，上海則存貨不多。現在材料處成立了，成立的目的就是要解決這種困難問題。目前所需器材，除設法補充之外，各廠也要互相調節合理使用。以上兩點意見，請各位熱烈討論，為公司為臺灣糖業創造光輝燦爛的成績，達成我們的任務，這就是本人唯一的願望。」

再次由各主管及各廠廠長致詞，暨各廠工務報告。最後討論提案卅二件，開會兩日，收效殊宏，前途展望，極具樂觀。

# 新年試筆

## 元旦——遙寄媽媽

燎原

四〇

媽媽

你絕想不到離家年餘的兒子，今天會突然這樣地給你一封信，一封沒有金錢，沒有希望，而充滿傷心的信。

請寬恕我吧！這年餘來工作很忙，而且心緒很不安寧。但這是不緊要的，我身體很好，這就使你欣慰了。

媽媽：你們不是亦和我同樣健康？

新年來了，今天剛剛是三十七年元旦。當然的，這較之於一年中底任何一個日子，是會使人們感到額外快樂。可是我，現在只有伴着悲哀，苦痛，和憤恨。

媽媽：你或以爲你的兒子比在故鄉還要年青，英俊和活潑，并且好好地進行你叮囑的修身的良言。其實完全出你意外的失望。社會，我至今尚不明白它是什麼？我只知道它是一個可怕的名詞。住在山村的人，那有刻毒的眼光透澈認出它變化萬千而支秘的真像來。媽媽：你的兒子，現在已經不和你想像的兒子一樣了。他那嫩白紅潤蛋臉，現在已經變得憔悴無光了；兩道清眉，從八字摺成入字沒髮髻過緊緊鎖起來，額角上已刻下與你一樣的皺紋；一雙充滿感情的眼睛，變得非常遲鈍，一張有決心的嘴，再亦不能聽到響

聲；那一般年青人具有的熱情，已消失到天外的天外，換來一套頹廢和惰性。但我還不知道爲什麼這樣的確的，我有着我的人生觀，我的人生觀有着了一幅美麗的遠景；但是，這個遠景已給社會的霧漫罩着呢？

如今，我是寄人籬下的像是隻被遺棄羔羊，悲哀得沒有方法再活下去了。假如不是慶祝新年歡呼聲和情況衝擊了我，幾乎忘了我還有家。媽媽：我懂懂痛過去活潑快樂的時光，幾位約我元旦猜拳的老友，幾位在新年擺着青菓小女販，還有一摺春聯紅紙，更在候着我揮毫，還有弟弟的歡笑聲，以及……活生地一幕幕湧上我的心頭，我不能再想了，被一種恐怖往事的惡魔佔有了我，我望着桌上漂渺消逝的餘燼香燭，我痛恨新年，因爲它又奪去我生命過程之一段，增加我更悲哀和憶念的鄉愁。我要回去，回到你那長年如春天一樣溫暖的懷抱裡，我不能再漂泊了。就是要實寫或放一支竹節教鞭在等我，我亦得回去的，不能再拿往事，苦痛，悔恨的思想來浪費我的光陰。

可是，我知道：媽你一定不喜歡我這一樣的落拓者回到你的身邊，亦不喜歡我這樣作孽下去；因爲你非像人世間的母親，你寄予我一部極大的希望。寬恕我，你的兒子是不脆弱的，他已經個強起來，忍痛

那顆鄉思，安逸，以終身寄跡江湖，我要苦幹，硬幹，直幹，相信橫在我前面的荊棘和鎗徑，有我理想的花園，用毅力去培植它，使它開放瑰麗美麗的花。

媽媽：我孕育在肚裡就由你一手培育成長的。當然較別人明顯知道我的個性；是個富有情感，信仰，負責，純潔，善良，無名利希求自然的大孩子。不願以交際花藝術的門徑，處處只有掏出爽直的心腸去對待友人；可是這個社會裡：「爲人難，難爲人」，的確不錯。媽媽：我不知道爲你常常掛在口邊輕易似的「做人」流下若干淚水，碰過若干次以上的釘。而現在，我還是孤另另一個人，沒有朋友，沒有愛人，沒有同情者；但我亦不需要人們來同情我；每日裡，我窩着桌上公文和睡床頭紊亂的一堆書，這就是我最心愛的良友，而事實上，亦只有他會給我的安慰，給予我一些沒有領悟過地美麗的花。

媽媽：請不要爲我這樣而擔心滴下壯士同情的熱淚呀！你亦不會流淚的。我的身體很健康，在苦痛中生活得很好。媽：請珍惜你的眼睛，你的玉體，好好教育三個在面前活潑天真的小弟弟。他們一定不會同我一樣不長進，他們是有希望的。但我亦應該決議我的毅力苦鬥，希望能跑過前面的陰險，逆流，換來我光明和希望。

媽媽：我感謝你，你是最愛惜我的，你並不和一般做母親同樣嬌弱的愛惜我，本來我應該時常向你請安，傾訴難堪的一切。但我怕，怕你又更責罵。我儘量把我淘氣的心抑住，把那顆鄉思心拋去，知道我現在是個年青，我不應該向你傾訴，再表現我的纏綿了。

媽媽：寬恕我不會多寫了，再會吧！遙祝你新年康樂，弟妹亦康樂。三十七年一月一日明兒寄自臺灣



### △臺中糖廠▽

本廠製糖工場修理工作經全體工務員半年餘來積極努力結果，業於十一月底全部完成，乃於本月十四日上午八時，舉行試車典禮。時適分公司假本廠舉行各級工務會議之次日，幸荷分公司李工務處長親臨指導，由本廠於廠長主持典禮，參加者有一分公司各級工務課長等二十餘人，嘉賓雲集，盛況空前。先是本廠於十一日上午開始點火，依照預定程序逐步運轉，其間並加以嚴密檢查，冀於將來開工期間，能順利進行提高生產效能也。至十四日中午全部運轉完畢，進行順利成績圓滿。茲定本月廿五日正式開工，預計壓榨甘蔗八四、三三、七一〇公斤，以產糖率一%計算，約可產二號砂白九、二七四餘公噸。

又同日上午十時，本廠石灰窯開始昇火燒煮，亦由李處長及於廠長主持點火。近日工作順利，所有燒燬石灰除本廠自用外，同時並將供給月眉潭子兩廠製糖之用。

### △虎尾糖廠▽

本廠第一工場自本年三月中興修以來，已將A機全部修復，並定於一月十五日開工。本(十九)日上午九時起開始試運轉，特提提甘蔗三萬斤作試壓之用。當時參觀者除一分公司及本廠同仁外，並有總公司及他各廠之技術人員，美籍顧問等，濟濟人財，圍聚機旁。隆隆之聲發自此沉默多時之巨輪，使各人面上抹上一絲欣快之微笑。開始當時，甘蔗粉碎機一度發生故障停頓，仔細檢查結果，係因一舊螺釘鬆動所致，即將現場修理後，運轉恢復靈動順利。雖微如一釘，亦能使全功難以奏效，以之喻家庭工廠或國家其義一也。

### △屏東糖廠▽

此間復舊工程自卅年四月開始，在人力物力極度貧乏之下，經一年餘之苦辛，已於本(十二)月如限完成。十六日舉行試車，工務課員工均一律提早出動，并舉行試機典禮，由張經理親臨主持，致詞慰勉各員。八時起全部機械相繼轉動，一無窒礙，下午二時圓滿完成。此次工程異常順利，比之日人以往成績只有過之而無不及，實非自誇也。該廠又於是日下午五時，在該廠會議室，舉行修復試車成功慶祝會，並舉行員工聚餐大會，到陳省參議、唐憲兵隊長、黃市警局長、市府各局、科、室主管人員、分公司張經理

### 消息

## 一片開工聲

以下各處長、課長、及員工一千人，由張經理率領致詞並慰勉全體員工之苦勞後聚餐，席間有該廠員工演奏音樂助興，至下午八時散會，聞該廠修復經費達壹幣一億六千萬元，對該廠修復情形，據張經理季熙稱：本廠諸機械及其他修復工作，實均靠本省技術人員之服務之熱誠，其技術比日治時代較為進步，明年一月即可開工。關於本年初期開工，因植蔗面積很少，只有一百餘甲，製糖期間也只有四十八天而已，產糖量約二十萬公擔，照現在本廠甘蔗壓榨能力，每日可壓榨三千六百噸。

### △恒春糖廠▽

恒春糖廠，因故可收產甚豐，嗣仕此廠其以

下，該廠員工努力工作，現除機噐部門小部份外，大都修復完竣，並與地區署、鄉鎮公所等機關聯繫，鼓勵人民種蔗，成績頗佳，統計該廠經營農場卅七十八年期種蔗面積共達二百餘甲，內蔗產占百分之五十。該廠於三十六年十二月可能開工，全部製造赤糖。

### △新營糖廠▽

新營糖廠，定本(十二)月廿日開工製糖，該廠係以液酸法產製特砂，特綿等類食糖，每日壓蔗能力可達三千二百噸，卅六年至卅七年產糖目標一萬八千噸，卅七年至卅八年將增至二萬七千噸。

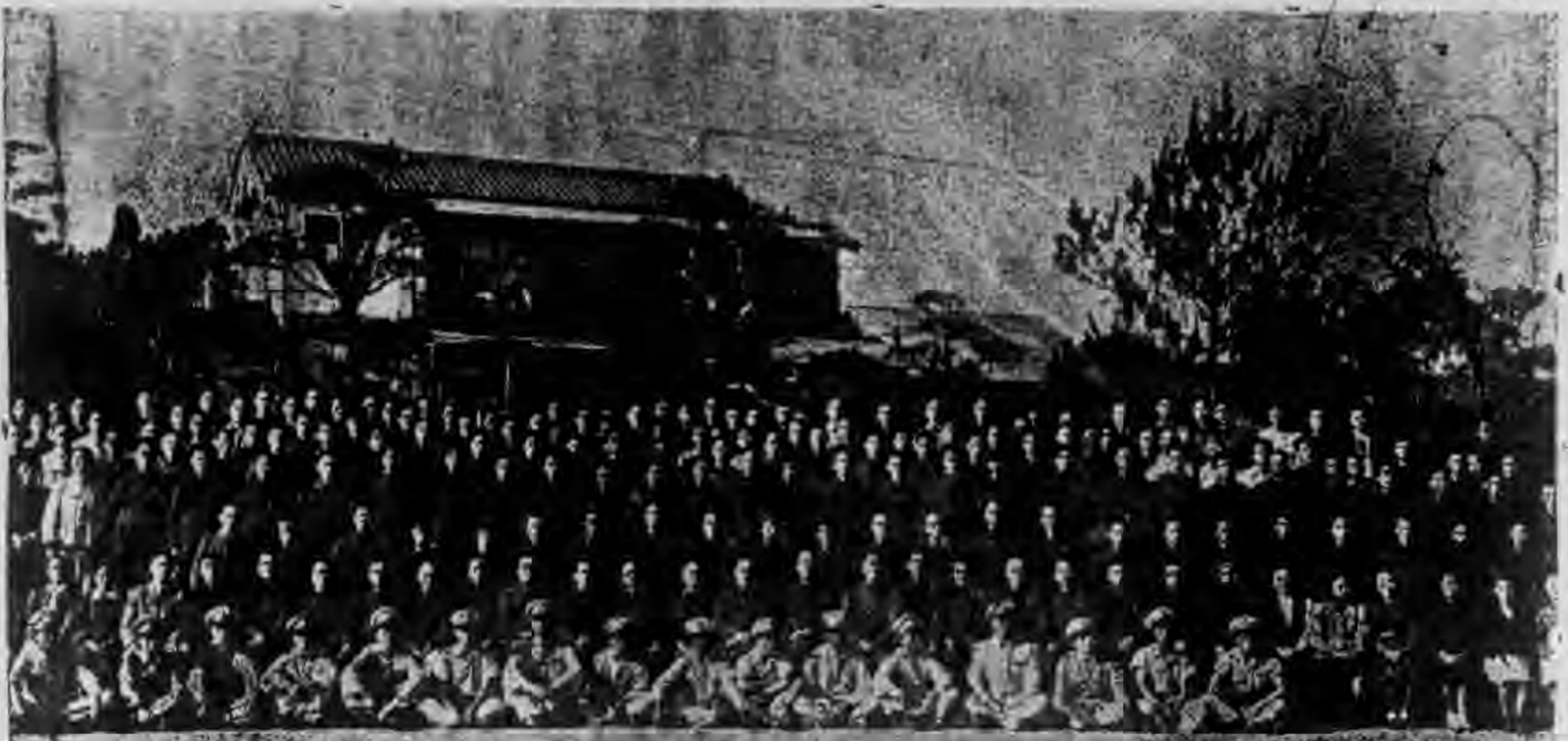
### △月眉糖廠▽

本公司同仁矚目之月眉糖廠開工已於十二月二十日揭啓序幕，軋機隆隆，復甦了三年來悲風蕭條之工場，會披輝煌燦爛之裝飾品之廠立豐表之大煙肉，亦豁然揚眉吐氣，剪雲含垢於無遺，從茲足以睥睨廣瀾無垠之高空矣！

是日上午全體員工合攝一影(附刊於左)以資紀念後，下午一時便紛集在大可數抱之煙肉前廣場上舉行三年來首次開工典禮，到有一分公司朱副經理有宣，李工務處長如沅，郭總務處處長適琦以下各課長及總公司技術室黃組長有敏，團組長炳昭各位工程師，暨臺中糖廠於廠長才峰，臺中國書館黃館長仍瑞，潭子糖廠林廠長和甲等來賓數十人，儀式簡單隆重：首由周廠長升旗於煙肉頂端，即作簡短報告，略謂「本廠年來承蒙我各級首長之領導有方與全廠各級員工之埋頭苦幹，今日始得達成開工使命，本人極爲感

慰慰！今日更蒙朱副經理親臨訓示與各界來賓光臨指導，尤覺榮幸！此時工場各部機均已準備就緒，一俟禮畢即行開機，「一寸光陰一寸金」恕不多言……

「各語，繼由朱副經理致辭，略稱月眉廠興業甚重，一年來經周廠長苦心經營，佐以優秀員工之努力，得能迅速修復，極感欣慰！今後尚望各級員工遵照委開工座董所指示，加緊努力務期達到預定產量以竟全功」等語，旋由技術室黃組長有敏君致詞，大意謂「本公司接管之初各廠列為開工廠，並得享受外洋器材之配給，獨月眉廠以原定「保管廠」之地位不甘落後，而竟突起一躍而為提前開工之廠，殊屬難能可貴！」。旋由廠中於廠長及黃組長等相繼祝詞，一致同聲讚揚後，即相率進入工場，由周廠長振動壓機機柄，甘蔗卜通落入 Roll Mill 正式開機，同時爆發喧天，觀衆如堵，盛況空前，情緒激昂。朱副經理對於機器運轉均勻，表示滿意，技術室副組長亦連稱：「機械動作 Smooth, Smooth」，成料開工期內，達成生產數量，可掬左券云。



紀念影言工員全體開工首次來三年完成舊廠糖眉月公司糖台  
 二十二年二月二十日

# 臺東點滴

通

王廠長及四分公司一行接收人員，適臨風大雨後公路為山洪沖毀，由新營出發，至枋寮未能前進，乘車徒步來廠，前後凡五日，可謂備極辛勞。

本廠員工為歡送前副廠長暨鄭童二課長特攝影留念，同仁等以該照片為紀念珍物，加洗者大有人在。

本廠新建烟窗已完成十之七八，現正鳩工趕建中，預計明年二月，可見其噴雲吐霧。

本廠員工子弟小學誕生已四月，奉教廳令改臺東縣私立臺糖小學名，校舍假前日本食堂。因陋就簡，開教室三間辦公室一，教職先生辛勤努力，成績斐然可觀，該校長及教員共四人，學生恰合一百零八之數。

廠場距臺東縣城五華里，本廠同仁鮮往夜遊，市容殘破，影戲院非每日開放，實無以享樂者。同仁因得養成早睡習慣，亦一得也。

臺東電燈欠明，城市用戶多自置小型變壓器，本廠及馬蘭僅見紅絲，宛然鬼火，夜來以此為苦，咸大呼「要命」！

此地物價高出南北各地三分之一，香煙奇貴，馬力斯，辣克，固屬少見，三星，紅人，樂園亦成奇貨，吸者莫不降格相從，土製香煙，頓成廉價十倍，君子相對無言，惟搖頭苦笑，個中滋味，大有心照不宣。

荒蕪已久之籃球場，日來漸形活潑，嗜此同仁自動加工練習，聞此中人語，待兵肥馬壯即將祭旗出師，臺東體運，將有異軍突起。

開工在邇，各課工作異常緊張，處處呈現生機蓬勃，有如舊幣待放，本廠未來定下樂觀。



### 農務會議三起

※一分公司 農務處為加強原料收穫等工作効率，以期完成預定計劃起見，特于本月十二日召集各廠農務課長及原料製糖場主管人員，在本公司迎賓館舉行會議，商討各項重要事宜，開會結果至為圓滿云。

※車路坵廠 以開工迫近，甘蔗收穫編排順序正積極準備中，經本月十六日召集各農場管區負責人開座談會，檢討年來工作情形，及預算收穫費用等項。由丘廠長及郭課長踴躍全體同仁務須羣策羣力，上下一心，以期達到預定生產目標，毋負衆望。

※東港廠 于十二月十三日上午九時，在構內農場辦事處，舉行<sup>36/37</sup>年期原料收穫聯絡會議，到會五十三人，主席鍾進賢致開會詞，請梅廠長蒞臨，會議內容：①四八期原料第二回調查對現在斤量增減情形。②原料成熟度狀況。③收穫補助及自營農場工資。④原料調製費。⑤收穫順序。⑥不良原料處理。⑦原料斤量分配。⑧臨時工僱用問題。⑨對各課聯絡工作。作極詳備討論，至下午四時完結，晚在潮州第一樓聚餐，七時散會云。

## 會議彙誌

### 一分公司業務會議

一分公司十二月份業務會議，于本月十八日上午十時在待賓館舉行，出席朱副經理暨各處室各廠場主管二十餘人，首先由朱副經理對一般業務作詳盡檢討，繼由各處室主管報告一月來工作概況，最後討論重要提案二十餘件，至下午九時始圓滿散會。

### 二分公司事務會議

第二區分公司總務處事務課於十二月十一日下午七時，假二區分公司會客廳舉行第二次課務會議，由黃課長主席，首報告半年來業務進展及課務推進行形，並對各同仁工作努力，多所慰勉。次討論提案凡十六條，互相交換意見，情緒至為熱烈，至十時餘始行散會。

### 東港廠務會議

十二月十五日下午二時，東港廠在構內農場辦公處舉行第一次廠務會議，出席廿三人，首先由主席梅廠長致詞，並述會議之重要性，次將各提案分別討論以期付諸實施云。

## 開工聲中之鐵路

### 溪州糖廠

本廠于一九四五年六月二十八日遭雷轟炸，鐵道方面損失計有辦公廳一所，車輛修理場一所，倉庫二所，機關庫一所，大部份悉化為灰燼，車輛損毀甚多。迨日本無條件投降後，由監理接管而改組屬糖業公司所有。迄至本年十一月底止，復舊工程積極進行，車輛方面已修復達九五%，鐵路達七〇%，機關庫已于十一月七日招商修葺，約明年三月上旬可以完工，營業線之鹿寮（坡度千分之九九改爲千分之四、千五五長，三三五、三二米）及大壩（坡度千分之九九改爲千分之四長計五七一、六一米）兩處於十月底修改完成，藉以增進運輸力量。

### 潭子糖廠

本廠開工期近，鐵道課工作特別繁忙，如聚興農場之五〇〇公尺複道線以及橋，又水景頭一二〇公尺之側線均經先後敷設完竣，至聚興農場電話亦經派工揭設清楚，準備隨時運輸之用。

# 學術空氣的發揚

## 甘蔗學術討論會

臺灣省甘蔗學會臺中分會學術討論會，於

十二月十三日假月眉糖廠大禮堂開會，是日上午十時許各廠會友到者三十餘人，當由本廠農務課課長等引導參觀工場各部後，井告以本廠已定於十二月二十日正式開工。各廠會友對於本廠復舊工作之神速與修繕之整齊，莫不嘖嘖稱讚。迨十二時許，由本廠廠長在成功堂招待午餐後，繼續參觀本廠復興館圖書室，理髮室等處設備，各廠會友對於本廠各種福利施設，亦均極表讚揚，下午一時半至大禮堂開會。公推臺中分會會友趙清雲君代理主席，趙君報告本屆學術討論會之意義，嗣由本廠廠長致歡迎詞及鼓勵各會友應革除日人之惡習，儘量將技術公開發表互相切磋等語。繼由本廠內埔農場主任宣讀本廠試驗區研究母室處理法之報告，時逾半小時至下午二時四十分散會。

## 技術人員講習會

總公司技術室主辦之技術人員講習會，於本月十一日在一分公司開始講習，參加各廠學

員三十餘人，由技術室主任大瑞暨美國顧問負責主持，開講習期間為一個星期，大部課程為場地實習。

## 國語講習

▲一分公司 為增進省內同人國語能力加強語文寫作藉以發揮工作效率起見，對於語文訓練工作進行不遺餘力，一年來已有相當成績茲為更進一步研究計，特再籌設中級語文訓練班一班，聘請黃金庚、鄭昌峰、葉直友三先生擔任教師，於本月十日開始授課云。

▲潭子糖廠 國語講習班，因舊屋拆卸，新屋未成，曾經一度停頓，自新建光復堂落成後，已於十二月一、二兩日分上午中午兩班，照常上課，上午自七時至八時，中午十一時三十分至十二時三十分，教師仍由林維鑾，洪永年二君分別擔任，並經黃副廠長，面囑總務課本省同仁，全體參加，以為表率，統計學員有六十人之數。

▲東港糖廠 為員工加強國語學習起見，經已繼續舉行第二期國語訓練班，業已期滿，

茲定十二月廿日下午二時在總內辦事處，舉行結業典禮，學員三十一人，主席梅副廠長致詞，教師會鳳昌報告訓練經過，次由陸課長榮光演說，語多嘉勉，然後頒發證書，員工均感興奮云。

△屏東市政府為加強推行國語運動起見，特於十二月七日假省立屏東女子中學校舉辦第三屆國語演說競賽大會。參加者以本省籍未曾至外省者為限，競賽內分「國民學校」、「中學」、「社會甲」、「乙」四組。演說時間規定國民學校組每人五分鐘以內，中學，社會甲、乙，各組每人七分鐘以內。第二區分公司選派屏東糖廠小學五年級生蘇昭山君代表參加國民學校組，總務處事務課員林甘小姐，韓淑貞小姐代表參加社會乙組，結果蘇昭山以「可愛的中華」為題獲國民學校組冠軍，林甘小姐以「我對於祖國的認識」為題榮獲社會乙組冠軍。韓淑貞小姐以「我對臺灣的認識」為題獲社會乙組第三名。查是日各組參加競賽者均數十人以上，蘇昭山君年齡十三，林甘芳齡十七，有此成績，均嘆後生可畏，亦二區分公司推行國語成績一大收穫也。

# 公告欄

## 資源委員會訓令

資(36)參字第一八六七九號

### 轉發臺灣省土地權利清理辦法由

案奉 行政院本年十一月廿八日(卅六)四均字第四八四二五號訓令開：「據臺灣省政府代電為擬訂該省土地權利清理辦法請予核示一案到院經提出本年十一月四日本院第二十八次會議決議通過當即呈請國民政府備案茲奉 國民政府本年十一月二十一日處字第一八九九號指令均開：呈件均悉准予備案等因除令飭臺灣省政府公佈施行並分令外合行抄發原辦法仰知照」等因附該辦法一份除分令外合行仰知照

此令

附臺灣省土地權利清理辦法一份

委員長 翁文灝

#### 臺灣省土地權利清理辦法

- 第一條 臺灣省土地權利之清理依本辦法之規定本辦法未規定事項依其他法令之規定
- 第二條 前臺灣總督府在三十三年八月十四日以前對於公有土地所為之處分除與現行法令有抵觸者外繼續有效
- 第三條 凡人民於三十四年八月十四日以前取得之土地權利曾經有臺灣總督府司法機關為不動產登記者應由權利人繳驗登記簿證發給權利書狀以確定其土地權利人民於三十四年八月十四日以前承受日人公私有土地之權利已於同日以前依法申請登記未能完備手續而有確切證據光復後並經申請有案者得由權利人檢具證件呈報土地所在地四鄰負責證明呈經查核無訛其所承受之權利為有效
- 前項繳驗登記簿證換發權利書狀之辦法另定之
- 第四條 原屬臺灣總督府之公有土地暨日本陸海空軍之軍事用地經中央機關依法接管或經行政院核准接管有案者均為公有土地其未經人民依法取得所有權之土地亦同
- 第五條 原屬臺灣總督府之公有土地經臺灣省行政長官公署接管屬公署所屬機關接管有案並經呈准行政院歸省政府使用收益者為省有土地
- 第六條 原屬臺灣各州廳之市街庄公有土地由州廳接管委員會接管有案者依其原來隸屬範圍分為縣市鄉鎮公有土地
- 第七條 凡已經臺灣總督府依河川法劃為河川用地或因水利之必要築成埤圳等公共事業範圍內者基地及建築物概為公有
- 前項經劃為河川用地之土地如有土地法第十二條第二項之情形者除依土地法第十四條第一、二、三、四、六、七、八、十各款之規定不得為私有者外由縣市政府勸明報請省主管河川機關及地政機關核准發還之
- 第八條 經前臺灣總督府依據土地調查及林野調查清理之結果收歸公有之土地概不發還
- 前項收歸公有之土地如放領放租時依照土地法規臺灣省公有耕地放租辦法辦理之
- 第九條 不論已未登錄地在前臺灣總督府時代未經許可而繼續佔有其佔有人現仍自任耕作應即限期向縣市政府依法辦理承領或承租手續否則喪失其佔有之權利
- 第十條 中國人之土地經臺灣總督府依據日本所頒關於中國人為業主登錄土地合帳之律令收歸公有或交歸公有者得由原土地所有人提出原產權憑證及四鄰之保證書呈由縣市政府核實呈准省政府發還之
- 第十一條 在前臺灣總督府時代人民捐獻贈與或寄附之土地不得請求發還
- 第十二條 前臺灣總督府放領之公有土地在民國三十四年八月十四日以前經許可賣約賣渡而成功年限在民國三十四年八月十五日以後現在已經屆至者應即重辦申領手續
- 豫納賣渡價金尚未繳交政府者應即補交價金其經許可賣約賣渡而成功年限尚未屆至立約人為自耕農而繼續耕作者得限期重辦承領手續並繳交賣渡價金
- 前項立約人倘為直接經營者承領後發現承領人非直接經營則由政府照約賣渡價金

征收並以其土地另行創設自耕農

關於豫約變遷契約之整理以其立約人為中華民國人民為限

第十三條 前臺灣總督府強制徵收並未給價之土地確有已登記之產權證據及其他當時之證明文件者得附其四鄰之保證書呈由縣市政府核實後呈准省政府發還之

前項征收土地當時僅授以換取借款保證者得由人民持證向縣市政府依其年限一併具領本息

第十四條 前臺灣總督府強制征收已經給價之土地及已辦理交換之土地為公有土地前項交換土地如交換手續尚未辦理完竣者得由人民提出確切證件呈由縣市政府轉呈省政府視其需要情形繼續完成交換手續或撤消交換依法補辦征收

第十五條 本辦法所定土地權利之清理由縣市政府執行之其由日產處理委員會接收之日人私有土地均為國有土地其處理辦法應由行政院核定之

第十六條 本辦法呈請行政院核定後公佈施行

臺灣糖業有限公司覽：查關於各會屬機關組織員工勵進會一節，此項勵進會組織規程，前經呈奉行政院轉飭在國營事業工會法公佈以前，准予施行有案。現該項國營事業工會法迄未明令公佈，本會為協力推行工運，業已會同社會部酌擇一部份廠礦，依照國營事業工會法草案原則，分別指導籌設工會，所有業經組設工會之各單位，其原有之員工勵進會，應即撤銷，勵進會經費亦應同時停撥，不得移作他用。其工會抑需經費，如據呈請補助，亦應事前呈會核准。至未經本會核准組設國營事業工會之各單位，其員工勵進會仍應依照規定，繼續辦理。合電知照。資源委員會（亥）（江）。

資源委員會代電

資36人字第一八〇八九號（不另）  
中華民國卅六年十二月三日發（行文）

事 電為各單位除已組工會者應即撤銷員工勵進會外餘仍繼續辦理理由

由 勵進會外餘仍繼續辦理理由

臺灣糖業有限公司覽：查關於各會屬機關組織員工勵進會一節，此項勵進會組織規程，前經呈奉行政院轉飭在國營事業工會法公佈以前，准予施行有案。現該項國營事業工會法迄未明令公佈，本會為協力推行工運，業已會同社會部酌擇一部份廠礦，依照國營事業工會法草案原則，分別指導籌設工會，所有業經組設工會之各單位，其原有之員工勵進會，應即撤銷，勵進會經費亦應同時停撥，不得移作他用。其工會抑需經費，如據呈請補助，亦應事前呈會核准。至未經本會核准組設國營事業工會之各單位，其員工勵進會仍應依照規定，繼續辦理。合電知照。資源委員會（亥）（江）。

資源委員會臺灣辦事處代電

資臺(36)字第一七四四號  
中華民國三十六年十二月十八日

事 電為高雄工職學校電機科主任林枝擅離職守勿予錄用理由

由 職守勿予錄用理由

臺灣糖業公司公鑒准臺灣省政府教育廳卅六亥教字第一〇六七四號代電以

省立高雄工業職業學校電機科主任林枝擅離職守聞日入本會工職任職屬分兩各單位勿予錄用等由特電查照辦理為荷資源委員會臺灣辦事處亥（印）

臺灣省政府財政廳代電

參陸亥文財甲字第一〇七〇六號（不另）  
中華民國卅六年十二月十二日（行文）

事 為核示貨物稅疑義點四點希遵照

由 為核示貨物稅疑義點四點希遵照

臺東縣稅捐稽征處：東稽一字八八五號代電悉。茲分復如次：（一）查無價加給糖，祇限糖業公司經省政府核准配銷戶口糖（合作金庫承辦），加工糖（商會承辦）及平價糖（物資調節委員會承辦），按每包九〇公斤貼補半公斤，此項補貼糖准予免稅，已收者准退稅。（二）經本廳核准退稅無價加給砂糖，應於原完稅照存根及聯單上註明奉准文號，並應將退稅額專案報核。（三）所稱「本縣除糖業公司外，各糖廠均有以無價每包補貼〇、二臺斤一節」未便照准，如非配銷糖，則其所繳稅款，自可轉嫁，不能比照辦理。（四）無價加給糖，其包裝辦法計有二種：一、係每包九〇、五公斤，除其中半公斤係補貼糖，應准免稅外，應以每包九〇公斤計征。二、係每包九〇公斤，補貼糖另行包裝，其屬於前者，僅於稅照上註明實重及淨重即可。其屬於後者，除重量應照前項辦理外，並於補貼糖印照上加蓋「補貼免稅」戳記，藉便查驗。以上四點，希查照辦理為要。臺灣省政府財政廳三六亥（文）財甲印

臺灣糖業公司函

兩亥皓臺糖秘字第五八四三號  
中華民國卅六年十二月十九日

事 為今後填送省方各項表報概由大會

由 臺灣辦事處彙轉函請查照理由

查會屬各公司應行填送省府及臺灣辦事處各項表報經大會在各各事業機關聯席會議決議決概由大會臺灣辦事處彙轉送今後貴廠關於是項表件請逕寄送該處以期劃一至填報本總公司及各會之各種表報仍照以前規定辦法辦理除函各區分公司各糖廠甘蔗研究所外相應函達即請查照為荷 此致

各糖廠

總公司 啓

本公司人事動態表 三十六年十二月十四日至十二月廿三日

動態	姓名	職位	服務單位	備註
升充	彭養怡	副主任	總公司秘書室	原任秘書室秘書
新任	周趙華	助理管理師	總公司人事室	
"	陳九華	助理管理員	總公司儲運處上海聯運站	
"	陸鴻成	助理管理員	總公司儲運處上海聯運站	
"	竺雄心	助理管理員	總公司儲運處上海聯運站	
"	于培章	助理管理員	總公司業務處營業課	
"	李傳澤	副管理師	第一區分公司北港糖廠總務課	轉業軍官
"	何振民	副管理師	第一區分公司新竹糖廠總務課	
"	萬世楷	副管理師	第一區分公司月眉糖廠總務課	
"	張 疆	副管理師	第一區分公司彰化糖廠總務課	
"	李應潮	助理管理師	第一區分公司竹山糖廠總務課	
"	呂宇霖	助理管理師	第一區分公司烏日糖廠總務課	
升充	張基炎	課長	第二區分公司會計處綜核課	原任綜核課副課長
升充	方思起	副課長	第二區分公司會計處綜核課	原任綜核課助理管理師
新任	羅昌達	課長	第二區分公司材料處探購課	
新任	向 平	副管理師	第三區分公司南靖糖廠總務課	轉業軍官
"	鄧百鍊	助理管理師	第三區分公司南投糖廠總務課	
"	王純一	副管理師	第三區分公司烏樹林糖廠總務課	
"	羅鴻翼	副管理師	第三區分公司溪湖糖廠總務課	
調升	賈維庭	課長	第三區分公司蒜頭糖廠釀造課	原任烏樹林糖廠釀造課副課長
升充	唐家宜	副課長	第三區分公司南靖糖廠工務課	原任工務課助理工程師
新任	洪上國	助理工程師	第三區分公司南投糖廠工務課	
補實	劉茂元	課長	第四區分公司新營糖廠工務課	原任代理課長
"	陳懋勤	課長	第四區分公司新營糖廠釀造課	原任代理課長
"	夏子中	課長	第四區分公司工務處製糖課	原任代理課長
升充	蕭幹慶	課長	第四區分公司總務處出納課	原任出納課副課長
"	石竹根	副課長	第四區分公司工務處製糖課	原任製糖課助理工程師
新任	黃 鈞	助理管理師	第四區分公司岸內糖廠鐵道課	轉業軍官
"	林松濤	助理管理師	第四區分公司溪州糖廠總務課	
"	曾 憲	助理管理師	第四區分公司玉井糖廠總務課	
撤職	高 芬	管理員	第一區分公司虎尾糖廠釀造課	曹名頂替

# 資 料

## 製糖作業預定表

品 種 類 別										產 量
特號綿白	一號砂白	一號綿白	二號砂白	二號綿白	赤 砂	綿 赤	方 糖	含蜜紅糖	叶 糖	公 斤
—	—	—	177,847	—	4,000	—	—	—	181,847	2,919,949.8
—	—	—	—	—	6,000	—	—	—	316,680	5,338,320
—	—	—	255,857	—	5,000	—	—	—	260,857	6,095,309.2
—	—	—	282,130	—	6,000	—	—	—	288,130	5,823,262.2
—	—	—	102,873	—	4,000	—	—	—	106,873	1,346,602.2
101,074	—	—	—	—	5,000	—	—	—	106,074	1,383,568.2
—	—	—	18,814	—	2,000	—	—	—	20,814	289,736.4
—	—	—	81,369	—	4,000	—	—	—	85,369	1,561,036.8
—	—	—	74,100	—	3,000	—	—	—	77,100	1,408,834.8
—	—	—	150,575	—	4,000	—	—	—	154,575	3,659,758.2
—	—	—	67,197	—	4,000	—	—	—	71,197	1,242,713.4
—	—	—	94,368	—	4,000	—	—	—	98,368	1,519,182.6
—	—	—	—	—	4,000	—	—	—	28,600	452,400
01,074	—	—	38,116	—	4,000	—	—	—	42,116	815,937.6
—	—	—	1,343,246	—	59,000	—	—	—	1,838,600	33,856,611.4
—	—	—	140,945	—	500	—	—	—	141,445	2,475,000
—	—	—	—	—	3,000	—	—	—	195,941	2,449,300
—	—	—	—	—	6,000	—	—	—	334,028	5,465,900
—	143,513	—	—	—	3,000	—	—	—	146,513	2,293,300
—	—	—	—	—	3,000	—	2,025	—	155,094	2,023,000
—	—	—	—	—	3,000	—	—	—	141,379	2,082,000
—	—	—	183,914	—	500	—	—	—	184,414	2,886,500
—	—	—	19,300	—	500	—	—	—	19,800	247,500
54,863	—	—	—	—	3,000	—	—	—	57,863	820,600
54,863	143,513	—	344,459	—	22,500	—	2,025	—	1,376,477	20,743,100
—	—	—	—	—	—	1,500	—	—	140,756	1,919,400
—	—	—	152,784	—	—	1,500	—	—	154,284	2,644,800
—	—	—	—	—	—	1,500	—	—	85,525	1,081,800
—	—	—	—	—	—	1,500	—	—	137,037	2,092,800
—	—	—	249,874	—	—	2,000	—	—	251,874	3,846,600
115,130	—	—	—	—	—	1,500	—	—	116,630	1,521,000
—	—	—	130,170	—	—	2,000	—	—	132,170	2,921,400
200,155	—	—	532,828	—	—	11,500	—	—	1,019,276	16,027,800
—	—	67,543	—	67,543	15,010	—	—	—	300,192	3,752,400
—	—	—	—	—	—	—	—	5,925	5,925	—
118,208	—	—	—	105,387	11,820	—	—	—	236,415	3,005,280
—	—	—	108,153	—	5,692	—	—	—	113,845	1,313,599
—	105,787	—	—	—	13,919	—	—	—	278,386	3,976,950
—	37,402	—	—	—	4,922	—	—	—	98,427	1,406,106
—	—	—	39,700	—	—	—	—	—	39,700	—
118,208	143,189	67,543	147,853	173,930	51,363	—	—	5,925	1,072,890	13,454,344
474,300	286,702	67,543	2,368,086	173,930	132,863	11,500	2,025	5,925	5,307,243	84,081,855.4

# 統 計

民國 36/37 年 期

(資)

分公司	糖 廠	壓 榨 原 料 磅 斤	產 糖 率 (%)	產 糖 量		預定開始	預定製糖	製 特號砂白
				磅	公 斤	壓榨日期	終了日期	
第一區分公司	虎尾 龍北 大斗竹 彰 烏 紫 潭 月 苗 新	(1) 474,788,000	10.50	498,527	29,911,620	37, 1, 15	37, 4, 2	—
		(2) 274,586,000	9.50	260,857	15,651,420	36, 12, 1	37, 4, 3	310,680
		303,294,910	9.50	288,130	17,287,800	37, 1, 15	37, 3, 28	—
		89,061,000	12.00	106,873	6,412,580	37, 2, 1	37, 3, 12	—
		92,237,890	11.50	106,074	6,364,440	37, 1, 8	37, 3, 26	—
		16,651,500	12.50	20,814	1,248,840	37, 1, 10	37, 2, 8	—
		81,004,000	10.50	85,369	5,122,140	37, 1, 15	37, 2, 24	—
		70,091,270	11.00	77,100	4,626,000	37, 1, 14	37, 3, 12	—
		140,522,850	11.00	154,575	9,274,500	36, 12, 20	37, 3, 15	—
		64,724,670	11.00	71,197	4,271,820	37, 1, 20	37, 2, 23	—
		88,222,000	11.15	98,368	5,902,080	36, 12, 20	37, 2, 21	—
		26,000,000	11.00	28,600	1,716,000	37, 1, 20	37, 2, 7	24,600
		41,208,967	10.22	42,116	2,526,960	37, 1, 15	37, 2, 19	—
		計	1,762,693,057	—	1,838,600	110,316,000	—	—
第二區分公司	橋後 屏 東 車 三 灣 埔 旗	仔 117,871,000	12.00	141,445	8,486,700	37, 1, 5	37, 4, 8	—
		頭 163,284,000	12.00	195,941	11,756,460	37, 1, 5	37, 3, 21	192,941
		東 303,662,000	11.00	334,028	20,041,680	37, 1, 16	37, 3, 10	328,028
		港 127,403,000	11.50	146,513	8,790,780	37, 1, 6	37, 3, 19	—
		境 134,864,000	11.50	155,094	9,305,640	37, 1, 10	37, 3, 4	150,069
		店 128,526,000	11.00	141,379	8,482,740	37, 1, 15	37, 3, 15	138,379
		裡 160,360,000	11.50	184,414	11,064,840	37, 1, 20	37, 3, 26	—
		尾 16,500,000	12.00	19,800	1,188,000	37, 2, 15	37, 3, 10	—
計	52,603,000	11.00	57,863	3,471,780	37, 2, 4	37, 2, 28	—	
計	1,205,073,000	11.42	1,376,477	82,588,620	—	—	809,417	
第三區分公司	總 蕭 烏 南 蔡 南 溪	爺 127,960,000	11.00	140,756	8,445,360	37, 1, 10	37, 3, 13	139,256
		境 146,937,000	10.50	154,284	9,251,040	37, 1, 3	37, 3, 15	—
		林 72,104,000	12.00	86,525	5,191,500	37, 1, 25	37, 2, 26	—
		靖 124,579,000	11.00	137,037	8,222,220	37, 1, 15	37, 3, 13	135,537
		頭 228,976,000	11.00	251,874	15,112,440	36, 12, 20	37, 4, 4	—
		投 101,417,000	11.50	116,630	6,997,800	37, 1, 10	37, 3, 2	—
		湖 139,126,000	9.50	132,170	7,930,200	37, 1, 20	37, 2, 23	—
計	941,099,000	10.83	1,019,276	61,156,560	—	—	274,793	
第四區分公司	新 前 岸 玉 溪 花 寮	營 250,160,600	12.00	300,192.72	18,011,563	36, 12, 20	37, 4, 1	150,096
		埔 4,558,000	13.00	5,925.40	355,524	37, 1, 6	37, 2, 1	—
		內 200,352,000	11.80	236,415.36	14,184,921	36, 12, 19	未 定	—
		井 87,573,290	13.00	113,845.28	6,830,717	37, 1, 10	37, 3, 7	—
		州 265,130,000	10.50	278,386.50	16,703,190	36, 12, 20	37, 2, 28	158,680
		港 93,740,410	10.50	98,427.43	5,905,646	37, 2, 1	37, 3, 29	56,103
		東 39,708,050	10.00	39,700	2,382,000	37, 1, 15	37, 2, 12	—
計	941,222,350	11.40	1,072,892.69	64,373,561	—	—	364,879	
總 計	4,850,087,407	10.94	5,307,245.69	318,434,741	—	—	1,784,369	

註：臺東資料未送到數字暫以第二回蔗園調查補充  
本表係根據各分公司 36/37 年期製糖作業預定表統計



### 36/37年期各廠製造糖類計劃表

三十六年十一月廿九日技糖

總公司技術室

廠號	廠名	壓榨能力 (3)	製造方法	可供榨蔗 (1) (噸)	產糖率 %	預定出品種類及數量 (2)			總計	備註
						砂白(噸)	綿白(噸)	二砂(噸)		
1	虎龍北 斗	3,200	炭酸	284,873	10.5	19,942	—	9,970	29,912	1/2作砂白 1/2作二砂
2		1,600	亞硫酸	164,752	9.5	15,654	—	—	15,654	
3		3,800	石灰	181,977	9.5	—	—	17,288	17,288	
5		1,600	石灰	53,437	12.0	—	—	6,412	6,412	
6		850	炭酸	55,343	11.5	—	6,364	—	6,364	
7		竹影島 潭	600	石灰	9,991	12.5	—	—	1,149	
8	1,500		石灰	48,782	10.5	—	—	5,122	6,122	
9	800		亞硫酸	42,055	10.9	—	—	4,584	4,584	
10	1,500		亞硫酸	84,314	11.0	9,275	—	—	9,275	
11	1,600		石灰	38,835	11.0	—	—	4,272	4,272	
12	月苗新 橋後	800	石灰	52,933	11.5	—	—	6,087	6,087	
13		1,000	石灰	15,600	11.0	1,716	—	—	1,716	
14		1,000	石灰	24,725	10.5	—	—	2,596	2,596	
15		1,600	石灰	70,723	12.0	—	—	8,487	8,487	
16		1,500	炭酸	97,852	12.0	11,742	—	—	11,742	
17	東屏車 三灣	1,200	亞硫酸	76,444	11.5	8,791	—	—	8,791	
18		3,600	炭酸	182,197	11.0	20,042	—	—	20,042	
19		1,500	炭酸	84,300	11.5	—	9,483	—	9,483	
20		1,200	炭酸	77,116	11.0	8,483	—	—	8,483	
21		1,500	石灰	96,216	11.5	—	—	11,065	11,065	
22	埔旗恒 總糖	750	石灰	9,877	12.0	—	—	1,185	1,185	
23		1,500	石灰	31,561	11.5	3,630	—	—	3,630	
24		650	—	—	—	—	—	—	—	
25		1,500	炭酸	76,776	11.0	8,445	—	—	8,445	
26		1,500	石灰	88,162	10.5	—	—	9,257	9,257	
27	烏南 南溪	1,600	炭酸	43,262	12.0	—	5,192	—	5,192	
28		1,600	炭酸	74,747	11.0	8,222	—	—	8,222	
29		3,200	石灰	137,386	10.5	—	—	14,426	14,426	
30		1,500	石灰	60,850	11.5	—	6,998	—	6,998	
31		3,000	石灰	83,476	9.5	—	—	7,930	7,930	
33	新岸花 溪玉	1,600	炭酸	150,096	12.0	9,006	9,006	—	18,012	1/2作砂白 1/2作綿白
34		2,100	炭酸	120,211	11.8	7,000	11,185	—	14,185	
35		2,100	炭酸	56,244	10.5	5,906	—	—	5,906	
36		2,700	炭酸	159,078	10.5	16,703	—	—	16,703	
4	900	石灰	52,544	13.0	—	—	6,831	6,831		
32	嘉前 大埔	850	石灰	3,825	10.0	—	—	3,383	3,383	
				2,735	13.0	—	—	356	356	(紅糖)
合	計	59,000		2,923,295	10.9	154,557	48,228	120,400	319,244	

註：(1) 可供榨蔗乃根據十一月中旬農務室第二回甘蔗調查表數字  
 (2) 預定出品種類及數量乃根據本公司應付外銷之品類及數量而定  
 (3) 壓榨能力乃本年期各廠每日之實際壓榨噸數

本公司三十六年度十一月份員工人數一覽表

(總人)

類 別	職 員			工					合 計		
	管理人員	技術人員	計	技術工人	普通工人	童工	公役	警衛			
總 公 司	司 處 所	193	38	231	25	114	—	—	77	216	447
	公 司 辦 事 處	110	7	117	11	32	—	17	1	61	178
	公 司 研 究 所	6	35	42	33	13	—	—	—	46	88
	公 司 計 劃	309	81	390	69	159	—	17	78	323	713
第 一 區 分 公 司	分 廠 龍 北 大 斗 竹 彰 烏 寮 潭 月 苗 新 甘 蔗	132	108	240	164	155	13	2	30	364	604
	分 廠 尾 港 港 林 六 山 化 日 中 子 眉 栗 竹 蔗	114	142	256	673	211	10	—	49	943	1,199
	分 廠 示 計	67	100	167	233	137	4	5	32	411	578
	分 廠 示 計	91	42	133	129	393	—	—	23	545	678
	分 廠 示 計	50	79	129	228	146	—	—	38	412	541
	分 廠 示 計	71	38	109	177	107	4	—	13	301	410
	分 廠 示 計	22	24	46	109	36	—	—	22	167	213
	分 廠 示 計	38	59	97	145	133	1	—	18	297	394
	分 廠 示 計	29	53	82	94	60	1	4	15	174	256
	分 廠 示 計	82	120	202	290	172	23	10	27	523	724
	分 廠 示 計	55	54	109	87	139	4	—	19	249	358
	分 廠 示 計	49	74	123	142	106	2	1	24	275	398
	分 廠 示 計	48	78	126	102	74	1	—	—	176	302
	分 廠 示 計	40	61	101	73	191	—	—	43	308	409
分 廠 示 計	10	14	24	54	—	—	3	—	57	81	
分 廠 示 計	898	1,046	1,944	2,700	2,060	63	25	353	5,201	7,145	
第 二 區 分 公 司	分 廠 示 計	154	111	265	37	36	—	84	97	254	519
	分 廠 示 計	37	67	104	305	406	—	—	21	732	836
	分 廠 示 計	72	34	106	298	265	—	6	28	597	703
	分 廠 示 計	46	110	156	376	421	6	207	—	1,010	1,166
	分 廠 示 計	36	54	90	153	151	1	5	17	327	417
	分 廠 示 計	59	36	95	227	276	2	—	27	532	627
	分 廠 示 計	29	68	97	218	168	2	—	24	412	509
	分 廠 示 計	46	39	85	314	164	—	—	31	509	594
	分 廠 示 計	32	25	57	181	79	6	—	17	283	340
	分 廠 示 計	45	37	82	248	210	20	—	20	498	580
	分 廠 示 計	9	4	13	2	36	—	4	5	47	60
	分 廠 示 計	10	3	13	11	32	—	6	4	53	66
	分 廠 示 計	3	—	3	—	14	—	—	—	14	17
	分 廠 示 計	578	588	1,166	2,370	2,258	37	312	291	5,268	6,434
第 三 區 分 公 司	分 廠 示 計	70	54	124	15	11	8	7	—	41	165
	分 廠 示 計	11	87	98	131	143	—	5	21	303	401
	分 廠 示 計	23	58	81	127	63	—	3	20	209	290
	分 廠 示 計	20	82	102	207	22	—	6	22	257	359
	分 廠 示 計	29	115	144	351	44	—	9	25	429	573
	分 廠 示 計	20	131	151	388	80	—	7	40	515	666
	分 廠 示 計	34	75	109	223	69	—	12	20	324	433
	分 廠 示 計	17	67	84	363	74	—	5	22	464	548
分 廠 示 計	224	669	893	1,804	506	8	54	170	2,542	3,435	
第 四 區 分 公 司	分 廠 示 計	116	65	181	55	33	4	21	10	123	304
	分 廠 示 計	7	9	16	123	13	7	9	11	163	179
	分 廠 示 計	72	101	173	287	249	2	21	35	594	767
	分 廠 示 計	40	59	99	295	176	2	15	14	502	601
	分 廠 示 計	60	71	131	259	216	2	26	21	524	655
	分 廠 示 計	56	88	144	60	259	4	22	12	357	501
	分 廠 示 計	21	53	74	121	27	—	—	25	173	247
	分 廠 示 計	13	23	36	148	24	—	9	11	189	225
分 廠 示 計	285	469	854	1,348	997	21	120	139	2,625	3,479	
合 計	2,394	2,853	5,247	8,271	5,980	129	528	1,031	15,959	21,206	



竹	山	彰	烏	臺	潭	月	自製		作約		計	
							計	計	計	計	計	計
770.00	770.00	30.00	230.00	380.00	200.00	592.00	2,296.00	2,326.00	770.00	30.00	230.00	380.00
603.59	603.59	28.00	132.00	239.32	101.58	426.13	2,135.79	2,164.79	603.59	28.00	132.00	239.32
26.12	26.12	3.30	24.40	33.19	—	47.64	80.91	83.91	26.12	3.30	24.40	33.19
629.71	629.71	31.00	156.40	292.51	101.58	473.77	2,217.70	2,248.70	629.71	31.00	156.40	292.51
0.75	0.75	6.00	53.20	32.91	50.00	79.80	361.96	367.96	0.75	6.00	53.20	32.91
18.14	18.14	—	6.50	—	—	—	—	—	18.14	—	6.50	—
1.14	1.14	6.00	59.70	32.91	50.00	79.80	361.96	357.96	1.14	6.00	59.70	32.91
9.93	9.93	34.00	183.20	292.23	151.58	505.93	2,498.75	2,532.75	9.93	34.00	183.20	292.23
0.39	0.39	3.00	30.90	33.19	—	47.64	80.91	83.91	0.39	3.00	30.90	33.19
10.32	10.32	37.00	216.10	325.42	151.58	553.57	2,579.66	2,616.66	10.32	37.00	216.10	325.42
89.09	89.09	123.33	93.96	85.64	75.79	93.51	112.35	112.30	89.09	123.33	93.96	85.64
685.96	685.96	—	84.59	225.65	—	—	2,579.66	2,616.66	685.96	—	84.59	225.65
10.32	10.32	—	1,387.43	2,126.82	1,400.00	1,488.45	1,387.43	1,387.43	10.32	—	1,387.43	2,126.82
685.96	685.96	—	84.59	225.65	—	—	84.59	84.59	685.96	—	84.59	225.65
104.48	104.48	—	1,603.53	2,432.24	—	—	1,603.53	1,603.53	104.48	—	1,603.53	2,432.24
115.89	115.89	—	104.80	88.21	—	—	104.80	104.80	115.89	—	104.80	88.21
127.22	127.22	—	88.62	88.62	—	—	88.62	88.62	127.22	—	88.62	88.62
2,012.02	2,012.02	—	2,432.24	2,432.24	—	—	2,432.24	2,432.24	2,012.02	—	2,432.24	2,432.24
1,937.54	1,937.54	—	1,501.00	2,255.94	—	—	1,501.00	1,501.00	1,937.54	—	1,501.00	2,255.94
1,76.00	1,76.00	—	133.25	81.81	60.00	—	133.25	133.25	1,76.00	—	133.25	81.81
1,312.45	1,312.45	—	65.69	33.47	—	—	65.69	65.69	1,312.45	—	65.69	33.47
1,786.22	1,786.22	—	1,410.58	2,334.52	—	—	1,410.58	1,410.58	1,786.22	—	1,410.58	2,334.52
1,312.45	1,312.45	—	125.18	193.18	—	—	125.18	125.18	1,312.45	—	125.18	193.18
1,250.61	1,250.61	—	62.43	181.53	—	—	62.43	62.43	1,250.61	—	62.43	181.53
1,686.74	1,686.74	—	1,314.55	2,138.22	—	—	1,314.55	1,314.55	1,686.74	—	1,314.55	2,138.22
1,762.00	1,762.00	—	1,300.00	1,878.90	—	—	1,300.00	1,300.00	1,762.00	—	1,300.00	1,878.90
1,762.00	1,762.00	—	1,530.00	2,400.00	—	—	1,530.00	1,530.00	1,762.00	—	1,530.00	2,400.00
1,762.00	1,762.00	—	2,326.00	2,730.00	—	—	2,326.00	2,326.00	1,762.00	—	2,326.00	2,730.00

第一區分公司

第一區分公司	第二區分公司	苗	果	計	竹		計		計		計		計		計		計		計				
					自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製
10.00	1,490.00	1,500.00	5.00	30.72	1,042.97	1,047.97	5.00	30.72	1,060.90	112.00	112.00	5.00	30.72	1,065.90	112.00	112.00	5.00	30.72	1,154.97	30.72	1,172.90	78.19	
350.00	1,423.00	1,773.00	5.30	212.60	47.10	52.40	5.30	212.60	50.20	20.10	70.10	5.30	212.60	47.10	52.40	70.10	5.30	212.60	47.10	770.80	52.40	1,098.00	61.93
4,968.00	33,423.00	38,391.00	5.50	2,910.34	386.88	26,234.02	5.50	2,910.34	413.28	1,930.21	104.37	5.50	2,910.34	386.88	26,234.02	104.37	5.50	2,910.34	386.88	28,164.23	496.75	33,552.78	87.40
1,500.00	2,000.00	3,500.00	47.00	1,140.00	68.00	1,970.00	47.00	1,140.00	68.00	83.00	485.00	47.00	1,140.00	68.00	1,970.00	83.00	485.00	47.00	1,140.00	68.00	2,455.00	122.75	
1,250.00	1,750.00	3,000.00	940.00	92.00	1,194.00	92.00	940.00	92.00	96.00	349.00	90.00	940.00	92.00	1,194.00	92.00	349.00	940.00	92.00	1,194.00	92.00	2,673.00	90.50	
2,150.00	6,050.00	8,200.00	4.00	1,682.00	447.00	4,252.00	4.00	1,682.00	447.00	310.00	34.00	4.00	1,682.00	447.00	310.00	34.00	4.00	1,682.00	447.00	4,484.00	485.00	5,992.00	80.39
5,934.00	5,934.00	5,934.00	116.00	4.00	25.00	29.00	116.00	4.00	25.00	232.00	38.00	116.00	4.00	25.00	232.00	38.00	116.00	4.00	25.00	232.00	38.00	5,992.00	80.39

東港	自 作 約 計	月 累 月 累 月 累	計 劃 計 劃 計 劃	700	886.00	140.00	1,129.00	147.00	2,015.00	4.00	225.00	39.00	58.00	43.00	286.00	4.00	228.00	1,114.00	179.00	1,187.00	190.00	2,301.00	11.00	1,114.00	179.00	1,187.00	190.00	2,301.00	11.00	1,114.00	179.00	1,187.00	190.00	2,301.00	101.28													
																																				1,100.00	1,300.00	2,400.00	800.00	3,000.00	3,800.00							
東港	自 作 約 計	月 累 月 累 月 累	計 劃 計 劃 計 劃	700	886.00	140.00	1,129.00	147.00	2,015.00	4.00	225.00	39.00	58.00	43.00	286.00	4.00	228.00	1,114.00	179.00	1,187.00	190.00	2,301.00	11.00	1,114.00	179.00	1,187.00	190.00	2,301.00	11.00	1,114.00	179.00	1,187.00	190.00	2,301.00	101.28													
				1,100.00	1,300.00	2,400.00	800.00	3,000.00	3,800.00	548.00	123.00	2,358.00	123.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	581.00	128.00	2,363.00	128.00	2,944.00	5.00	154.00	47.00	477.00	47.00	631.00	5.00	159.00	47.00	477.00	47.00	636.00	702.00	170.00	2,835.00	170.00	3,537.00	43.00	740.00	175.00	2,840.00	175.00	3,580.00	92.50
				700.00	343.00	241.00	2,187.00	244.00	2,530.00	3.00	27.00	370.00	10.00	140.00	255.00	454.00	265.00	594.00	10.00	140.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	72.86										
				2,300.00	2,187.00	244.00	2,530.00	31.00	2,561.00	3.00	27.00	2,191.00	454.00	265.00	594.00	2.00	10.00	140.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	115.09						
				3,000.00	2,906.00	38.00	2,944.00	3.00	2,947.00	10.00	140.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	13.00	483.00	496.00	2,641.00	509.00	3,124.00	105.23							
				820.00	639.00	70.00	2,237.00	70.00	2,876.00	29.00	11.00	81.00	163.00	51.00	528.00	51.00	51.00	51.00	51.00	164.00	51.00	802.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	101.46							
				2,700.00	2,237.00	70.00	2,876.00	11.00	3,035.00	11.00	130.00	81.00	528.00	51.00	528.00	11.00	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	107.22							
				3,520.00	2,876.00	159.00	3,035.00	1.00	3,036.00	1.00	692.00	691.00	692.00	1.00	692.00	1.00	692.00	1.00	692.00	1.00	692.00	3,567.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	121.00	105.88								
				363.00	291.00	14.00	305.00	14.00	305.00	14.00	43.00	60.00	60.00	14.00	60.00	14.00	43.00	60.00	14.00	60.00	351.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	100.55								
				737.00	604.00	43.00	647.00	43.00	647.00	43.00	57.00	150.00	150.00	43.00	150.00	43.00	57.00	150.00	43.00	150.00	754.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	43.00	108.14								
1,100.00	895.00	57.00	952.00	57.00	952.00	57.00	39.00	862.00	862.00	57.00	862.00	57.00	39.00	862.00	57.00	862.00	1,105.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	57.00	105.64												
980.00	770.00	17.00	1,920.00	17.00	1,920.00	17.00	37.00	1,240.00	1,240.00	17.00	1,240.00	17.00	37.00	1,240.00	17.00	1,240.00	1,105.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	95.78												
1,900.00	1,173.00	67.00	2,290.00	67.00	2,290.00	67.00	39.00	1,943.00	1,943.00	67.00	1,943.00	67.00	39.00	1,943.00	67.00	1,943.00	1,943.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	67.00	65.28												
2,800.00	1,943.00	159.00	2,102.00	159.00	2,102.00	159.00	39.00	1,943.00	1,943.00	159.00	1,943.00	159.00	39.00	1,943.00	159.00	1,943.00	1,943.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	75.07												

第二區分公司

東港 第三號店 車路庵 埔里社 旗

自  
作  
約  
計  
月  
累  
月  
累  
月  
累  
計  
劃  
計  
劃  
計  
劃

附註

第三區分公司	總		第一區分公司		第二區分公司		第三區分公司		第四區分公司		第五區分公司		第六區分公司		第七區分公司		第八區分公司		第九區分公司		第十區分公司		
	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	自製	作約	
烏樹林	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	
2,732.00	1,867.51	29.05	10.60	325.04	1,916.79	39.65	174.25	150.79	171.42	529.88	23.25	272.93	150.79	177.10	450.03	23.25	2,446.67	150.79	10.60	327.89	2,896.70	89.56	90.24
2,872.00	2,603.51	0.30	15.01	2,618.52	531.72	1.00	0.70	531.72	0.70	3,135.23	1.00	15.01	3,150.24	109.69	1.00	109.69	1.00	15.01	3,150.24	109.69	1.00	109.69	
2,621.00	2,522.30	0.30	15.01	2,522.30	458.91	1.00	0.70	458.91	0.70	2,981.21	1.00	113.74	2,981.21	113.74	1.00	113.74	1.00	15.01	2,981.21	113.74	1.00	113.74	
251.00	81.21	0.30	15.01	96.22	72.81	154.02	0.70	72.81	0.70	154.02	67.34	15.01	169.03	67.34	15.01	169.03	15.01	15.01	169.03	67.34	15.01	67.34	
1,734.00	1,641.36	1.30	47.03	1,688.38	219.23	1,860.58	47.03	1,860.58	219.23	1,907.61	110.01	47.03	1,907.61	110.01	1.30	110.01	1.30	47.03	1,907.61	110.01	1.30	110.01	
156.00	55.27	15.13	70.40	47.53	0.51	48.04	102.80	15.64	118.44	75.92	15.64	118.44	75.92	15.64	118.44	15.64	118.44	15.64	118.44	75.92	15.64	75.92	
31,500.00	24,534.00	87.00	599.30	25,133.00	4,385.00	2,074.00	610.00	29,527.00	93.74	29,527.00	93.74	610.00	29,527.00	93.74	610.00	29,527.00	93.74	610.00	29,527.00	93.74	610.00	93.74	
21,817.00	17,171.00	1,470.00	87.00	15,117.00	644.00	2,074.00	88.00	29,527.00	93.74	29,527.00	93.74	88.00	29,527.00	93.74	88.00	29,527.00	93.74	88.00	29,527.00	93.74	88.00	93.74	
9,683.00	7,360.00	24.00	218.00	7,581.00	1,623.00	8,986.00	225.30	9,211.00	95.15	9,211.00	95.15	225.30	9,211.00	95.15	225.30	9,211.00	95.15	225.30	9,211.00	95.15	225.30	95.15	
180.00	67.06	191.00	124.00	67.00	29.00	96.00	8.00	238.00	8.00	238.00	132.22	8.00	238.00	132.22	8.00	238.00	132.22	8.00	238.00	132.22	8.00	132.22	
100.00	124.00	8.00	18.00	8.00	18.00	142.00	8.00	142.00	8.00	142.00	142.00	8.00	142.00	142.00	8.00	142.00	142.00	8.00	142.00	142.00	8.00	142.00	



第三區分公司

南	頭	湖	計	自			作			月			計										
				契	約	計	契	約	計	契	約	計	契	約	計								
1,177.00	877.50	207.96	1,085.46	14.10	2.00	14.10	2.00	891.60	207.96	1,099.56	93.42	1,177.00	877.50	207.96	1,085.46	14.10	2.00	14.10	2.00	891.60	207.96	1,099.56	93.42
3,086.03	2,579.18	127.07	2,706.25	326.94	2.00	326.94	2.00	2,506.12	127.07	3,033.19	98.29	3,086.03	2,579.18	127.07	2,706.25	326.94	2.00	326.94	2.00	2,506.12	127.07	3,033.19	98.29
4,263.00	3,456.68	335.03	3,791.71	341.04	2.00	341.04	2.00	3,797.72	335.03	4,132.75	96.94	4,263.00	3,456.68	335.03	3,791.71	341.04	2.00	341.04	2.00	3,797.72	335.03	4,132.75	96.94
1,177.00	20.15	178.46	20.15	327.28	51.01	327.28	51.01	705.88	178.46	887.34	75.39	1,177.00	20.15	178.46	20.15	327.28	51.01	327.28	51.01	705.88	178.46	887.34	75.39
4,342.00	25.21	16.90	3,672.45	207.96	51.01	207.96	51.01	3,861.51	16.90	3,980.41	59.37	4,342.00	25.21	16.90	3,672.45	207.96	51.01	207.96	51.01	3,861.51	16.90	3,980.41	59.37
5,519.00	45.36	195.36	4,232.51	535.24	51.01	535.24	51.01	4,572.39	195.36	4,767.75	86.39	5,519.00	45.36	195.36	4,232.51	535.24	51.01	535.24	51.01	4,572.39	195.36	4,767.75	86.39
78.00	18.53	9.85	28.38	45.99	2.00	45.99	2.00	64.52	9.85	74.37	95.35	78.00	18.53	9.85	28.38	45.99	2.00	45.99	2.00	64.52	9.85	74.37	95.35
2,337.00	96.35	51.53	1,581.20	237.00	2.00	237.00	2.00	1,766.67	51.53	1,818.20	77.80	2,337.00	96.35	51.53	1,581.20	237.00	2.00	237.00	2.00	1,766.67	51.53	1,818.20	77.80
2,415.00	96.35	61.38	1,609.58	282.99	2.00	282.99	2.00	1,811.19	61.38	1,892.57	78.37	2,415.00	96.35	61.38	1,609.58	282.99	2.00	282.99	2.00	1,811.19	61.38	1,892.57	78.37
895.00	606.76	46.45	653.21	283.36	0.60	293.36	0.60	890.12	46.45	936.57	104.64	895.00	606.76	46.45	653.21	283.36	0.60	293.36	0.60	890.12	46.45	936.57	104.64
4,357.00	63.82	12.54	76.36	0.60	0.60	76.36	0.60	64.42	12.54	76.96	126.57	4,357.00	63.82	12.54	76.36	0.60	0.60	0.60	64.42	12.54	76.96	126.57	
5,252.00	4,820.77	462.76	5,283.53	231.12	0.60	514.48	0.60	5,942.01	462.76	6,401.22	122.83	5,252.00	4,820.77	462.76	5,283.53	231.12	0.60	0.60	0.60	5,942.01	462.76	6,401.22	122.83
4,212.00	25.95	10.60	36.55	962.49	3.36	965.85	3.36	3,848.87	10.60	3,935.34	88.68	4,212.00	25.95	10.60	36.55	962.49	3.36	965.85	3.36	3,848.87	10.60	3,935.34	88.68
21,209.00	220.43	17.21	237.64	56.31	56.31	2,211.04	56.31	2,725.86	17.21	2,931.95	101.76	21,209.00	220.43	17.21	237.64	56.31	56.31	56.31	56.31	2,725.86	17.21	2,931.95	101.76
25,421.00	246.38	27.81	274.19	56.31	56.31	3,173.53	56.31	3,026.69	27.81	3,301.50	99.59	25,421.00	246.38	27.81	274.19	56.31	56.31	56.31	56.31	3,026.69	27.81	3,301.50	99.59

總	區	分	公	司	新		華		州		花		井		計	計	計	計	計	計	
					自	作	自	作	自	作	自	作	自	作							
					300.00	0.10	154.39	52.70	0.10	207.09	41.71	1.45	1.45	48.16	0.10	196.10	1.45	54.15	1.55	250.25	83.42
					4,700.00	28.90	3,629.72	2.60	31.50	3,874.74	24.81	31.22	24.81	430.85	53.71	4,029.35	2.60	276.24	56.31	4,305.59	91.61
					5,000.00	29.00	3,784.11	2.60	31.60	4,081.83	24.81	1.45	26.26	474.01	53.81	4,225.45	4.05	330.39	57.86	4,555.84	91.12
					400.00	2.48	59.43	145.54	2.48	204.97	80.00	80.00	80.00	80.00	2.48	139.43	145.54	2.48	284.97	71.24	
					3,600.00	29.81	2,890.32	4.09	33.90	3,045.94	45.57	45.57	45.57	169.72	75.38	3,060.04	4.09	79.47	79.47	89.32	
					4,000.00	32.29	2,949.75	4.09	36.38	3,250.91	45.57	45.57	45.57	249.72	77.86	3,199.47	4.09	301.16	81.95	87.52	
					400.00	272.95	14.31	37.30	310.25	62.54	62.54	62.54	62.54	62.54	14.71	335.45	37.30	372.75	93.19		
					5,600.00	14.31	3,747.92	14.42	28.73	4,265.42	0.40	0.40	0.40	362.40	14.71	4,110.32	14.42	29.13	29.13	82.64	
					6,000.00	14.31	4,020.87	14.42	28.73	4,575.67	0.40	0.40	0.40	424.90	14.71	4,445.77	14.42	29.13	29.13	83.34	
					1,200.00	675.55	11.57	687.12	168.61	168.61	168.61	168.61	168.61	168.61	11.57	844.16	11.57	855.73	71.31		
					2,500.00	1,736.60	68.40	1,905.00	477.50	477.50	477.50	477.50	477.50	477.50	68.40	2,214.10	68.40	2,282.50	91.30		
					3,700.00	2,412.15	79.97	2,492.12	646.11	646.11	646.11	646.11	646.11	646.11	79.97	3,058.26	79.97	3,138.23	84.82		
					77.00	56.59	20.05	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	76.64	99.53		
					1,823.00	64.87	1,234.72	64.87	64.87	1,234.72	0.64	0.64	0.64	316.56	65.51	1,551.28	0.64	65.51	65.51	85.09	
					1,900.00	64.87	1,291.31	64.87	64.87	1,291.31	0.64	0.64	0.64	336.61	65.51	1,627.92	0.64	65.51	65.51	85.68	

第四區分公司		臺東		前大埔		總計	
自	契約	自	契約	自	契約	自	契約
作	月	作	月	作	月	作	月
計	梁	計	梁	計	梁	計	梁
計	計	計	計	計	計	計	計
25.00	11.10	25.00	11.10	25.00	11.10	25.00	11.10
1,554.00	1,564.69	1,554.00	1,564.69	1,554.00	1,564.69	1,554.00	1,564.69
1,579.00	1,575.79	1,579.00	1,575.79	1,579.00	1,575.79	1,579.00	1,575.79
15.00	14.11	15.00	14.11	15.00	14.11	15.00	14.11
235.00	205.54	235.00	205.54	235.00	205.54	235.00	205.54
300.00	220.65	300.00	220.65	300.00	220.65	300.00	220.65
2,417.00	2,581.24	2,417.00	2,581.24	2,417.00	2,581.24	2,417.00	2,581.24
20,032.00	13,789.51	20,032.00	13,789.51	20,032.00	13,789.51	20,032.00	13,789.51
22,479.00	16,254.63	22,479.00	16,254.63	22,479.00	16,254.63	22,479.00	16,254.63
21,280.00	13,639.84	21,280.00	13,639.84	21,280.00	13,639.84	21,280.00	13,639.84
96,511.00	2,099.20	96,511.00	2,099.20	96,511.00	2,099.20	96,511.00	2,099.20
117,791.00	90,570.19	117,791.00	90,570.19	117,791.00	90,570.19	117,791.00	90,570.19
20,541.60	105.73	20,541.60	105.73	20,541.60	105.73	20,541.60	105.73
93,615.67	2,035.22	93,615.67	2,035.22	93,615.67	2,035.22	93,615.67	2,035.22
114,257.27	2,142.95	114,257.27	2,142.95	114,257.27	2,142.95	114,257.27	2,142.95
25.00	11.10	25.00	11.10	25.00	11.10	25.00	11.10
1,554.00	1,564.69	1,554.00	1,564.69	1,554.00	1,564.69	1,554.00	1,564.69
1,579.00	1,575.79	1,579.00	1,575.79	1,579.00	1,575.79	1,579.00	1,575.79
15.00	14.11	15.00	14.11	15.00	14.11	15.00	14.11
235.00	205.54	235.00	205.54	235.00	205.54	235.00	205.54
300.00	220.65	300.00	220.65	300.00	220.65	300.00	220.65
2,417.00	2,581.24	2,417.00	2,581.24	2,417.00	2,581.24	2,417.00	2,581.24
20,032.00	13,789.51	20,032.00	13,789.51	20,032.00	13,789.51	20,032.00	13,789.51
22,479.00	16,254.63	22,479.00	16,254.63	22,479.00	16,254.63	22,479.00	16,254.63
21,280.00	13,639.84	21,280.00	13,639.84	21,280.00	13,639.84	21,280.00	13,639.84
96,511.00	2,099.20	96,511.00	2,099.20	96,511.00	2,099.20	96,511.00	2,099.20
117,791.00	90,570.19	117,791.00	90,570.19	117,791.00	90,570.19	117,791.00	90,570.19
20,541.60	105.73	20,541.60	105.73	20,541.60	105.73	20,541.60	105.73
93,615.67	2,035.22	93,615.67	2,035.22	93,615.67	2,035.22	93,615.67	2,035.22
114,257.27	2,142.95	114,257.27	2,142.95	114,257.27	2,142.95	114,257.27	2,142.95
5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
500.00	500.00	500.00	500.00	500.00	500.00	500.00	500.00
505.00	505.00	505.00	505.00	505.00	505.00	505.00	505.00
0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11
0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11
1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60
42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02
1.71	1.71	1.71	1.71	1.71	1.71	1.71	1.71
42.13	42.13	42.13	42.13	42.13	42.13	42.13	42.13
237.88	237.88	237.88	237.88	237.88	237.88	237.88	237.88
2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58	2.58
1,493.46	1,493.46	1,493.46	1,493.46	1,493.46	1,493.46	1,493.46	1,493.46
159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00	159.00
16,123.72	16,123.72	16,123.72	16,123.72	16,123.72	16,123.72	16,123.72	16,123.72
161.58	161.58	161.58	161.58	161.58	161.58	161.58	161.58
17,657.18	17,657.18	17,657.18	17,657.18	17,657.18	17,657.18	17,657.18	17,657.18
2,645.81	2,645.81	2,645.81	2,645.81	2,645.81	2,645.81	2,645.81	2,645.81
73.13	73.13	73.13	73.13	73.13	73.13	73.13	73.13
32.67	32.67	32.67	32.67	32.67	32.67	32.67	32.67
1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45
1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45
377.98	377.98	377.98	377.98	377.98	377.98	377.98	377.98
73.02	73.02	73.02	73.02	73.02	73.02	73.02	73.02
2,257.83	2,257.83	2,257.83	2,257.83	2,257.83	2,257.83	2,257.83	2,257.83
31.22	31.22	31.22	31.22	31.22	31.22	31.22	31.22
74.58	74.58	74.58	74.58	74.58	74.58	74.58	74.58
2,678.48	2,678.48	2,678.48	2,678.48	2,678.48	2,678.48	2,678.48	2,678.48
213.60	213.60	213.60	213.60	213.60	213.60	213.60	213.60
18,900.44	18,900.44	18,900.44	18,900.44	18,900.44	18,900.44	18,900.44	18,900.44
1,445.22	1,445.22	1,445.22	1,445.22	1,445.22	1,445.22	1,445.22	1,445.22
22.56	22.56	22.56	22.56	22.56	22.56	22.56	22.56
20,345.66	20,345.66	20,345.66	20,345.66	20,345.66	20,345.66	20,345.66	20,345.66
90.51	90.51	90.51	90.51	90.51	90.51	90.51	90.51
201.19	201.19	201.19	201.19	201.19	201.19	201.19	201.19
18,946.46	18,946.46	18,946.46	18,946.46	18,946.46	18,946.46	18,946.46	18,946.46
36.05	36.05	36.05	36.05	36.05	36.05	36.05	36.05
1,425.46	1,425.46	1,425.46	1,425.46	1,425.46	1,425.46	1,425.46	1,425.46
129.11	129.11	129.11	129.11	129.11	129.11	129.11	129.11
3,696.83	3,696.83	3,696.83	3,696.83	3,696.83	3,696.83	3,696.83	3,696.83
89,798.26	89,798.26	89,798.26	89,798.26	89,798.26	89,798.26	89,798.26	89,798.26
165.16	165.16	165.16	165.16	165.16	165.16	165.16	165.16
5,122.29	5,122.29	5,122.29	5,122.29	5,122.29	5,122.29	5,122.29	5,122.29
108,744.72	108,744.72	108,744.72	108,744.72	108,744.72	108,744.72	108,744.72	108,744.72
92.32	92.32	92.32	92.32	92.32	92.32	92.32	92.32
34.97	34.97	34.97	34.97	34.97	34.97	34.97	34.97
1,382.70	1,382.70	1,382.70	1,382.70	1,382.70	1,382.70	1,382.70	1,382.70
125.29	125.29	125.29	125.29	125.29	125.29	125.29	125.29
3,585.92	3,585.92	3,585.92	3,585.92	3,585.92	3,585.92	3,585.92	3,585.92
87,104.31	87,104.31	87,104.31	87,104.31	87,104.31	87,104.31	87,104.31	87,104.31
160.26	160.26	160.26	160.26	160.26	160.26	160.26	160.26
3,154.69	3,154.69	3,154.69	3,154.69	3,154.69	3,154.69	3,154.69	3,154.69
4,968.62	4,968.62	4,968.62	4,968.62	4,968.62	4,968.62	4,968.62	4,968.62
105,482.38	105,482.38	105,482.38	105,482.38	105,482.38	105,482.38	105,482.38	105,482.38
92.32	92.32	92.32	92.32	92.32	92.32	92.32	92.32

自三十六年十二月  
十一日至二十日

# 本公司大事日記

秘書室編

## 十一日

- 1 通報總公司各處室總座赴滬時間各部份業務分別由會場兩協理負責。
- 2 分函各單位以奉 會令國營事業不得以公款認捐請遵照由。
- 3 農推會派員來農務室洽訂分節實施辦法。
- 4 中匯廠剩餘冰糖蜜二萬公斤，茲有民營鳳梨公司前來洽購，擬照標價每公斤八二元一角全部出售，現正接洽中。

## 十二日

- 1 電知一分公司為派陳宗仁君接長大林糖廠。
- 2 通知各區分公司及各廠請將生產量按日電告大會營業組。
- 3 函知各區分公司種蔗面積1000甲，各區分公司分配如下：(1)300甲；(2)350甲；(3)200甲；(4)150甲。
- 4 與農林處商訂分糖實施辦法。

## 十三日

- 1 林伯鑑君前赴各廠視察駐軍問題已於本日公畢北返。
- 2 辦理辦公大樓收標及決標事宜。

## 十五日

- 1 修正本公司組織規程第五條「秘書室置主任一人，必要時得設副主任一人至二人，秘書至多四人下設文書，事務，警備三課，各課設課長一人，必要時得設副課長一人，課下得分股辦事」以代電請董事會核備。
- 2 派彭養怡為秘書室副主任。
- 3 電復省府為本公司自營農場面積日漸縮少，多改設示範場與繁殖場，藉以推廣農業技術並更新品種。

## 十六日

- 1 辦理辦公大樓工程簽訂合約事項。
- 2 辦理安插失業農民情形報請省府核備。
- 3 分函各分公司為抄寄臺灣實業公司承運煤炭合約抄本希實地按約辦理，並請於每三日後將繳收數量報核。

## 十七日

- 1 分函各分公司，為本公司鐵路客運收入，准省財廳電復，可援准糖業仍免征營業稅一年請查照由。
- 2 派員向國華貿易公司接洽訂售山州席包事宜。

## 十八日

- 1 代電滬辦事處儲蓄部請撤銷，另設儲蓄站並派鄧仁為該站主任。
- 2 電請農林處令各山莊管理不得阻撓本公司開採錫子嶺石灰原石，並禁止商人在該範圍內申請採掘。
- 3 關於本公司與紙業公司訂約，以產品蔗渣交換木材一案，電請第四區分公司依約辦理。
- 4 分配第二十四次自購過磷酸肥料，各分公司數量如下：(1)770噸；(2)700噸；(3)985噸；(4)470噸，合計2,500噸。
- 5 分配第二十五次自購過磷酸肥料，各區分公司數量如下：(1)1,870噸；(2)1,005噸；(3)1,405噸；(4)1,120噸，合計4,000噸。
- 6 冰糖及冰糖蜜因上海銷路不暢，通知一分公司暫停生產。

## 十九日

- 1 分配第廿六次自購過磷酸石灰肥料，各分公司數量如下：(1)400噸；(2)375噸；(3)325噸；(4)250噸，合計1,550噸，及第廿七次自購過磷酸石灰：(1)200噸；(2)170噸；(3)155噸；(4)120噸，合計600噸。
- 2 廠收土瀝青156桶電器材料10箱，印度麻袋84捆。
- 3 加拿大 Lake Superior 輪製肥料17萬包已抵基。
- 4 公賣局擬向本公司購買飲料酒精1000公石，仍照前次價格每加侖663元另加運費10元。

## 二十日

- 1 查儲運處業經紅繩就緒，為符合實際起見，各分公司應將處下原設之營業課，一律改稱為倉儲課，其職掌仍舊，分函各分公司知照。
- 2 員工子女省外部分教育費標準，頃奉 大會電知：  
(1) 中學每名最高補助國幣壹百伍拾萬元；  
(2) 小學每名最高補助國幣拾伍萬元。

## 編輯餘瀋

臺灣糖業季刊以歡樂的心情，來迎接第一個元旦，跨上第二個年頭，爲了紀念這一件大事，我們特地編了這本新年特輯，以貢獻於讀者之前。照例要感謝惠稿的各位，使這特輯不特內容充實，而且意義深長。同時還有許多佳作，因爲篇幅所限，不得不留待下期刊出。這一點應該預爲聲明和誌謝。

本刊是一個性質相當特殊的刊物，在第一卷中，本刊已經有一個趨勢，就是由公司對內的通訊而漸變爲以糖業爲範圍的一般性的雜誌。在第二卷中，我們希望這個趨勢繼續發展下去。這不但適應外間的關心糖業和有志糖業的人們的要求，諒亦爲公司同仁所樂聞。我們希望今後本刊的稿件，着重於下列範圍：

- 一、一般性的討論糖業問題和介紹糖業知識的文字。（專門性的歸屬糖業季刊登載包括論著和述。）
- 二、糖業工作人員對於工作的經驗或感想。
- 三、有關糖業之報導（內外的與國內的）。
- 四、本公司各單位之消息（農務、工務、生務、運務、業務人事等各方面）。
- 五、特寫，關於本公司各單位重要活動之特寫。
- 六、有關糖業之法令，及本公司公告事項。
- 七、各項有關糖業之統計資料。
- 八、公司同仁業餘作品，以有興味而能反映同仁生活之情緒者爲限。爲要達成以上的要求，我們對於惠稿諸君，也願陳述以下的希望：  
一、請多寄討論「研究」介紹「調查報告」工作報告「一類」的作品。  
二、因爲篇幅的擴大，來稿應縮短文字方面內容方面，希望都能提高水準。  
三、消息的報導，請注意重複性和新聞性，過於淡味的消息，如公式化的會議紀錄等，盼能儘量減少。  
四、同仁園地的來稿，過去篇幅過多，以後希望能求大小精悍。  
五、多作特寫的建設，少作消遣的牢騷。  
同時，除了本公司同仁外，我們希望外間的諸君，也公肯惠教，俾使本刊完成應有的使命。  
最後，敬祝諸君新年健康，新年進步。

## 臺灣糖業季刊徵稿簡約

一、本刊宗旨爲報導工作情況，探討種蔗學術，研究製糖技術，介紹糖業新知，凡合於上述宗旨之稿件，均所歡迎。

二、本刊內容分下列各類：

- 1 論 著
  - 2 譯 述
  - 3 研 究 報 告
  - 4 工 作 報 告
  - 5 調 查 報 告
  - 6 統 計 資 料
  - 7 其 他
- 三、本刊文體以淺近之文言或白話爲主。
- 四、本刊文稿每篇以五千字左右爲最適宜，長篇專著，亦所歡迎。
- 五、本刊文稿，請附英文摘要，以供國際交換之用。
- 六、篇名及字數決定後請先函告本刊，以便統盤規劃。
- 七、來稿刊載後，每千字致酬金五百元至六百元。
- 八、本刊編輯委員會對來稿有修改權不願修改者請預爲聲明。
- 九、不刊稿件當予退還。
- 十、來稿或函詢事項，請寄本總公司經濟研究室轉本刊編輯委員會。

### 各單位負責通訊人員一覽

單位名稱	通訊負責人員	單位名稱	通訊負責人員
總公司秘書室	林伯鏗	第二區分公司	劉正燕
人事室	陳良鼎	橋仔頭糖廠	王振杰
財務處	許詩良	後壁林糖廠	盧振杰
業務室	陳松力	東港糖廠	余偉民
技術室	羅力松	車路燒糖廠	郭雨文
經濟研究室	胡翁翁	三炭店糖廠	王雨文
材料庫	彭錫銘	灣裡糖廠	莊雨文
上海辦事處	吳錫銘	埔里糖廠	丁雨文
甘蔗研究所	葉錫銘	旗尾糖廠	黃志天
第一區分公司	陳立直	高雄加工糖廠	王松志
虎港糖廠	周廷立	第三區分公司	史松志
北港糖廠	王廷立	總爺糖廠	高士松
龍港糖廠	王廷立	烏樹林糖廠	馮兆少
大林糖廠	王廷立	南靖糖廠	張兆少
斗六糖廠	張東伯	蒜頭糖廠	黃兆少
竹山糖廠	李東伯	南投糖廠	謝兆少
彰化糖廠	朱維炳	溪湖糖廠	高兆少
烏日糖廠	林維炳	第四區分公司	蔡兆少
潭子糖廠	高維炳	新營糖廠	沈兆少
臺中糖廠	高維炳	岸內糖廠	朱兆少
月眉糖廠	張維炳	溪州糖廠	洪兆少
苗栗糖廠	汪維炳	花蓮港糖廠	洪兆少
新竹糖廠	林維炳	玉井糖廠	林兆少
甘蔗示範場	戴維炳	臺東糖廠	程兆少
中壢水糖廠	簡維炳		

內政部登記證京警字第八十六號  
中華郵政已認爲第一類新聞紙類

### 本刊徵稿簡約

- 一、本刊爲本公司對內刊物，以「報導消息，溝通見聞，交換意見，聯絡感情」爲宗旨。
- 二、本刊暫分下列各欄：
  - (1) 小言
  - (2) 專載
  - (3) 論著
  - (4) 研究
  - (5) 譯述
  - (6) 法令輯要
  - (7) 公告
  - (8) 農務消息
  - (9) 生產消息
  - (10) 業務消息
  - (11) 工務消息
  - (12) 運務消息
  - (13) 廠場介紹
  - (14) 糖價調查
  - (15) 人事動態
  - (16) 工作報告
  - (17) 參攷資料
  - (18) 蔗作講座
  - (19) 製糖講座
  - (20) 同仁園地
  - (21) 進修之頁
  - (22) 消息拾零
  - (23) 信箱
  - (24) 其他
- 三、本刊(6)(7)(14)各欄由總公司主管部門供給材料(8)(9)(10)(11)各欄由總公司主管部門及各單位指定通訊員供給材料，(3)(4)(5)(18)(19)(20)(21)各欄歡迎同仁投稿來稿請用有格稿紙謄寫，並加標點，上下及前後多留空白，勿寫兩面。如有圖表，請繪製清楚。
- 四、本刊對於來稿有增刪修改之權。
- 五、除同仁自由投稿之稿件外，其餘來稿請由各單位負責人簽名蓋章。
- 六、有時間性之來稿請於每月之四、十四、廿四日前逕寄總公司經濟研究室編輯課，以便編入最近一期本刊。
- 七、同仁自由投稿之稿件，如經預先聲明者，不用時可退還。
- 八、各單位指定之通訊員，可向總公司經濟研究室編輯課具領原稿用紙，同仁寫稿時，如有需要，可就近向各通訊員領取。
- 九、同仁自由投稿之稿件，請註明作(譯)者姓名及通信處，一經發表，當酌送稿費。